

أبطال المسيحية : في الماضي والحاضر

# هناك تايوان



Shihong

في  
قلب الصين

بقلم

جانيت وچيوف بنج



أبطال المسيحية: في الماضي والحاضر

---

# هدسون تايلور

## في قلب الصين

بقلم  
جانيت وجيوف بنج

ترجمة  
ادوارد وديع

المحرر:  
د. ممدوح حليم

مراجعة  
مدحت ادوارد



مكتبة المنار  
Lighthouse Book Center

طبعة أولى نوفمبر ٢٠٠١

English Title: **Hudson Taylor**

هدسون تايلور

**Deep in the Heart of China**

في قلب الصين

Author : **Janet and Geoff Benge**

المؤلف: جانيت وجيوف بنج

ترجمة: ادوارد وديع

مراجعة: مدحت ادوارد

المحرر: د. ممدوح حليم

جميع حقوق النشر محفوظة. لا يمكن إعادة طبع أي جزء من هذا الكتاب بأي شكل بدون إذن مكتوب من الناشر، فيما عدا الدراسة الشخصية والبحث والنقد، أو عرض مادته في جريدة أو مجلة.

Arabic Publisher:

الناشر باللغة العربية:-

Lighthouse Book Center

مكتبة المنار

17, Murad El-Sherei st.,

١٧ ش مراد الشريعي

Saint Fatima. Heliopolis,  
Cairo, Egypt.

سانت فاتيما - مصر الجديدة

Tel: (02)6395030

تليفون: ٦٣٩٥٠٣٠ (٠٢)

Fax: (202)2403848

فاكس: ٢٤٠٣٨٤٨ (٢٠٢)

Mobil: 012/3233352

رقم الإيداع: ٢٠٠١ / ١٧٩١

الترقيم الدولي: 1-58-5674-977

# شرق آسيا



## الصين الشرقية





## المحتويات

---

الفصل		الصفحة
الفصل الأول	نور خطير	٧
الفصل الثاني	صلاة أم	١٥
الفصل الثالث	كلمة واحدة	٢٥
الفصل الرابع	فرصة العمر	٣٩
الفصل الخامس	انتظار يوم دفع الأجرة	٥١
الفصل السادس	رجل ميت في لندن	٦٣
الفصل السابع	هل كان يجب أن تبقى في إنجلترا؟	٧٩
الفصل الثامن	الصين أخيراً	٩٣
الفصل التاسع	"آه لو عرفوا الإله الحي"	١٠٩
الفصل العاشر	واحد من الجمهور	١٢٣
الفصل الحادي عشر	أسعد إنسان على ظهر الأرض	١٣٩

١٥٩	في ضوء الأبدية	الفصل الثاني عشر
١٧٥	لو لم نصل إلى الصين	الفصل الثالث عشر
١٩٣	بداية العمل	الفصل الرابع عشر
٢١٣	إنسان في المسيح	الفصل الخامس عشر

# الفصل الأول

## نور خطير

كان موريس ربان السفينة يقبض على عجلة قيادة الدمفرايز Dumfries ، وهى سفينة شراعية تبلغ حمولتها ٤٧٠ طناً، في الوقت الذي كان يلقي فيه بالأوامر لفريق بحارته الذين يبلغ عددهم ٢٣ شخصاً. وفي قمرة (كابينته) اسفل ظهر المركب، كان راكب السفينة الوحيد، هدسون تايلور، يكتب في مذكراته اليومية. كان الشاب الإنجليزي القصير ذو الشعر الأشقر والعينين الزرقاوتين في طريقه ليكون مرسلاً في الصين. وحيث أنه كان مشغولاً بالكتابة، لم يكن يعرف أن عاصفة هوجاء سوف تطيح بالسفينة، على الرغم من أنه لاحظ أن المصباح في قمرة كان قد بدأ يتأرجح بأكثر مما كان يفعل من قبل.

على ظهر المركب، كان الضغط الجوي ينخفض بصورة مطردة. وكان انخفاض الضغط يعني هبوب رياح عاتية، وكانت الرياح العاتية تعني بحراً هائجاً. كانت الأمواج قد بدأت تضرب مقدمة المركب. وكانت الدمفرايز تتدحرج من جانب إلى آخر، وهى تهتز محدثة صريراً كصرير الباب. وكلما اشتدت الرياح، كان يزداد قلق الربان موريس. وعلى الرغم من كل مجهوداته، كانت السفينة تحت رحمة حركة وعويل الرياح .

ومما زاد الطين بلة، أنهم قد تركوا ليفربول منذ أربعة أيام ولم يخرجوا بعد إلى عرض البحر في المحيط الأطلسي. كانوا مازالوا في بحر أيرلندا، بالقرب من طبقات الصخور البارزة غير المستوية لشاطئ ويلز. أصبحت هذه الصخور الآن قريبة إلى درجة خطيرة، خاصة بعد أن كانت السفينة تتحرك إلى الأمام وإلى الخلف بفعل الرياح وتيار المحيط. وبقرب حلول المساء، كانت الأمواج قد ارتفعت حتى بدت كالجبال، وكانت الدمفرايز تئن وهي تتمايل. شق هدرسون تايلور طريقه بحذر نحو ظهر المركب. كان لون السماء يماثل لون الكدمات التي أصيب بها أثناء تقاذف الأمواج له في قمرة بفعل العاصفة. كان رذاذ المحيط يلسع كقطع الزجاج الصغيرة وهو يضربه كالسياط في وجهه. تعلق الربان موريس بعجلة قيادة السفينة الخشبية الكبيرة، محركاً إياها أولاً في اتجاه ثم في اتجاه آخر، محاولاً أن يجعل الدمفرايز تستجيب له. نظر إلى هدرسون، أكثر من مرة مخففاً من قبضته.

صاح الربان : "ما لم يساعدنا الله، فلا رجاء"

رد عليه هدرسون صارخاً: "كم نبعد عن ساحل ويلز؟"

قال له الربان : "نحن على بعد ١٥ أو ١٦ ميلاً، ونحن ننجرف بسرعة."

أثناء حديث الربان موريس، اندفعت موجة عاتية لتضرب السفينة. كان الزبد (الرغوة) الذي تدفعه الرياح يملأ الهواء، وقد غطت

الأمواج ظهر المركب. ملقية بالبراميل وقطع الأخشاب هنا وهناك كما لو لم تكن ذات وزن يذكر. اقتنع هدسون بأن التواجد في قمرة سوف يكون أكثر أماناً. عندما ترك ظهر المركب، استعرض المشهد أمامه وهو يتجه لأسفل. ما لم يعمل الله بصورة معجزية لصالحنا، سوف لا يتبقى من سفينتنا سوى عدد قليل من الألواح الخشبية المكسورة عند قدوم الصباح"، هكذا كان يفكر، وهو غير واثق مما كان ينتظره.

في الظلام أسفل ظهر المركب، كان عدد كبير من بحارة الدمفرايز يتجمعون معاً في حجرة المائدة. كانت السفينة تنحدر وتتدحرج بشدة. تنزلق إلى الأمام ثم تهتز من جانب إلى جانب، تندفع وتهتز - حتى إن هدسون اضطر للزحف على يديه ورجليه في الممر إلى قمرة في مؤخرة السفينة. كان باب القمرة يتأرجح بعنف على مفصليه، ولكنه استطاع أن يثبتته خلفه وهو يتكوم بالداخل. نام على سريره. وحيداً في الظلام، وهو لا يسمع سوى صوت الأمواج وهي تلتطم بجانب السفينة، وهي تهتز نتيجة لذلك. وكل ارتفاع في صوت الأمواج وهي تضرب السفينة يكاد يلقي به من سريره.

حاول أن ينام، دون فائدة. تزايدت حدة العاصفة، حتى كانت السفينة تتأرجح بعنف إلى الحد الذي لم يستطع معه هدسون أن يبقى في سريره، ولكنه عاد أدراجه إلى ظهر المركب. كان الربان موريس

لا يزال متشبثاً بعجلة القيادة. ولكن موريس لاحظ شيئاً مختلفاً في هذه المرة. استطاع أن يرى فناراً قريباً إلى جانب السفينة غير المواجه للريح. صاح القبطان موريس قائلاً لهدسون: "فنار الرأس المقدس. إننا نتجه نحوه"

فرد هدرسون صارخاً ليعلو صوته على صوت الريح: "كم نستغرق من الوقت للوصول إليه؟"

أجاب القبطان بعبوس: "ساعتين على أكثر تقدير"  
لم يستطع هدرسون أن يفكر في شيء آخر يقوله. لقد انتهى كل شيء.

فعل القبطان موريس كل ما في مقدوره لينقذ سفينته دون جدوى. ان تحطم الدمقرايز فوق الصخور مسألة وقت فقط. انهمرت الدموع على وجنتي هدرسون جنباً إلى جنب مع رذاذ ماء البحر المالح.  
تزاحمت الأفكار في رأس هدرسون فيما يختص بالعائلة وهو يشق طريقه مرة أخرى نحو قمرة. استطاع رؤية وجوه أمه وأبيه وأختيه إميليا ولويزا. كيف سوف يكون رد فعلهم تجاه موته؟ لم يكن من المفروض أن يموت بهذه الطريقة. هل أنقذه الله من حمى مميتة والموت المحقق ليجعله يموت في بحر أيرلندا؟ كان يفكر في جسده. هل سوف يغوص في الأعماق أم ستجرف المياه جثته نحو الشاطئ؟ وعندما فكر في ذلك، أخرج مفكرة الجيب، وبالرغم من حركات السفينة العنيفة التي لا

يمكن التنبؤ بها، استطاع ان يكتب اسمه وعنوانه بحروف كبيرة داخل غلافها. ودفع بالمفكرة إلى داخل سترته. فلو جرفت المياه جثته، سوف تتمكن عائلته بسهولة من التعرف عليه حتى يتم دفنه في موكب جنازي مهيب.

بعد ذلك بدأ يبحث عن شيء يمكن أن يطفو، شيء يمكن أن يتعلق به عندما تغوص الدمغرايز. وعندما أخذ يبحث، أدرك أن الطفو لم يكن يشكل مشكلة تضاهي تجنب تمزق جسده فوق الصخور بفعل البحر الغاضب. ولكن لم يكن بوسعه أن يفعل شيئاً إزاء ذلك، كل ما كان عليه أن يفعله هو أن يبحث عن الوسائل المتاحة لإنقاذ حياته. وأخيراً استقر رأيه على سلة كبيرة للإبقاء على حياته. لاشك أنها تطفو، ومن السهل أن يتعلق بها. وضع داخل السلة القليل من الطعام، وبعض الملابس وحبلاً وأدواته الجراحية. بهذه الأدوات التي لا تبدو أنها منقذة للحياة والتي وضعها تحت ذراعه، صعد مرة أخرى إلى سطح المركب. كان باب عنبر السفينة قد أنتزع بعنف من مفاصله، وكان الماء ينساب إلى الجزء السفلي من السفينة عن طريق الباب. كان عدد من البحارة يجاهدون لتغطية الفتحة بقطعة من الشراع الممزق وبعض الأخشاب.

على سطح السفينة، كان القبطان موريس مازال جالساً أمام عجلة القيادة، حيث كان يقف طوال الأربع والعشرين ساعة الماضية. كان

الماء المزبد يزحف ملتقاً حول ساقيه عندما كانت الموجة وراء الأخرى تضرب سور السفينة بعنف.

أمسك هدرسون بالسور متوجهاً نحو القبطان. وكانت الحبال فوقه ملتفة حول الصاري. كان القبطان موريس يحاول أن يغير اتجاه السفينة، وذلك بتحريكها يمنة ويسرة، ليبعدها عن الصخور ولكن بلا فائدة. كان الريح أقوى مما ينبغي، والسفينة لم تتجاوب مع هذه المحاولات. كانوا يندفعون نحو فنار الرأس المقدس شيئاً فشيئاً ونحو الصخور المحطمة للسفينة قبالة ساحل ويلز.

بعد أن عرف القبطان موريس أنه على وشك أن يفقد سفينته، فحص آلاته للمرة الأخيرة. كشف البارومتر أن الضغط كان على وشك أن يرتفع، ولكن ليس بالسرعة الكافية التي يمكن أن تفيدهم. ثم فحص مقياس الريح. وفجأة صاح: "لقد تغير اتجاه الريح. لم يتغير سوى بمقدار نقطتين فقط، ولكن بالقدر الكافي الذي يسمح لنا بالابتعاد عن الصخور"

أصدر أوامره إلى بحارته، الذين صعدوا من أسفل السفينة لوضعها في حيز التنفيذ. أخذوا يسحبون الحبال بكل قوتهم لوضع الأشرعة في الموضع الصحيح للاستفادة من تغيير اتجاه الريح. ضبط القبطان موريس عجلة قيادة الدفرايز بمهارة، وفي هذه المرة بدأت السفينة تتجاوب معه. فبدلاً من الانحراف نحو الصخور، بدأت تبتعد عنها بوصات قليلة ثم تحولت البوصات إلى أقدام والأقدام إلى ياردات، وسرعان

ما اتجهت الدمفرايز إلى الخلف تاركة بحر أيرلندا. كل من كان على ظهر المركب صاح فرحاً. لقد أصبحوا في أمان!

لم يكن أحد أكثر اندهاشاً أو سعادة من هدسون تايلور. على أي حال، لم يكن في طريقه للغرق. كان في طريقه نحو الصين. راح يبتسم بمفرده. في ظرف أربعة أيام بعد ترك إنجلترا كان قد اجتاز بالفعل أولى مغامراته البحرية. يا ليت الموظفين الصغار في بنك بارنزلي يرونه الآن!



## الفصل الثاني

### صلاة أم

كان هدسون تايلور يقول لنفسه عندما كان والده يواصل القراءة، "إن الزملاء في العمل كانوا على حق، إنني أحيا حياة مملة أكثر من كل من يعمل في بنك بارنزلي، وربما أكثر من كل من في إنجلترا. لماذا يتحتم عليّ أن أبقى دون حركة هنا لاستمع إلى ذلك في كل صباح؟". كان يستمع إلى أبيه وهو يقرأ من الكتاب المقدس. وكانت القراءة تكملة لقراءة الكتاب المقدس في الليلة الماضية، ولكن هدسون لم يكن يتابع القراءة وقتئذ أيضاً. ألقى نظرة على أختيه الأصغر منه سناً "إميليا ولويزا". كانتا تعيران الالتفات التام، مع التعبير الجاد على وجهيهما. كانت أمه تجلس قبالته على الجانب الآخر من المائدة، وهي تومئ رأسها ببطء دليلاً على الموافقة عندما كان مستر تايلور يقرأ؟ "يا له من شيء ممل!" هكذا كان هدسون يفكر.

سرح هدسون بفكره إلى الوراء عندما بدأ العمل في البنك. كم كان ساذجاً، عندما اعتقد أن الموظفين الصغار الآخرين سوف تؤثر عليهم حقيقة أنه في سنة ١٧٩١ كان جده قد بنى أول كنيسة ميثودية في المدينة على تل بنفولد، أو أن عائلته كانت تحضر إلى الكنيسة كل أحد

منذ ذلك الحين. وبدلاً من التأثر بتاريخ عائلته، ومعرفته الكتابية، وحقيقة أنه كان بمقدوره أن يقرأ الكتاب المقدس باللاتينية، كان زملاؤه في العمل يهزأون بثقته الطفولية وبدأوا يتحدثون كل شيء كان يفترض دائماً أنه صحيح فيما يتعلق بديانته.

"كان يفترض" تلك هي العبارة الصحيحة. عندما أخبر عن يسوع والإيمان المسيحي، كان يفترض أن الشخص كان يخبره الحقيقة. ولكن هل كان ذلك صحيحاً؟ ماذا يكون الحال لو لم تكن هناك حقيقة ثابتة؟ ماذا يكون الحال لو أن الناس يؤمنون لأن أناساً آخرين أمروهم بأن يؤمنوا؟ وكيف يكون الحال لو أن المسيحيين كانوا مرأثين؟ كان زملاء هدرسون دائماً يثيرون هذه القضية. هل كانوا محقين؟ كان يمكن لهدسون بالتأكيد أن يفكر في عدد قليل من الناس في الكنيسة ينطبق هذا الوصف عليهم بسهولة. كانت رأسه تزدهم بالأفكار التي لم ترد على خاطره حتى بدأ العمل في البنك قبل ذلك بتسعة أشهر. كانت تجاربه ضحلة، وكانت نشأته تقيه من كل المخاطر والمواجهات، وكانت حياته مملة تماماً. على النقيض من ذلك، كانت حياة الشبان الذين كان يعمل معهم تبدو مليئة باحتمالات المغامرة. وبينما كانوا يحاولون الحصول على أكبر قدر من الاستمتاع بالحياة، فإنه، كشاب يبلغ من العمر ١٦ عاماً، كان ملازماً للدار جالساً أمام طاولة مع أختيه اللتين تبلغ إحداهما ١٢ سنة والأخرى ٨ سنوات، وهو يستمع إلى أبيه بصوته الرتيب.

وفي النهاية . أغلق مستر تايلور الكتاب المقدس وصلى صلاة ختامية . ثم اتجه إلى هدسون قائلاً له : "هلم إلى الدور السفلى قبل أن تذهب إلى العمل اليوم ، فأنا أريد أن ألقى نظرة على عينيك".

أوما هدسون بالموافقة على مضمض . إن والده يتذكر كل شيء . فقد كانت عينا هدسون تؤلمه كثيراً مؤخراً . وبخاصة عندما كان يحاول أن يضبط الميزانية في دفاتر الحسابات في البنك . ولكنه لم يكن يرد أن يخبر والده بشأن المشكلة لأنه كان يشك في أعماقه بأن مشكلة عينيه متعلقة بمصاييح الغاز في البنك . وبما أن العمل في البنك كان طريقه للهروب من السأم . لم يكن يريد لعينيه الموجوعتين أن تحولا بينه وبين هذه الحرية التي وجدها حديثاً .

نزل هدسون درجات السلم من مقر معيشة الأسرة إلى الصيدلية في الدور السفلى . استقبلته رائحة الأعشاب المألوفة والأدوية عندما هبط إلى عالم والده من الزجاجات وعلب الأقراص . أشار مستر تايلور إليه بأن يأتي ويجلس على الكرسي في الحجرة الخلفية . كان ذلك هو المكان الذي كان يفحص فيه زبائنه للكشف عن أمراضهم . رفع جفنى هدسون ونظر إلى إحدى العينين ثم الأخرى من خلال نظارة مكبرة . سأله عدة أسئلة منذ متى كانت عيناه تؤلمانه؟ في أي وقت كان يشعر بأنهما تؤلماناه في الصباح أم في المساء؟

أخيراً، تم التشخيص. كلتا عيني هدرسون كانتا ملتهبتين بشدة - مشكلة خطيرة يمكن أن تفقده البصر. الأمل الوحيد للشفاء الكامل كان يكمن في الراحة الكاملة. جلس هدرسون مذهباً. كان يعلم أن دوام الحال من المحال. لن يعمل في البنك مرة أخرى، ولن يكون هناك المزيد من الضحك مع الموظفين الصغار الآخرين. وبدلاً من ذلك، فإنه سوف يقبع في البيت طوال النهار ليلقى العناية من أمه وأخته. ليس ذلك عدلاً، ولكن ما الذي كان يتوقعه؟ كان هذا هو حاله طول حياته. ففي كل مرة كان القدر يبتسم له، كان يمرض. ومنذ أن مات أخوه الأصغر وليم ثم أخوه الرضيع تيودور، أصبح والداه أكثر حذراً. كانت الحياة تبدو مملة بالفعل، ولكن هدرسون كان يشعر بأنها سوف تزداد سوءاً في الأسابيع المقبلة.

وبينما كان يرقد في حجرة نومه المظلمة، تبخرت كل الأفكار التي تدعوه للمغامرة. اختلطت قطرات الماء النازلة من الخرق المبللة الموضوعة حول عينيه بدموع رثاء الذات التي كانت تجرى على وجنتيه. كان يرى حياته ممتدة أمامه، ولكن المشهد لم يكن سعيداً. وكالابن الوحيد، فقد كان في سبيله لامتلاك الصيدلية. ولكن سوف يكون الأمر مختلفاً، هكذا كان هدرسون يمتنى نفسه. لن تكون هناك فرصة لقراءة الكتاب المقدس كل صباح في ظل إدراكه للأمور. ولن يصلي مع أطفاله

أيضاً. ولو لم يكن هناك شيء آخر، فالوقت الذي قضاه في البنك قد أظهر له كم كانت تلك الأفكار الدينية بالية.

حقق هدرسون شفاءً بطيئاً، وعندما شفيت عيناه بما فيه الكفاية، بدأ يعمل مع والده. كان مسروراً أن يشفي ويتحرك ثانية. وكان مسروراً لأن الألم قد فارق عينيه. ولكن وبعد أن تحسنت حالته، كان يرغب الذهاب إلى الكنيسة مرة أخرى مع العائلة. كان مسرور تايلور معتاداً على أن يلقي الطاعة من قبل أبنائه، وقد تأكد أن هدرسون كان يذهب معها إلى الكنيسة كل يوم أحد. ولكن مسرور تايلور استطاعت أن ترى الإحباط يعتمل في قلب ابنها. كانت قلقة بشأنه. وكانت تصلي لأجله كل يوم.

مضت سنتان، وعلى الرغم من أن هدرسون قد ألف روتين العمل مع أبيه في الصيدلية، إلا أنه لم يستطع أن يتخلص من مشاعر الإحباط. في نفس الوقت الذي كانت فيه مسرور تايلور تواصل الصلاة لأجله.

في بعض الأحيان، إن الأفعال التي يقوم بها أناس مختلفون في أماكن مختلفة في أوقات مختلفة يمكن أن تلتقي معاً في لحظة واحدة وتغير تماماً من مسار حياة شخص ما. وقد تحققت تلك اللحظة بالنسبة لهدرسون تايلور في صيف ١٨٤٩، بعد تركه للبنك بعامين.

كان أول عمل هو الذي قامت به أخته إميليا التي بلغت الآن سن الرابعة عشرة فقد نظرت إلى أخيها الأكبر وانتابها القلق لبعض الوقت بشأن كيفية ابتعاده عن الله. وقد قررت أن تفعل شيئاً بشأن ذلك. لقد كتبت في مفكرتها اليومية أنها سوف تصلي لأجل هدرسون ثلاث مرات في اليوم حتى يجد سلاماً مع الله. وقد صدقت في قولها، وصلت له بأمانة.

كان الحدث الثاني بعد ذلك بشهر عندما ذهبت مسز تايلور لتقضي عدة أسابيع في زيارة أختها. وبينما كانت بعيداً، كان لديها بالفعل بعض أوقات الفراغ. وهو ما لم يتوفر أبداً لديها في بيتها. وهي تلبي احتياجات بيتها الكثيرة. ولذا فقد قررت أن تخصص فترة بعد الظهر في أحد الأيام مصلية لهدسون.

في نفس هذه الفترة. في البيت. كان هدرسون يشعر بالملل بنوع خاص. ومع ذلك فقد عرف أنه إن لم يبدو مشغولاً فإن أخته الصغرى لويزا يمكن أن تزعجه لكي يلعب معها بالدمى الورقية. أو قد يكون الأمر أسوأ من ذلك. فقد يكلفه أبوه بالقيام ببعض المهام. لذا فقد قرر هدرسون أن يأخذ كتاباً جيداً لمخبأه المفضل. ولكن يبدو أنه لم يجد شيئاً يلفت انتباهه على رف الكتب. فقد قرأ كل الكتب الجيدة حتى حفظ فقرات من العديد منها عن ظهر قلب. وعندئذ لمح كتيباً دينياً لم يكن قد رآه من قبل. كان أبوه دائماً يجمع تلك الكتيبات ويعطيها لعملائه. ابتسم هدرسون

في رضا وهو يأخذ الكتاب من على الرف. كان قد فهم كيف كان تأثير تلك الكتيبات منذ مدة طويلة، كان النصف الأول منها يتكون دائماً من قصة مثيرة لتجذب انتباه الناس، وكان النصف الثاني عبارة عن رسالة من رسائل الإنجيل. كان هدسون قد سمع الكثير من رسائل الإنجيل في حياته. ولذا فقد قرر أن يقرأ النصف الأول فقط.

ضم هدسون الكتاب بشدة إلى ذراعه، وأخذ يرقب لويزا لنلا تكتشف مخابئه، وأسرع إلى المخزن القديم في مؤخرة بيتهم وجلس ليقراً. على بعد ٤٥ ميلاً في بيت أختها، كانت أم هدسون تصلي بحرارة لأجله. بعد عدة ساعات من الصلاة شعرت بسلام يغمرها. فقد عرفت في أعماقها أن الله قد استجاب لصلواتها. لم تكن تعرف كيف حدث ذلك. ولكنها كانت متأكدة أن ابنها قد أصبح مسيحياً.

ومما يدعو للدهشة أن ذلك قد تحقق بالفعل. كان هدسون قد بدأ يقرأ القصة في الكتيب. وقد أثارت انتباهه بشدة لدرجة أنه قد نسي كل ما يتعلق بقراره ألا يقرأ سوى النصف الأول من الكتاب. فحتى قبل أن يعرف، كان قد قرأ النصف الثاني الذي يحوى رسالة الإنجيل. وبينما كان يقرأ. شددت عبارة انتباهه بشدة. كان الكتيب يقول "عمل المسيح الكامل". ولم يستطع هدسون أن يبعد هذه العبارة عن فكره. لقد فكر فيها لمدة طويلة. فإذا كان عمل المسيح كاملاً، فليس هناك شيء يمكن أن يقوم

به سوى أن يقبل ذلك العمل الكامل. ولذا، ففي ذلك المخبأ في المخزن القديم، دعا هدرسون تايلور يسوع المسيح ليدخل إلى حياته.

ترك هدرسون المخزن شخصاً جديداً، فقد انتهى الصراع الذي طالما اعتمل في داخله. لأول مرة منذ بداية العمل في البنك منذ ما يقرب من ثلاث سنوات، شعر بالسلام في داخله.

أراد هدرسون أن تكون أمه أول من يعرف، وحيث أنها لم تكن قد عادت إلى البيت بعد منذ أن ذهبت لزيارة أختها، فإنه لم يقل شيئاً لأي شخص آخر بشأن ما حدث.

مضت بضع أيام قليلة، وأخذت إميليا ولويزا تلاحظان هدرسون بإعجاب شديد. كان يبدو مختلفاً. وأخيراً سألتها إميليا عما حدث، فأسر إليها هدرسون بأنه قد أصبح مسيحياً. وشرح لها بأنه لم يخبرها قبل ذلك لأنه أراد أن تكون أمه أول من يعرف، ولذا فقد طالب إميليا بأن تحتفظ بالخبر في طي الكتمان.

وبعد أسبوعين، عادت مسز تايلور من زيارة أختها. لم يستطع هدرسون أن ينتظر ليرى وجهها ويخبرها بالخبر السار. وأخيراً سمع وقع أقدامها على السلم. فتح الباب على مصراعيه ولف ذراعه حول أمه. وعندما كاد أن يعتصر أمه، سمح لها بأن تتحرك وأعلن أن لديه أخباراً مدهشة لها. ابتسمت مسز تايلور ابتسامة عريضة، ثم قالت وهي

تومئ رأسها بالموافقة: "إني أعلم من قبل بما تريد أن تخبرني إياه. لقد تصالحت مع الله، وإني مبتهجة بهذه المعرفة منذ أسبوعين".

تراجع هدسون إلى الخلف، وقد أصيب بالذهول. شخص واحد فقط في العالم على علم بهذا التجديد، ألا وهو إميليا. تساءل: هل كتبت لماما؟ "كيف عرفت؟" "هل خالفت إميليا وعدها؟ لقد قالت إنها لم تقل لأي إنسان".

ضحكت مسز تايلور. "كلا، لم أسمع بذلك من أي مصدر أرضي. كنت أصلي لأجلك وأنا بعيدة، وعندما صليت، أعلمني الروح القدس بأنه قد امتلك حياتك" شعر هدسون بالارتياح لأن أخته لم تكذب عليه وصُدم من هول المفاجأة بأن أمه كانت على يقين من تجديده.

ومع تواصل حديثهما، علم هدسون بأن أمه كانت تصلي في اللحظة الصحيحة التي توصل فيها لفهم المعنى الحقيقي لصيرورة المرء مسيحياً.

بعد عدة أيام، التقط هدسون ما اعتقد انه كراسته للبحث عن شيء كان قد كتبه. وعندما هم بفتحها، أدرك أنه كان قد التقط كراسة إميليا بطريق الخطأ. ولكن قبل أن يغلقها، لفت نظره فقرة ورد اسمه فيها. كانت الفقرة عبارة عن تسجيل ليومياتها وقد وعدت فيها أن تصلي لأجله ثلاث مرات في اليوم حتى يصبح مسيحياً. كان التاريخ المدون فيها يسبق تاريخ التقاطه للكتيب وقراءته في مخبأه بشهر.

لقد ذهل هدرسون. لقد استجاب الله حقاً للصلاة. ووجد نفسه يتساءل عما سيحدث بعد ذلك في عالم الإيمان الجديد الذي دخله.

## الفصل الثالث

### كلمة واحدة

الآن بعد أن أصبح هدرسون مؤمناً، صار ينتظر أيام الآحاد بفارغ الصبر ليذهب إلى كنيسة الميثودست في تل بنفورد. لم تعد قراءة الكتاب المقدس مملة. ففي كل مرة يقرأ فيها الكتاب المقدس الآن، كانت الكلمات واضحة أمام عينيه. والمواعظ التي كانت ذات مرة مملة وجافة قد امتلأت بمعان جديدة. وعلى الرغم أنه كان يعرف أنه أصغر من أن يقود فصلاً من فصول مدرسة الأحد، أو أي نشاط كنسي آخر. إلا أنه عرف أيضاً أنه في مكان ما هناك شيء يمكن أن يقوم به لأجل خدمة الله.

وأخيراً في يوم ما، جاءته هو وإميليا فكرة. لقد قررا عدم حضور خدمة مساء الأحد والتي كانا يحبانهما، ليقضيا الوقت بدلاً من ذلك في زيارة البيوت في أفقر أحياء بارنزلي. وفي طريقهما إلى هناك، كانا يوزعان النبذات، ويدعون الناس إلى الكنيسة، ويخبرانهم عن محبة الله واهتمامه بهم. اقترب كل من إميليا وهدرسون من نحو الآخر وهما يخططان ويصليان معاً. لأجل زيارات يوم الأحد. وقد شعرا بسعادة. ولم يسريا أي سبب يدعوهم لعدم مواصلة زيارتهما باستمرار ولكن كانت لمستر ومسر تايلور. خطط أخرى.

كانت إميليا تبلغ من العمر الآن ١٤ سنة، وكان والداها يبحثن لها عن مدرسة جيدة لتدخلها. وبعد كثير من البحث، قررا أن يرسلتا ابنتهما إلى مدرسة داخلية تديرها الخالة هودسون، أخت مسز تايلور، في منطقة "بارتون أبون همبر" على بعد ٤٥ ميلاً. كان بإمكان إميليا أن ترجع وتقوم بالزيارة أثناء العطلات، ثم أنها كانت في يد أمينة عند خالتها.

في نفس الوقت، كانت الخالة "هدسون" تتساءل عما تفعله بشأن ابنها جون. كان قد أكمل تعليمه وفي حاجة لوظيفة. لذا فقد قرر أنه في مقابل ذهاب إميليا للمدرسة في بارتون أبون همبر، يأتي جون ويعيش مع أسرة تايلور، ويتدرب على خدمة مستر تايلور كصبي صيدلي. كان ذلك يعد نوعاً من التبادل الصريح للأبناء ولن يكلف أياً من العائلتين بنساً واحداً. باستثناء أجرة القطار إلى البلدة في وقت الإجازة.

كان يبدو أن كل شيء يسير على ما يرام، باستثناء بعض التفاصيل غير الهامة. فقد فقد هودسون أفضل صديقة له ورفيقة الصلاة وفي مقابل ذلك كسب رفيقاً دائماً كان يذكره بالموظفين الصغار في البنك. كان يبدو أن جون لم يكن يأخذ أي أمر على محمل الجد، وبخاصة احتياج هودسون إلى الخصوصية. كانت إميليا ولويزا تقتسمان دائماً حجرة النوم، بينما كان لهدسون حجراته المستقلة، أصبحت الأمور الآن مختلفة عما كانت عليه من قبل. تمت تنحية المتعلقات الشخصية لهدسون جانباً،

وقد أضيف سرير آخر إلى الحجرة. وإن لم يكن ذلك كافياً، فقد كان جون يتحدث بلا نهاية عن أشياء لم تكن تهم هدسون. وقد كان يقاطع هدسون عندما كان يصلي أو يقرأ كتابه المقدس ليروي له نكتة. كان وقتاً عصيباً جداً. على الرغم من وجود جون في حجرة نومه، كان هدسون يشعر بالوحدة. كان جون بالنسبة له يبدو مقايضة غير عادلة في مقابل إميليا.

وفي خلال كل ذلك، داوم هدسون على الصلاة وقراءة كتابه المقدس. وخلال ذلك الوقت سمع الله يذكر الكلمة الوحيدة التي أصبحت النقطة المحورية لكل قرار رئيسي اتخذته بقية حياته. كلمة واحدة - الصين.

يوماً ما كان هدسون يصلي ويقول لله كيف بدت حياته خالية من التركيز ومحبطة. لقد حاول أن يفعل ما هو صواب، ولكن كان من الصعب أن يحيا حياة تقية، خاصة عندما كان جون يحيط به إحاطة السوار بالمعصم طوال الوقت، وأخيراً، أخبر هدسون الله وهو يائس أنه إذا حطم قوة الخطية في حياته فإنه سيفعل أي شيء يطلب الله منه أن يفعله، ويذهب إلى أي مكان يطلب الله منه أن يذهب إليه، ويتحدث مع أي شخص يطلب الله منه أن يكلمه. وعندما صلى هدسون هذه الصلاة بصوت عال، غمره سلام عظيم. وفيما بعد كتب يقول: "لن أنسى الشعور الذي غمرني. فالكلمات لا يمكن أن تصفه. لقد شعرت أنني في حضرة الله... يبدو أن صوتاً ما كان يتردد قائلاً: "صلاتك قد استجيبت،

وشروطك قد قبلت". ومنذ ذلك الوقت فصاعداً لم تفارقني القناعة بأنني كنت مدعواً للذهاب إلى الصين.

بنفس الطريقة التي كانت نظارة أبيه المعظمة تركز ضوء الشمس ليصبح شعاعاً صغيراً من الضوء القوي. هكذا بدأت حياة هدرسون تركز على الصين.

أصبح كل قرار وكل نشاط ذا قيمة فقط إذا كان يحركه نحو هدفه. كان هذا التركيز على الصين يتخذ أشكالاً عديدة.

أولاً. لقد أدرك أنه بحاجة إلى كل التدريب الأكاديمي الذي يمكن أن يحصل عليه. لقد تعلم في البيت معظم حياته لأنه لم يكن دائماً قوياً بالدرجة الكافية للذهاب إلى المدرسة. ولذا فقد كان معتاداً على تحديد منهج الدراسة الخاص به.

في خطابه إلى إميليا شرح لها لماذا كان يستيقظ في الخامسة صباحاً لكي يستذكر. "على أن أدرس إذا كنت أنوي الذهاب إلى الصين. إنني مصمم تماماً على الذهاب. واستعد بقدر ما أستطيع. إنني أنوي أن أتحسن في اللغة اللاتينية. وأن أتعلم اليونانية ومبادئ اللغة العبرية، وأن أحصل على أكبر قدر ممكن من المعلومات العامة".

ثانياً. لقد كان بحاجة لتقوية جسمه. كانت أمه دائماً تنصرف بعصبية معه لأنه كان مريضاً في كثير من الأحيان. كانت تتأكد أنه يجلس في مكان لا يوجد به تيار هواء. ويأكل طعاماً صحياً. وأنه كان

يحرص على أن يلف جسده جيداً في أيام الشتاء الباردة عندما كان يذهب لتسليم الأدوية. ولكن كل هذه الضجة المثارة جعلت هدرسون يتساءل عن كيفية بقائه على قيد الحياة في الصين، دع عنك ذكر الرحلة البحرية الخطيرة التي سوف تقوده إلى هناك. لم يكن أمامه شيء يفعل سوى أن يستقوى ويشتد عوده! بدأ بممارسة برنامج تدريبي مجهود خارجاً في الجو البارد. كانت أمه تجد أنه من الصعوبة بمكان أن تنظر من الشباك وتراه يعمل بجد في صباح الأيام الشديدة البرودة. كانت قلقة عليه خوفاً من أن يصاب بالتهاب رئوي.

تخلص هدرسون أيضاً من فراشه الوثير من الريش وبدأ ينام على ألواح الخشب العارية. تخلص عن الكثير من الأشياء التي كانت "ضرورية" في حياته اليومية. قال لنفسه: عندما أذهب إلى الصين، يجب أن يكون جسدي مستعداً لذلك.

ثالثاً، كان على هدرسون أن يكتشف وسيلة ما لتعلم اللغة الصينية. بالطبع، لم يكن يعرف أي واحد كان قد ذهب إلى الصين. دع عنك أن يتحدث الصينية، ولذا لم تكن هناك طريقة كان يمكنه أن يتعلم بها كيف كانت تنطق اللغة. ولكنه استطاع أن يتعلم كيف كانت تكتب. فقد حدث أن شخصاً قد أعطاه نسخة من إنجيل لوقا بالصينية. كانت هناك عقبة واحدة: لم تكن هناك ترجمة ولم يكن معه قاموس. ولكن كانت هناك أرقام الإصحاحات والأعداد باللغة الإنجليزية والصينية.

استطاع هدسون أن يستميل جون كي يساعده، وقد شرعا سوياً في فك  
طلاسم اللغة الصينية.

كانت اللغة الصينية التقليدية تكتب على شكل صور ترمز  
لدلول معين وهذا يعني أن الصورة تمثل فكرة. فصورة الشمس والقمر معاً  
تترجم ككلمة "ساطع" (في الإنجليزية بالطبع، نستعمل الحروف لتقوم  
مقام الأصوات الفعلية التي نصدرها. وهذا يعني أن اللغة الإنجليزية لغة  
تكتب وفقاً للأصوات). وعلى الرغم من وجود عدة لغات ولهجات يتم  
التحدث بها في الصين، إلا أن كل واحد كان قادراً أن ينظر إلى صورة  
الشمس والقمر ويعرف أنها تعني ساطع، بغض النظر عما تقوله الكلمة  
فعلاً. وهذا قد جعل من تعلم الكتابة بالصينية مهارة عظيمة القيمة.

بهذه الطريقة عمل هدسون وجون على فهم ما كانت تعنيه  
الصور: كانا يختاران كلمة باللغة الإنجليزية ثم يجدانها في عدد في  
نسخة من إنجيل لوقا باللغة الإنجليزية. فإذا كانا ينظران إلى كلمة  
خلاص، فقد يجدانها في إنجيل لوقا اصحاح ٢، عدد ٣٠ "لأن عيئي قد  
أبصرتا خلاصك" ثم يستخدمان فهرساً إنجليزياً ليجدا الأعداد التي توجد  
بها كلمة خلاص في إنجيل لوقا، كإنجيل لوقا اصحاح ٣، عدد ٦  
"ويبصر كل بشر خلاص الله"، وإنجيل لوقا اصحاح ١٩، عدد ٩ "اليوم  
حصل خلاص لهذا البيت". ثم يأتي الدور على الجزء الذي يصعب  
التعامل معه. كانا يجدان نفس الأعداد في إنجيل لوقا باللغة الصينية

ويكتبانها واحداً تحت الآخر. وكانا يبحثان عن الصور التي تظهر في كل الأعداد الصينية. وأخيراً يقلبان الإنجيل كله بالصينية، باحثين عن المزيد من الأعداد التي تحوى نفس الصور. فإذا وجدا في كل حالة الصورة حيث توجد الكلمة الإنجليزية، فإنهما يكتبانها في كراسة بالقلم الرصاص.

وفيما بعد، إذا لم يجدا مكاناً واحداً تعني فيه الصورة شيئاً آخر، فإنهما يرسمان الصورة بالخط.

كانا يتعرفان ببطء على كلمة واحدة في كل مرة، ويتذكران الحروف الصينية، حتى استطاع هدسون أن يقرأ ويكتب ما يزيد على ٥٠٠ حرف منها.

لم يكن هدسون بحاجة أن يعرف فقط اللغة الصينية، ولكنه أدرك أيضاً أنه كان بحاجة لمعرفة المزيد عن الصين نفسها، وبخاصة ما وراء المناطق الساحلية. كان الشعب الصيني متميزاً في حفظ الأسرار، لأنهم لم يريدوا أن يؤثر الأجانب أو "البرابرة البيض"، كما كانوا يدعونهم، على أسلوبهم في الحياة. كان هذا يرجع جزئياً لحرب الأفيون، التي أذل فيها الإنجليز الشعب الصيني، ولم يكن الصينيون على وشك أن يغفروا للإنجليز من أجل هذا الإذلال.

بدأت حرب الأفيون في ١٨٣٩م، عندما كان هدسون في السابعة من عمره. دارت رحى الحرب بسبب حقوق التجارة بين إنجلترا

والصين. كان الشعب الإنجليزي يريد العديد من الأشياء التي كان على الصينيين أن يبيعوها: الحرير. والتوابل. والشاي، والبورسلين الصيني. وهذا قليل من كثير. ومع ذلك، فالصينيون لم يريدوا أي شيء اضطر الإنجليز لبيعه باستثناء القليل من الفضة. وقد أدى هذا لخلل كبير في الميزان التجاري. وسرعان ما أصبح الإنجليز مدينين للصينيين بالكثير من المال. وقد أحبطوا لأن الصينيين لم يريدوا شراء الأشياء منهم لتخفيف الديون التي كانت تثقل كاهلهم. ولذا فقد أخذوا يفكرون في خطة لتصدير شيء يريده الصينيون.

ولسوء الحظ، فكر الموظفون الإنجليز في خطة ماهرة جدا ولكنها كانت مريعة. لقد فكروا في أن يبيعوا للشعب الصيني الأفيون. وهو عقار يؤدي للإدمان ولذا فانهم يحتاجون لشراء المزيد والمزيد منه. كان الأفيون يستخرج من نبات خاص كان ينمو في الهند، وهي دولة كان البريطانيون قد قهروها وجعلوها جزءاً من إمبراطوريتهم. وقبل أن تعرف الحكومة الصينية ما كان يحدث، كانت ٤٠.٠٠٠ علبة تحتوي المخدر تجلب إلى داخل الصين كل سنة، متسببة في إدمان آلاف الصينيين للأفيون. كان ذلك الأمر بمثابة كابوس للصينيين. كان الناس ينامون في الشوارع يشحذون الأفيون. وقد أصبح كبار الموظفين مدمنين وكانوا يتخذون قرارات حمقاء، وحتى ابن الإمبراطور مات من جراء تناول جرعة زائدة من العقار.

قرر الإمبراطور منع دخول المخدر، مهما كان ذلك يتسبب في غضب البريطانيين. لقد أعلن عن تحريم استيراد الأفيون. ولم يكن الإنجليز، بالطبع، على استعداد للتنازل عن سلعتهم التجارية الجديدة، ولذلك بدأت الحرب. كانت حرباً لم تستغرق من الإنجليز وقتاً طويلاً حتى يكسبوها. وعلى الرغم من أن الصين كانت قد اخترعت البارود منذ عدة قرون مضت، إلا أن البريطانيين هم الذين عرفوا كيف يستخدمونه في المدافع والبنادق. تغلب الإنجليز على الصينيين لأن لديهم المزيد من الأسلحة، وقد هزموا في سنة ١٨٤٢م. اضطروا للتوقيع على معاهدة نانكينج. كانت معاهدة غير متكافئة. ولكن البريطانيين كانوا قد فازوا، وخسر الصينيون. وكأحد الشروط لوقف قصف الصين، اضطر الإمبراطور لإعطاء جزيرة هونج كونج للبريطانيين وفتح خمس مدن على طول الساحل كأماكن للأجانب للإعاشة والتجارة. ولكن المعاهدة لم تذكر شيئاً عن واردات الأفيون. لقد خسر الصينيون المعركة الحقيقية التي كانوا قد هبوا ليكسبوها، خسروا حقهم في إبعاد الأفيون عن بلادهم.

كان الصينيون يشعرون بالمرارة بسبب هذا التدخل الأجنبي، وعلى الرغم من أنهم سمحوا للتجار ولعدد قليل من المرسلين بالتواجد في "موانئ المعاهدة"، كما كان يطلق عليها، لم يسمحوا للمرسلين، أو أي "برابرة" أجانب، من الاقتراب من المناطق الداخلية.

كان ذلك لا يزال هو الوضع الراهن بين الدولتين عندما ابتدأ هدرسون يركز انتباهه على الصين. عرف هدرسون أن الصينيين لن يرحبوا به أو بالرسالة التي جاء بها. ومع ذلك فالنبذات التي حصل عليها من الجمعية الإنجيلية الصينية في لندن قد ألهمته. كان هناك عدد هائل من البشر في الصين لم يسمعوا من قبل عن يسوع المسيح. قرأ هدرسون النبذات وأعاد قراءتها محاولاً أن يستوعب أعداد الناس التي كانت تتحدث عنها. درس الخريطة حتى فهم أن الصين يمكن أن تستوعب قدر مساحة بريطانيا العظمى أربعين مرة. إحدى النبذات قدرت عدد الناس في الصين بحوالي ٤٠٠ مليون نسمة. وكان ذلك الرقم يبدو أنه أكبر من أن يكون حقيقياً.

في ذلك الوقت، سمع هدرسون أن خادم الطائفة المحلي كان لديه كتاب جيد عن الصين يدعى "الصين، حالتها وفرص تحقيق النجاح فيها"، تأليف "والتر ميد هرست". عرف أن ميد هرست قد طبع نسخاً من الكتاب المقدس بالصينية وتنكر في زي أبناء البلد حتى يمكنه أن يهربها عن طريق الأنهار إلى داخل الصين. لم يستطع هدرسون أن ينتظر ليقرأ الكتاب ويعرف كل ما يتعلق بمغامرات ميد هرست.

"هل يمكنني أن استعير نسخة من كتاب والتر ميد هرست؟"

هكذا سأل هدرسون خادم الطائفة بأدب.

قال الخادم: "بالتأكيد" ولكنى أتساءل عما يريد ابن صيدلي من مثل هذا الكتاب".

أجاب هدسون: "إنني أنوي أن أكون مرسلاً في الصين يا سيدى. أريد أن أكتشف كل ما يمكن أن أكتشفه عن المكان، وقد تمت تزكية هذا الكتاب لي"

سأله الخادم: "وكيف سوف تدفع تكاليف الرحلة وتعمل نفسك حال وصولك إلى الصين؟"

أجاب هدسون بثقة: "مثل التلاميذ في العهد الجديد والذين لم يأخذوا شيئاً عندما أرسلهم يسوع ليبشروا الناس، وأنا كذلك. أثق أن الله سوف يسد كل أعوازي"

ابتسم الخادم قائلاً له بصوت رقيق، وواضعاً يده على كتف هدسون: "عندما تكبر سوف تصبح أكثر حكمة. سوف ترى أن مثل هذه الفكرة كانت مقبولة عندما كان المسيح نفسه على الأرض، ولكن ليس الآن"

دهش هدسون عندما سمع كلمات مثل هذه من رجل الله، ولكنه لم ييأس. كان كتاب ميد هرست مثيراً إلى أبعد الحدود. كان يصف السهول المغطاة بحقول الأرز، والمدن ذات الأسوار، وسلاسل الجبال العملاقة. وتحركات الحيوانات ذات القرون الكبيرة والشعر الطويل. قرأ هدسون الكتاب من الغلاف إلى الغلاف عدة مرات. وأخذ بعض النصائح،

لا من خادم الطائفة بل من الكتاب ذاته. حث ميد هرست بشدة المرسلين المرشحين للذهاب إلى هناك على الحصول على التدريب الطبي قبل وصولهم إلى الصين. الآن كان لديه تركيز آخر في تدريبه استعداداً للصين: نعم، إنه سوف يذهب إلى الصين، ولكن مع الحصول على تدريب طبي! بالطبع، كان السؤال، كيف يمكن الحصول على هذا التدريب؟

قبل أن يجد إجابة على هذا السؤال، كان الوقت قد حان بالنسبة لإميليا كي تعود إلى البيت لقضاء العطلة الصيفية. لم يستطع هدرسون ذوال ١٨ ربيعاً أن ينتظر كي يشرك أخته في اتجاهه الجديد. عندما وصلت إميليا إلى البيت، لم تأت بمفردها. لقد أتت معها مدرسة الموسيقى بالمدرسة، ماريان فوجان. كانت ماريان نشطة ومرحة، جميلة وموهوبة. عزفت على البيانو ورنمت لهم. أعجب بها هدرسون أيما إعجاب! لم يصدق كم كانت كاملة في كل شيء. أدرك أن الله قد جاء بماريان إلى حياته حتى تكون له زوجة ليذهب معها إلى الصين. كان كل شيء يحدث بصورة رائعة. تخيل ذهابهما معاً كفريق عمل، أول مرسلين يضعان أقدامهما في أزقة قرية صينية بعيدة. إنه سوف يبشر ويقدم النصائح الطبية بينما تُعلم ماريان الأطفال وتقود الترنيم.

قضى ثلاثتهم صيفاً رائعاً معاً يركبون الخيول، يرنمون، ويضحكون. في الوقت الذي استقلت فيه ماريان وإميليا القطار متجهتين

إلى بارتون أبون همبر والمدرسة الداخلية، وشعر هدسون أنه قضى أروع صيف في حياته مع زوجة المستقبل.

بعد أن مضت، كان عليه أن يحسب كيف يحصل على التدريب الطبي. كان المكان المفروض أن يذهب إليه هو لندن. ولكن كان من المكلف أن يعيش هناك. كان عليه أن يعمل طوال الوقت لمجرد أن يدفع ثمن طعامه. وأجرة إقامته، والرسوم المدرسية، دون أن يتبقى له وقت للالتحاق بالمدرسة الطبية. ومهما بذل من جهد، يبدو أنه لم يخرج بفكرة تشكل حلاً مقبولاً. ولحسن الحظ، فإن أخت أمه الأخرى، الخالة حنة والتي كانت تعيش في "هل Hull"، قد واثتها فكرة. كان أخو زوجها، روبرت هاردي، طبيباً محترماً في "هل" وكان يبحث عن مساعد. في مقابل الإقامة والإعاشة والأجر الزهيد، وحضور المحاضرات التي كان يلقيها الدكتور هاردي في مدرسة طبية محلية، هل كان هدسون على استعداد أن يصبح مساعداً للطبيب؟

كان سؤالاً لم يكن هدسون بحاجة ليوجه إليه مرتين. في عيد ميلاده التاسع عشر استقل قطاراً اتجه به إلى "هل"، على بعد ٥٠ ميلاً، وبعمله هذا، يكون قد اقترب من الصين خطوة أخرى.



## الفصل الرابع

### فرصة العمر

كان كل شيء يسير بصورة أفضل مما كان هدسون يأمل. كان الدكتور هاردي طبيباً محترماً ومسيحياً بحق. كان عطوفاً ومقدراً لمشاعر الآخرين. وقد رأى أن هدسون شخص واعد وحمله الكثير من المسؤولية. ومع أنه كان هناك الكثير ليتعلمه، إلا أن د. هاردي وجد أن هدسون معد جيداً لتحمل الواجبات الملقاة عليه من نواح عديدة.

كانت المحاسبة إحدى هذه الواجبات، وقد أمدته أيامه كموظف صغير في البنك بفهم أساسي في إمساك الدفاتر. وكان عليه أيضاً أن يصف ويوزع الأدوية، فبعد عمل دام خمس سنوات تحت رقابة عين أبيه فإنه قد تعلم الكثير عن الأدوية، دع عنك العناية التي أصر أبوه على أن يوليها لتركيب الأدوية. وكان عليه أن يكتب مذكرات ووصفات، كلها باللاتينية، لغة الطب في إنجلترا في القرن التاسع عشر.

سارت الحياة بإيقاع لذيذ بالنسبة لهدسون. كان يقضي معظم وقت فراغه وهو يذاكر المحاضرات التي كان الدكتور هاردي يلقيها في مدرسة الطب بمدينة "هل". في أيام الآحاد كان يذهب إلى الكنيسة وإما

أن يزور خالته حنة والخال رتشارد أو يأخذ الرحلة الأطول قليلاً إلى بارتون أبون هامبر ليقضي فترة بعد الظهر مع ماريان وإميليا.

في إحدى هذه الزيارات، لم يستطع هدرسون الانتظار ليُري ماريان وإميليا مقالة كان قد قرأها في مجلة صينية، وهي مجلة كانت تصدرها الرابطة الإنجيلية الصينية. كانت المقالة عن رجل ألماني يدعى "ولهلم لوبسكيد"، كان قد ذهب إلى قلب الصين. كان لوبسكيد ذاهباً ليعقد اجتماعاً عاماً في لندن ليخبر الناس عن تجاربه في الصين. أخبر هدرسون ماريان وإميليا بكل ما قرأه. وعندما فعل ذلك، أشرقت عينا إميليا بالإشارة. ولكن لدهشته، بدت ماريان متضجرة من كل ما سمعته. فسألته أخيراً: "هل لابد لك من الذهاب إلى الصين لتخدم الله؟ ألا يمكنك أن تصبح طبيباً وتقوم بعمل ديني هنا؟".

فوجئ هدرسون بسؤالها. وعلت وجهه الحيرة. كم من مرة يشرح لها عن حقيقة إحساسه تجاه دعوته إلى الصين؟ كيف يمكنهما أن يتزوجا إذا لم تشاركه نفس الدعوة؟. لم يجب هدرسون على سؤال ماريان، وبدلاً من ذلك فقد أصر في قلبه على أن يثق بأن الله قادر على تغيير نظرتها تجاه الصين.

اندفعت إميليا بسؤالها لهدسون: "هل تنوي أن تذهب إلى لندن لكي تسمع مستر لوبسكيد؟". عندما قال إنه فعل ذلك، بدأت إميليا تتفحصه بمزيد من الأسئلة. كيف سوف تدفع ثمن تذكرة الذهاب إلى

هناك؟ هل لديك مكان للإقامة فيه؟ هل سوف يسمح الدكتور هاردي لك بالتغيب؟

لم يكن لدى هدسون الإجابات على كل أسئلتها، ولكنه عرف بطريقة ما أنه سوف يجد وسيلة لمقابلة هذا الرجل الذي كانت لديه خبرة من الطراز الأول عن الصين.

وسرعان ما ظهرت ملصقات ضخمة في كل أنحاء "هل" وفي كل مدينة أخرى في إنجلترا. كانت الملصقات تقول: "تعالوا إلى معرض الصناعة الكبير لكل الدول"، ولكن السطر التالي جعل قلب هدسون يسرع النبضات من فرط الإثارة.

"فرصة العمر ، الذهاب إلى لندن بأجور مخفضة". وما كان مثيراً في الموضوع أن افتتاح المعرض الكبير كان في نفس توقيت حديث لوبسكيد. إن أجرة القطار الخاصة قد تكون رخيصة بالدرجة الكافية له لكي يذهب إلى لندن على أي حال.

اتضح أن الأجرة كانت أرخص مما كان يأمل هدسون. كانت الملكة فيكتوريا تريد لأكبر عدد ممكن من رعاياها أن يشهدوا العرض المذهل. كان "المعرض الكبير" الأول من نوعه وكان من بنات أفكار الأمير البرت ، زوج الملكة فيكتوريا.

فقد تخيل الأمير حشداً عظيماً من الناس ، حيث يمكن أن يجلب العارضون من كل أنحاء العالم أحدث التكنولوجيا من بلادهم للعرض. وقد

أمر الأمير البرت بإعداد بناية زجاجية ضخمة ذات هيكل معدني خصيصاً للعرض. وعندما اكتمل المبنى، أطلق عليه القصر البللوري.

أقام ما يزيد على ١٣,٠٠٠ عارض أجنحة للعرض في المبنى الكبير، والآن قد حان الوقت لعدد كبير من الناس أن يشهدوا المعروضات. ولمساعدة الناس على الذهاب إلى لندن لمشاهدة المعرض الكبير، قُدمت عروض خاصة بأجور مخفضة للقطارات، رخيصة بالدرجة الكافية التي تجعل هدرسون يستطيع أن يشتري تذكرتين إلى هناك. كان هدرسون ينوي أن يستخدم إحداها للسفر إلى لندن، وأن يعطي الأخرى لإميليا كهدية عيد ميلادها السادس عشر.

اتفق هدرسون مع الدكتور هاردي على التغيب لبعض الوقت والقيام بأول رحلة إلى لندن. كان عقله يموج بكل الاحتمالات المتاحة أمامه في لندن. إنه سوف يتحدث إلى مرسل حقيقي من الصين، ويقابل مستر بيرس، سكرتير الرابطة الإنجيلية الصينية، التي بدأ الاتصال بها عن طريق المراسلات، ويرى أعجب النباتات والحيوانات والاختراعات من كل أنحاء العالم. إنه سوف يقضي الوقت أيضاً مع إميليا التي شعرت بالإثارة لأنها تمكنت من الذهاب معه في هذه الرحلة. أي واحدة من هذه الأشياء كانت كفيلة بجعله سعيداً، أما استطاعته أن يفعل كل هذه الأشياء معاً فقد كان أمراً يصعب تصديقه لفرط إنبهاره.

كانت القرى ، والممرات في الغابات والحقول تتوالى أمام ناظريه من نافذة القطار، ولكن عقله كان مركزاً على شيء آخر. كان يتصور نفسه في لقاء مع ولهم لوبسكيد. كان سوف يخبر لوبسكيد بكل ما يتعلق باستعداداته للذهاب إلى الصين. وكان هدسون يأمل أن مستر لوبسكيد في مقابل ذلك سوف يعطيه بعض الأفكار النيرة الخاصة، مشيراً بنوع خاص للخطوة التالية التي عليه أن يتخذها في استعداده للذهاب إلى الصين.

كانت الأيام الأولى الخاصة في لندن مثيرة بالنسبة لهدسون وإميليا. كانت جماهير غفيرة في كل مكان. وكانت الشوارع مليئة بالعربات، عربات نقل البضائع وعربات نقل المسافرين. كان من الأشياء المفضلة لديهم أن يركبوا العربات التي تجرها الخيول. وفي عدد كبير من تلك العربات، كان يسمح للمسافرين بالجلوس في مقاعد على السطح. وفي ذلك المكان أحب كل من هدسون وإميليا أن يجلسا ويستمتعا بنظرة عامة على كل نشاط في لندن.

وإذا لم تكن مشاهد لندن تكفي، فقد أدهشهما المعرض الكبير حقاً. لقد أعلن عنه كأهم حدث لا ينسى في القرن التاسع عشر، ولم يكن الإعلان خاطئاً! تجول كل من هدسون وإميليا ذهاباً ورجيئة في كل ممرات المعرض البالغ طولها ٨ أميال ليشاهدا المعروضات. كان عرضاً مذهلاً لكل ما هو عملي ولكل ما هو بعيد الاحتمال. كان هناك العديد من الابتكارات

التكنولوجية. كأول حفار دائري، وأول مركبة صغيرة، وأول مسدس. وكانت أيضاً المرة الأولى التي رأى فيها الشعب الإنجليزي منتجاً جديداً من الهند يدعى ممحاة (استيكة). وقد أعلنت شركة أمريكية عن آلة تصنع الثلج، بينما أعلنت شركة أخرى عن منبه ييقظ النائم، حتى القصر البللوري نفسه كان لا يشبه أي شيء قد رآه الناس من قبل. لقد كان مبنى ضخماً مستطيلاً يغطي مساحة ٢٥ فداناً من ال هايدبارك، في وسط لندن. كان مصنوعاً كله من الزجاج والحديد وكان به مكان يكفي لنافورات مساحة كل منها ٢٠ قدماً، وأشجار النخيل المزروع في أوعية، وكانت القيلة تتجول في كل أرجاء المكان.

وقيل إن المبنى كله كان مصمماً بطريقة بحيث يمكن أن يفك ويوضع مرة ثانية في مكان آخر عند انتهاء المعرض. لقد دهشت إميليا وهدسون بسبب كل الأشياء التي شاهدها.

ومع ذلك فعلى الرغم من المشاهد المذهلة في لندن والمعرض الكبير، كان يوم الأحد هو ما أتيا لأجله، وأخيراً جاء يوم الأحد. قابلهما مستر بيرس وأخذهما إلى كنيسة في توتنهام لسماع حديث ولهم لوبسكيد. خلال الاجتماع، كان أمام هدرسون الوقت ليدرس لوبسكيد، وهو رجل طويل ونحيل، يميل شعره الكثيف للسواد. وعندما تحدث لوبسكيد عن الصين أشرق وجهه.

وأخيراً اقترب الاجتماع من النهاية، وانتظر هدسون بشغف للحظة التي يلتقي فيها بولهلم لوبسكيد وجهاً لوجه. جاءت اللحظة سريعاً. قدم مستر بيرس هدسون، الذي سلم على لوبسكيد. بدأ هدسون في الحال يتحدث ذاكراً كل شيء عن كيفية دعوة الله له إلى الصين والاستعدادات التي كان يجريها. ابتسم ولهلم لوبسكيد وهو يستمع، ثم بدأ يضحك بصوت عالٍ. اندهش هدسون وأوقف ما كان يقوله قبل أن يكمل الجملة.

قال لوبسكيد وهو ينظر لشعر هدسون الأشقر وعينيهِ الزرقاوتين: "إنك لن تصلح للصين، إنهم يدعونني الشيطان ذا الوجه الأحمر" وأخذ يضحك ثم واصل حديثه قائلاً: "إنهم سوف يجرون منك ومن شعرك الأشقر في رعب! إنك لن تجعل الصينيين يستمعون إليك".

تجمد الكلام على فم هدسون. كان قد أمضى الكثير من الوقت وهو يتساءل ويخطط لكيفية تكيفه مع الصينيين لدرجة أنه لم يلق بالاً لكيفية تكيف الصينيين معه! ومع ذلك فقد كان يعلم أن الله قد دعاه، وبغض النظر عن مقدار الضحك الذي انتاب هذا المرسل المتقاعد، فإن ذلك هو الوعد الذي كان عليه أن يتعلق به. ولذا فقد حلق في عيني لوبسكيد، محاولاً أن يخفي بأسه وقال: "إن الله هو الذي دعاني إلى الصين، وهو يعرف لون شعري وعيني"، ضحك لوبسكيد بصوت أعلى.

على الرغم من يأسه الظاهر، فقد اتضح أنه كان يوماً طيباً بالنسبة لهدسون. كان قد قضى وقتاً رائعاً في معرفة مستر بيرس بصورة أفضل، وقد تعرّف أيضاً على عدد من الأعضاء من الرابطة الإنجيلية الصينية. لقد تم الترحيب به وبإميليا من كل القلب لينضمّا إلى هذه المجموعة من الناس الذين كانت رغبتهم الوحيدة التبشير بالإنجيل في كل أنحاء الصين. نبعت صداقات كثيرة من ذلك الاجتماع ، صداقات كانت لتدوم طوال حياة هدسون.

اتجه هدسون إلى "هل"، حيث أعلن الدكتور هاردي بعد ذلك أن حجرة نوم هدسون كانت مطلوبة لفرد من أفراد العائلة. وكان يشعر بالأسف لذلك، ولكن هدسون كان عليه أن يجد مكاناً آخر ليعيش فيه. ولذا فقد انتقل هدسون للعيش مع الخالة حنة والخال رتشارد.

بعد هذا الانتقال، وجد هدسون أن الحياة أسهل بالنسبة له عما كانت عليه مع الدكتور هاردي. لم يكن لدى الخال والخالة أي أطفال من صلبهما، ولذا فقد أصبح مدلاً من قبلهما. كانت الخالة حنة رسامة للوحات. أما الخال رتشارد، أخو الدكتور هاردي، كان مصوراً. وكان لديهما مجموعة نشطة من الأصدقاء. كان البيت ممتلئاً دائماً بالحوارات الذكية والمناقشات الجادة عن الأماكن البعيدة. وقد استمتع هدسون بكل ذلك.

كان كل شيء يبدو على ما يرام، ولكن هل كان كذلك بالفعل؟ على الرغم من أن هدسون حاول أن يبعد الفكرة عن ذهنه، إلا أن جانباً من جوانب المعيشة مع خالته وخاله كان يقلقه. منذ عام مضى، أصبح مقتنعاً بأن الكتاب المقدس يعلم بأن يكرس المسيحيون عُشر دخلهم ويعطونه لعمل الله، وهذه ممارسة يدعوها الكتاب المقدس العشور. ولذا فقد بدأ هدسون إعطاء عشراً من دخله. كان ذلك يعني في بعض الأحيان القيام بتضحيات، ولكنها كانت قليلة في العادة، وكان يتمكن دائماً من التغلب على العقبات الناتجة عنها. والآن، على الرغم أنه كان قد بدأ يفكر في أن بدل إقامته واعاشته يجب أن يحتسب أيضاً كجزء من دخله ويجب أن يدفع عنهما عشوراً. ولكن كانت هناك مشكلة واحدة مرتبطة بذلك. فلو أعطى عشراً من بدل إقامته وإعاشته لعمل الله، لن يتبقى معه مبلغ كاف لينفق منه.

كان هناك صراع يعتمل في داخل هدسون من أجل ذلك الموضوع. ألم يمدّه الله ببيت رائع ليعيش فيه؟ إن الله بالطبع لم يكن يقصد أن يبلغ خالته وخاله بأنهما كانا يتقاضيان أكثر مما ينبغي وأن عليه أن يغادر البيت ليعيش في مكان آخر. في الواقع، كان المبلغ الذي يدفعه لخاله وخاله أكثر من عادل، خاصة عندما كان يأخذ في حسابه الطهي الرائع للخالة حنة والمساحة الكبيرة المخصصة له كحجرة نوم. كم يكون جاحداً لو أنه تركهما. وإلى أين يذهب، على أي حال؟ تصاعدت

الضغوط من جراء كل هذه المشاكل الملحة، مما جعل من الصلاة مهمة صعبة بالنسبة له.

وأخيراً، وبعد الصراع من جراء هذا الأمر لعدة أسابيع، اتخذ هدرسون قراراً. لقد قرر أن الله يريد أن يدفع العشور نظير بدل إقامته وبدل إعاشته. ولذا فعليه أن يجد مكاناً أرخص ليعيش فيه. قام ببعض الحسابات ليكتشف مقدار الإيجار الشهري الذي يستطيع أن يتحملة نظير حجرة بعد دفع العشور.

وجد هدرسون أن اختياراته قد أدت به لاستئجار حجرة في درين سايد<sup>١</sup>. وهو مكان ليس جذاباً واسمه ليس كذلك. في بعض الأحيان نجد اسم مكان مثل، شارع المحطة أو شارع الكنيسة، على سبيل المثال، ونتعجب كيف استمد اسمه، من حيث أنه لا توجد به محطة أو كنيسة، على الأقل لم يعد هناك شيء كهذا. ولكن ليس الحال هكذا بالنسبة لدرين سايد. في درين سايد، كان هناك مصرف حقيقي، وكان يستعمل بالفعل. كان الناس على كلا جانبي المصرف يستعملونه كمكان لقضاء الحاجة، وإلقاء القمامة، ومكان يلقي فيه الأثاث القديم وبعض المنقولات المنزلية المحطمة. في الأيام الحارة كانت الرائحة التي تتصاعد من المصرف غير محتملة!

وقد تصادف أن المصرف يجري في محاذاة كوخ مسز فنش، التي كانت قد أعلنت عن تأجير حجرتها الأمامية. كانت مسز فنش امرأة مسيحية، تربي العديد من الأطفال على نفقتها الخاصة، بينما كان زوجها يعمل بحاراً. كان زوجها يرسل لها نقوداً حين كانت تتاح له الفرصة لذلك، ولكنها لم تكن كافية في يوم من الأيام، ولذا فقد أجرت حجرتها الأمامية للمساعدة في تدبير نفقات المعيشة. وقد انتقل هدسون للحجرة الأمامية لمسز فنش. كانت الحجرة تحتوي على أثاث بسيط مكون من سرير، وطاولة، وكُرسي، ومدفأة.

ولم تكن وجبات الطعام تقدم له، ومع ذلك فبينما كان هدسون يرتب كتبه على قاعدة الشباك، كان متأكداً أن ذلك توجيه الله له. وحيث أنه لم يكن هناك سوى القليل من العلاقات الاجتماعية في كوخ مسز فنش، فقد شعر أنه يستطيع أن يصرف المزيد من الساعات في الصلاة، والمذاكرة استعداداً للامتحانات الطبية، وكتابة الخطابات لإميليا، ولوالديه، وبالطبع، لماريان، التي كان لا يزال يحبها كثيراً.

على الرغم من التغيير في الحي السكني، إلا أن الحياة كانت تبدو طيبة بالنسبة لهدسون. كان يشعر أن الله يقربه من الصين ومن المكان الذي كان ينوي الذهاب إليه.

كان هدسون يقرأ كتابه المقدس كل صباح وكل مساء. قرأ قصص الإيمان العظيمة المتضمنة في صفحاته، عن داود وجليات، ودانيال

في جب الأسود، وعن التلاميذ وهم يشفون المرضى. وعندما كان يقرأ هذه القصص، كان مقتنعاً أن الخادم الطائفي في موطنه في بارنزلي لم يكن على صواب. فالله حي وفعال في سنة ١٨٥٢، كما كان في أيام الكتاب المقدس. ولكن هدرسون تساءل، كيف يمكن للشخص أن يتعلم حقاً أن يثق بالله ويسمع صوته في سنة ١٨٥٢م، كما كان يحدث في أيام الكتاب المقدس؟ لقد عرف أنه بحاجة لأن يتعلم الوثوق بالله بطريقة جديدة ويراه وهو يستجيب الصلوات قبل أن يتجاسر على الذهاب إلى الصين.

# الفصل الخامس

## انتظار يوم دفع الأجرة

كان الدكتور هاردي يدفع لهدسون أجرته وبدل الإقامة كل أربعة شهور. والآن، فإن أربعة شهور وقت طويل يمر بين كل موعد آخر لدفع الأجرة، وكان هدرسون في بعض الأحيان يمر في ضائقة مالية بسبب ذلك، ولكنه لا يصل إلى حد الإفلاس قبل وصول موعد الدفع التالي للأجرة. كان يوماً بارداً في شهر فبراير، قبيل يوم الدفع التالي للأجرة بأسبوعين، وكان واحداً من تلك الأوقات التي كان هدرسون يمر فيها بضائقة مالية.

ومع ذلك، فبعد تخطيط دقيق عرف كيف يتغلب على ذلك حتى دفع له الدكتور هاردي أجرته مرة أخرى. وكان يوم دفع الأجرة في فكر الدكتور هاردي أيضاً. وعندما غادر المكان في تلك الأمسية قال: "يا هدرسون، أنت تعرف مقدار نسياني في بعض الأحيان! لا تدعني أنسى أن أدفع لك أجرتك عندما يحين موعدها".

لم يكن هدرسون ضد تذكير الناس بالأشياء، ولكن عندما قال الدكتور هاردي ذلك، واثته فكرة غريبة. هل يمكن أن يكون ذلك أحد اختبارات الإيمان التي كان بحاجة إليها؟ هل كان الله يطلب زيادة

إيمانه؟ وبدلاً من تذكير الدكتور هاردي بموعد دفع الأجرة، هل كان الله يريد من هدسون أن يثق بأن الله سوف يمدّه بالمال الذي كان بحاجة إليه؟ بعد قضاء بعض الوقت في الصلاة مصلياً لأجل ذلك، قرر هدسون أخيراً أن الله كان يطلب منه حقاً توسيع رقعة إيمانه واثقاً أن الله سوف يلبي كل احتياجاته. ولذا فقد عقد اتفاقاً مع الله: إنه لن يطالب الدكتور هاردي بأجرته، انه سوف يثق بأن الله سوف يلبي احتياجاته، مهما كانت الأمور.

مضت ثلاثة أسابيع، وكان هدسون يشعر بالإحباط. لم يحدث شيء، لقد طلب من الله مائة مرة أن يذكر الدكتور هاردي بدفع أجرته. فلماذا لا يفعل الله شيئاً؟ كانت ليلة السبت، وقد حان موعد دفع الإيجار في صباح اليوم التالي، وكان الدكتور هاردي قد تأخر في دفع الأجرة لمدة أسبوع. كان المبلغ الوحيد الذي تبقى معه مجرد نصف كراون\*، ولم يكن هذا يكفي لدفع الإيجار. متى يتدخل الله؟ وما الذي يمكن أن تقوله مسز فنش إذا لم يستطع دفع الإيجار؟ هل كان أحق عندما وعد الله أنه لن يطالب بالأجر؟ على أي حال، فإن الدكتور هاردي كان مديناً له بالمبلغ وسوف يسعده أن يدفعه له.

في صباح يوم الأحد، استيقظ هدسون وهو يشعر أنه أكثر امتلاءً بالإيمان. كان يوم الرب، وقد تأكد أن ذلك هو اليوم الذي سوف

---

\* قطعة نقد فضية بريطانية تساوي خمسة شلنات (المترجم)

يحصل فيه على نقوده. اقتسم بقية ما لديه من طعام إلى نصفين وأكل قسماً في الإفطار. ووضع النصف الآخر جانباً ليأكله في العشاء. ذهب إلى الكنيسة ماشياً، وهو يحملق في الأرض لئلا يكون قد سقطت بعض النقود من أحدهم يكون الله قد قصد أن يلتقطها هو. ولكن لم يكن هناك شيء، ولذا فقد انتظر مدة أطول بعد الكنيسة، على أمل أن يلقي أحدهم ببعض المال في جيبه، ولكن لم يفعل أحد ذلك. ولذا فبعد أن شعر بشيء من الإحباط مرة أخرى اتجه إلى درين سايد وإلى حجرتة في كوخ مسز فلنش. كان قد أراد أن يزداد إيمانه وأن يثق بالله، ولكن الأمور على أي حال لم تكن تسير كما كان قد خطط لها.

وحتى يذهب هدسون إلى درين سايد من الكنيسة، كان عليه أن يمشي وسط أكثر مناطق "هل" تخلفاً في كل المناطق السكنية المجاورة. كانت مليئة بالمهاجرين الأيرلنديين الذين اكتشفوا أن حياتهم الجديدة في انجلترا كثيبة وفقيرة تماماً كالحياة التي تركوها وراء ظهرهم في أيرلندا. وعلى الرغم من شهرة تلك المناطق بأنها غير آمنة وأن رجال الشرطة لا يسافرون إلى هناك إلا في مجموعات مكونة من ستة أفراد أو أكثر، فإن هدسون لم يشعر بأدنى خوف.

كان معظم الناس قد تعرفوا عليه باعتباره الشاب الذي كان يساعد الدكتور هاردي. كان الناس هنا يحترمون الدكتور هاردي، ولذلك فلم يمسوا مساعده بأي سوء.

سار هدرسون إلى ما يقرب من منتصف المسافة في المنطقة عندما جاءه رجل مسرعاً إليه وهذا الرجل لم يكن يعرفه. قبض هذا الرجل على هدرسون من ذراعه وسحبه نحو زقاق قائلاً له: "هذه زوجتي إنها على وشك الموت، إنني أعرف أنها سوف تموت"، ردد الرجل هذا الكلام متوسلاً بلهجة أيرلندية غير واضحة. أوماً هدرسون رأسه بالموافقة. لا بد أن الرجل قد رآه مع الدكتور هاردي. ومضى الرجل يقول: "أنني أعلم أنك رجل الله، فمن فضلك تعال وصل لأجلها". اندهش هدرسون. كان يبدو أن الرجل يريد الصلاة أكثر من الدواء لزوجته.

اتبع هدرسون الرجل بسرعة، وهو يشق طريقه وسط أكوام القمامة. كان الأطفال الرضع يصرخون داخل المباني المكونة من ثلاثة طوابق والتي كانت تطل على جانبي الطريق. وكان الجالسون في خارج المنازل يلفت كل واحد منهم انتباه الآخر بدفعة رقيقة في مرفقه، وكان الأطفال يحدقون النظر على نواصي الحارات، إذ كان يدفعهم حب الاستطلاع لمعرفة البيت الذي كان يقصده هذا الغريب. فلم يكن شيئاً مألوفاً أن يتجاسر إنسان يرتدي أفخر الثياب على دخول حيهم السكني. وإذا كان هدرسون يتبع الرجل، وضع يده في جيبه وتحسس آخر نصف كراون كان معه. آه لو كان عبارة عن ثلاث عملات معدنية أصغر. لكنك أعطي الرجل بسرور ثلث ما معي. هكذا كان هدرسون يفكر في سره. وإذا كان يخطو حول كومة من قشور ثمر الخضراوات التالفة

وقوالح الذرة، توقف ونظر إلى أعلى حيث كان الرجل يشير: "هناك أعلى. زوجتي هناك".

شق هدسون طريقه إلى أعلى درج السلم الحديدي. كانت الملابس الممزقة معلقة على طول درابزين السلم إلى أعلى. وعند قمة السلم، تنفس هدسون الصعداء قبل فتح الباب. كانت الرائحة في الحجرة لا تطاق. وعلى كومة من الخرق البالية في أحد الأركان كانت هناك امرأة. تجمع حولها خمسة أطفال غائرو الوجنات وكانوا يحملقون فيها على نحو خال من التعبير. كان طفل صغير يرقد بلا حراك بجوار جسد المرأة الضعيف الشاحب اللون. كان لدى هدسون خبرة طبية كافية ليعرف بها أن الموت كان قريباً على الأبواب. من المرجح أن المرأة قد نذفت أثناء ميلاد طفل. كانت هناك امرأة عجوز تؤمن بالخرافات تدعو نفسها قابلة، وليس لديها فكرة عن كيفية إيقاف النزيف، كان من المرجح وجودها أثناء الولادة. وبدلاً من استدعاء طبيب، تركت المرأة تنزف، والآن كان الوقت قد تأخر جداً. رأى هدسون الكثير من الحالات الشبيهة بتلك أثناء تواجده مع الدكتور هاردي. وبدون وجود أم تقدم له الطعام، كان الطفل سيموت أيضاً. وكان هناك خمسة أطفال آخرون. ما الذي سوف يحدث لهم بدون أم؟ "صل. صل من فضلك". هكذا كان زوج المرأة يتوسل، وهو يدخل الحجرة مع هدسون.

فكر هدرسون مرة أخرى في النصف كراون في جيبه. كان يقول بينه وبين نفسه إنه لو عمل في المخبز أمس، لأصبح لديه عملة تعادل شلناً واحداً كان يمكنه أن يعطيه لهذا الرجل. أزال جريدة قديمة ليخلي مكاناً ليركع فيه بجوار المرأة.

كانت الحجرة صامتة. حملق الأطفال في هدرسون. أغلق زوج المرأة عينيه وأحنى رأسه. تحركت زوجته ثم فقدت الوعي من جديد. شعر هدرسون أنه ينبغي أن يقول شيئاً مواسياً قبل أن يصلي. قال هدرسون: "كل واحد منا بحاجة لأن يصلي في قلبه، واثقاً أن الله سوف يستجيب لصلواتنا. الله أبونا، وهو يطلب منا أن نثق فيه، حتى وإن كنا لا نرى بأعيننا الطبيعية كيف يمكن أن تتحسن الأمور. الله يطلب منا أن نستخدم عيني إيماننا. إنه يقول إنه لن يهملنا أو يتركنا".

أثناء حديثه، أصبحت الحجرة كما لو كانت قاعة كبرى يتردد فيها صدى الصوت. كل شيء فكر أن يقوله لهذا الرجل المسكين وعائلته بدا أنه يرتد إليه بصوت أعلى خمس مرات من صوته. كان الله أباه أيضاً. فقد قال إنه لن يهمل أو يترك هدرسون تايلور. إذن لماذا لا يريد هدرسون أن يستغني عن نصف الكراون كله الذي في جيبه؟ أليس من المستغرب أن يكون مستعداً ليثق بالله كي يعوله في نفس الوقت الذي يوجد فيه بعض المال في جيبه، ولكن ليس الحال هكذا إذا تخلص من كل ما معه وأصبح فارغاً؟

نعم، لقد كان على استعداد لمشاركة هؤلاء الناس، ولكن الله لم يقصد بالتأكيد أن يحصلوا على كل ما معه من مال في الوقت الذي يصبح فيه معدماً!

مع تزاحم كل هذه الأسئلة في رأسه، أصبح هدسون مرتبكاً إلى الحد الذي توقف فيه عن الكلام. ولذا فقد بدأ يصلي. لقد توصل إلى قناعة بأن الصلاة أسهل من الكلام. بدأ يردد الصلاة الربانية متصوراً أن الرجل وأبنائه على دراية بها ويمكنهم أن يرددوها. بدأ يقول: "أبانا" "أنظر"، جاءه صوت يلح عليه من الداخل ("الله أبونا، كما أنه أبوهم وهو أبوك. انه أب يريد أن يعولك ويعولهم. هل تؤمن حقاً بذلك؟")

تلثم هدسون وهو يردد الصلاة الربانية. "ليتقدس اسمك. ليأت ملكوتك..". ولكن الصوت المدوي داخله لم يتوقف. "أنت تطلب منهم أن يؤمنوا بأنهم أبنائي، ولكن هل تؤمن بأنك ابني؟ هل تؤمن أنني سوف أعتني بك؟".

على الرغم من أن كلمات الصلاة الربانية كانت تناسب بصورة آلية من شفتي هدسون، إلا أن قلبه في الداخل كان مشوشاً. أخيراً استطاع أن ينهي الصلاة ويقف. نظر الرجل إلى زوجته وطفله ثم إلى هدسون. وقال له "يمكنك أن ترى مقدار الحالة المريعة التي نحن عليها. إذا كان بإمكانك أن تساعدنا، فافعل ذلك من أجل الله".

ومضت آيتان كتابيتان في عقل هدسون : "من سألك فأعطه"  
و "حيث كلمة الملك فهناك سلطان". عرف هدسون ما كان يجب عليه أن  
يفعله. وضع يده في جيبه وسحب نصف الكراون. سلم العملة إلى الرجل،  
شارحاً له وهو يفعل ذلك أن هذا المبلغ هو كل النقود التي بقيت لديه في  
الدنيا، ولكن الله أبوه وهو يعول كل أولاده. عندما أخذ الرجل العملة،  
غمر هدسون السلام والفرح. لقد تغير شيء ما في أعماقه. لم تعد الثقة بالله  
مجرد فكرة طيبة، كانت حقيقة جديدة في قلبه.

رغم هدسون ترنيمات طوال طريق العودة إلى درين سايد. كان  
يشعر أن قلبه خفيف كجيبه. عندما وصل إلى البيت، أكل آخر ما تبقى  
من الطعام، دون أن يفكر في المصدر الذي سوف يأتي منه الوجبة التالية.  
باكراً في صباح اليوم التالي، سمع ساعي البريد يطرق على  
الباب الأمامي. لم يعره الكثير من الالتفات، لأن معظم ما يأتيه من بريد  
كان يصل حوالي نهاية الأسبوع. ولكن بعد ذلك بلحظة كانت هناك طريقة  
على بابه. فتح الباب، فوجد مسز فنش، التي كانت تمسح يديها في  
مئزرتها، تسلمه خطاباً. قال في نفسه، "كم غريب أن يصلني هذا  
الخطاب في يوم الاثنين" تساءل بينه وبين نفسه عن مصدره ودرس الكتابة  
على الظرف. لم يتعرف على كاتبه. ثم نظر إلى ختم البريد ليعرف المكان  
الذي صدر منه الخطاب، ولكنه كان مطموساً لا يقرأ. وأخيراً، فتح  
الخطاب، فسقط منه قفازان رجالي متقني الصنع. قلبهما، على أمل أن

يجد لافتة تدل على بيان مصدرهما، ولكنه لم يعثر على أي لافتة. ثم سقط شيء صغير من الظرف على الأرض. التقطه هيدسون، مندهشاً عما يمكن أن يكون: نصف جنيه إنجليزي ذهبي يساوي عشرة شلنات إنجليزي، أكبر من نصف الكراون الذي تخلى عنه في الليلة الماضية بأربع مرات. قدم في الحال صلاة شكر لله لتلبية احتياجاته.

في سنة ١٨٥١، كان نصف الجنيه يمكن أن يظل مع شخص لفترة طويلة، وبنوع خاص مع شخص متقشف كهيدسون تايلور. ولكن بعد أسبوعين، وجد نفسه تقريباً في نفس الموقف الذي كان فيه من قبل، دون أن يتبقى معه سوى نصف كراون في جيبه. مرة أخرى بدأ يطلب من الله أن يذكر الدكتور هاردي بأن أجره قد حان ميعاده منذ أمد طويل. بالطبع، كان يعرف أنه يمكن أن يحصل على المال في أي وقت يطالبه به، مع اعتذار من الدكتور هاردي للتأخير. ولكنه كان قد تعهد لله بأنه سوف يثق بأن الله سوف يذكر الطبيب، وأنه إذا تدخل وتصرف من تلقاء ذاته، فإنه يظهر بذلك عدم الإيمان. وإذا لم يثق بالله في هذا الأمر الصغير، فلن يكون بمقدوره أن يثق بالله في كل المغامرات التي سوف يتعرض لها بالتأكيد في الصين.

ولذا صلى هيدسون وانتظر. جاء يوم الأربعاء ومضى، ثم الخميس والجمعة. وبحلول يوم السبت لم يكن معه بنس واحد، وقد حل موعد دفع الإيجار، دع عنك حقيقة أنه لم يتبق لديه شيء ليأكله. في تلك

الليلة عندما كان يغلي قدرا من الدواء وينهي واجباته اليومية، جلس الدكتور هاردي ليتحدث معه. وأثناء حديثهما، نظر الطبيب إلى هدسون نظرة تساؤل وقال له: "بالمناسبة، هل جاء موعد مرتبك ثانية؟".

ركز هدسون بشدة على قدر الدواء الذي يغلي والذي كان يحركه. محاولاً أن يجعل الطبيب يرى مقدار إثارته. وأخيراً أجاب بقدر كبير من التلقائية: "أعتقد أن مواعده قد حل منذ فترة مضت".

قال الدكتور هاردي: "كنت أتمنى أن تذكرني. اني آسف. كنت مشغولاً وقد نسيت تماماً مرتبك. كنت أود أن أدفع لك فوراً، ولكني أرسلت كل النقود إلى البنك اليوم بعد الظهر. ولن يكون معي أي مبلغ نقدي حتى يوم الاثنين".

عاد هدسون بسرعة لمتابعة عمله في القدر الذي يغلي، ولكن في هذه المرة كان يحاول أن يخفي يأسه. في إحدى اللحظات كان متأكداً ان الله قد استجاب صلواته، وفي اللحظة التالية تحطمت آماله تماماً.

لحسن الحظ، ترك الدكتور هاردي عيادته الطبية متجهاً إلى البيت بعد ذلك بفترة وجيزة. لم يرد هدسون أن يرى الدكتور هاردي مقدار إحباطه. بمجرد أن غادر الطبيب العيادة، رفع هدسون قدر الدواء من على الموقد. وركع بجانب كرسي ليصلي. بدأت صلاته كصلاة مشحونة بالألم والمعاناة. ولكن بعد فترة وجيزة، بدأ يشعر بسلام داخلي. كان الله قد أمره بأن يثق ويصبر، وهذا ما كان عاجزاً على أن يفعله.

عندما أنهى هدسون كل واجباته، كانت الساعة قد بلغت العاشرة ليلاً. لبس معطفه وأعد نفسه للقيام برحلة العودة إلى حجرته في درين سايد سيراً على الأقدام في الجو البارد، كان عليه على الأقل ألا يضطر لمواجهة مسز فنش ليخبرها أنه لا يمتلك أي نقود لدفع الإيجار. ولحسن الحظ، فإن مسز فنش كانت تذهب إلى الفراش مبكراً في ليالي السبت.

كان هدسون على وشك أن يمد يده لإطفاء نور مصباح الغاز عندما سمع شخصاً ما يضحك في الخارج. ثم اندفع الدكتور هاردي من خلال الباب وهو يقول: "يا له من شيء مضحك قد حدث لي. كنت استعد للذهاب إلى الفراش عندما سمعت طرقاتاً على الباب. كان الطارق هو مستر بريتشارد، واحد من أغنى أغنياء زبائني المرضى. كان يقف على عتبة باب بيتي يريد أن يدفع فاتورة حسابه". هز الدكتور هاردي رأسه واستمر يقول: "ما الذي يحدو بإنسان أن يدفع الحساب في الساعة العاشرة في ليلة السبت؟ ثم أنه لم يدفع الحساب عن طريق الشيك كما كان يفعل عادة، ولكنه أعطاني المبلغ نقداً بدلاً من ذلك".

مد الطبيب يده إلى دفتر الحسابات الجارية وسجل فيه المبلغ المدفوع. استمر يضحك في سره بخصوص زائر الليل وهو يمشي نحو الباب. وعندما هم بغلق الباب خلفه، تذكر شيئاً فقال: "على فكرة، يا تايلور، يمكنك أيضاً أن تأخذ هذه الأوراق المالية. سوف أعطيك ميزانية

راتبك الأسبوع القادم. وهناك شيء آخر، كنت أتابع حالة مريض في الجانب الآخر من المدينة منذ بضع أيام عندما جاءني رجل أيرلندي وقال لي إنه يقدم لك الشكر لأجل صلاتك، وأن زوجته قد شفيت تماماً" وبعد أن ذكر ذلك ناول هدرسون لفافة أوراق مالية ثم مضى، وأغلق الباب خلفه.

وقف هدرسون مذهولاً ومندهشاً. كانت الساعة العاشرة وعشر دقائق، وكان يمسك بيده مبلغاً كافياً لدفع الإيجار لمسز فلنش في الموعد المحدد ويشتري طعاماً للإفطار. وليس ذلك فقط، بل إن المرأة التي كان قد صلى لها قد شفيت شفاء عاجلاً. كان متأكداً إنها سوف تموت. ولكن الله استجاب صلاته. وقد عرف الآن، بغض النظر عن أي ظرف، أن لديه إيماناً يجعله يثق بالله برغم كل ما يمكن أن يلقاه في رحلته إلى الصين.

## الفصل السادس

### رجل ميت في لندن

”يا تايلور، ما رأيك في التدريب لكي تصبح ممتهناً لمهنة الطب؟“ سأل الدكتور هاردي هدرسون بعد أن عمل مساعداً له في هل لما يقرب من سنة.

فتح هدرسون فمه مندهشاً. كَفَ عن مزج الدواء الذي كان يعده واتجه للطبيب بنظرة يعلوها التساؤل.

قال الطبيب: ”هل سمعتني جيداً؟ أريدك أن تصبح تلميذي لتعلم مهنة الطب. سوف يعني ذلك خمس سنوات من الدراسة الشاقة بالنسبة لك، ولكنني أعلم أنك تستطيع ذلك. لديك ما يؤهلك لتكون طبيباً ناجحاً“.

”شكراً يا سيدي“ أجاب هدرسون، وقد أذهله العرض ”إنه شرف كبير لي. على أن أصلي لأجل ذلك قبل أن أعطيك جواباً“.

أوماً الدكتور هاردي رأسه بالموافقة، فلم يكن يتوقع أقل من ذلك. كان يعلم أن هاردي يصلي لأجل كل شيء.

كان عرضاً مغرياً. أحب هدرسون فكرة أن يكون طبيباً حقيقياً وليس مجرد مساعد طبيب. ولكن بقدر ما كان يفكر ويصلي لأجل ذلك،

ازداد اقتناعاً بأنه يجب أن يرفض العرض. وعلى الرغم أنه كان يرى امتياز أن يصبح طبيباً مؤهلاً، إلا أنه كان يعرف أن بداخله رغبة مستعرة ليكون في الصين بأسرع ما يمكن. صحيح أنه كان بحاجة لمزيد من التدريب الطبي قبل سفره، ولكنه فكر أن بإمكانه الحصول على ذلك التدريب بسرعة أكبر بالذهاب إلى لندن. ولذا فقد قرر رفض عرض الدكتور هاردي والاستقالة من عمله كمساعد له.

تحدث أيضاً مع والديه بشأن قراره هذا. كان يعرف أن العرض فرصة رائعة، ولذا فقد اتفق على أن يعفي ابن خالة هدرسون، جون. من العمل في الصيدلية حتى يستطيع أن يأتي إلى "هل" ويصبح المساعد الجديد للدكتور هاردي.

بعد أسبوع من إعلان استقالته كمساعد للدكتور هاردي، بدأت الأمور تستقيم بالنسبة لهدسون. فقد عرض العم بنيامين، الذي أقام هدرسون وإميليا عنده في رحلتها الأولى إلى لندن، على هدرسون أن يقيم لديه لمدة أسبوع أو أسبوعين. ووافقت الرابطة الإنجيلية الصينية على أن تدفع لهدسون رسوم تعليمه الطبي في مستشفى لندن. ولما كانت الرابطة تأمل في الحصول على طبيب ليعمل في داخل الصين بأسرع ما يمكن، فقد كانت أكثر كرمًا مع هدرسون بأكثر مما كان يتخيل. فقد عرضت أن تدفع له الإيجار أيضاً. وفي نفس الوقت، فقد تطوع والد هدرسون أن يعوله أثناء

إقامته في لندن: وبدلاً من عدم وجود أي مساعدة مالية، كان لدى هدسون الآن عروض من مصدرين!.

ولكن أي عرض يجب عليه أن يقبله؟ لم يكن يريد أن يتورط في المديونية للرابطة الإنجيلية الصينية خوفاً من عدم نجاح الأمور في الصين. وهو لم يكن متأكداً أيضاً إن كان يريد الارتباط بأكثر من اللازم مع منظمة واحدة لئلا يدعوه الله للقيام بأشياء خاصة به. ولكن قبول عرض أبيه، كان صعباً أيضاً. لم تكن الأمور تسير على ما يرام بالنسبة لأبيه من النواحي المالية، وقد كان هدسون يعلم أن العرض كان يمثل تضحية كبرى للعائلة.

وبينما كان يفكر بشأن قبول أي عرض من الاثنين، كتب لكل من والده والرابطة الإنجيلية الصينية، يعلم فيها كلا الطرفين عن رغبة الطرف الآخر في تقديم المساعدة له ويعد بأن يتخذ قراراً في القريب العاجل.

وبينما كان يصلي بشأن القرار الذي كان عليه أن يتخذه، زحفت إلى عقله فكرة غريبة. ما الذي يحدث لو أنه رفض كلا العرضين! يا لها من فكرة مثالية تعطيه قوة دفع أكبر في الإيمان. هل يستطيع الاعتماد على الله، وليس على والده أو الرابطة الإنجيلية الصينية، لتلبية احتياجاته؟ سوف يكون في مدينة جديدة حيث لم يكن يعرفه أحد. يا لها من فرصة ممتازة ليثق بأن الله سوف يسد احتياجاته. وفي الحال،

شعر هدرسون بأن ذلك هو ما كان الله يريد أن يفعل. التقط قلمه وكتب خطابين آخرين، الأول لأبيه والآخر للرابطة الإنجيلية الصينية، يشكرهما لعرضهما المساعدة ويخبرهما أنه لن يقبلها. وبينما كان يكتب، فكر أن كل طرف سوف يعتقد أنه قبل عرض الطرف الآخر. كان ذلك هو الصواب. إنه حر في أن يعتمد على الله وحده لتلبية احتياجاته دون اللجوء إلى الآخرين، وبنوع خاص أمه، التي كانت قلقة عليه.

بعد مرور أسبوعين، في أوائل سبتمبر سنة ١٨٥٢م. وقف في مقدمة باخرة ساحلية متجهة إلى لندن. وبينما كانت السفينة تشق طريقها بحذر وسط الضباب الكثيف الذي كان يغلف ضفاف نهر التيمس، لف معطفه حوله بشدة ليتقي البرد، والهواء الرطب. لم يكن يعلم ما ينتظره. ولقد تعاهد بينه وبين نفسه، بأن الشيء الوحيد المؤكد، أنه في المرة القادمة التي يضع فيها قدمه فوق ظهر سفينة، سوف تكون متجهة نحو الصين.

كان البيت الذي يقيم فيه حيث كان يعيش العم بنيامين، كان بيتاً صغيراً ولكن مريح، وقد قضى هدرسون أسبوعين ممتعين معه. وفي بيت آخر. على الناصية، كان ابن عمه توم يعيش في حجرة صغيرة فوق الطابق الثالث. دعا توم هدرسون لينتقل ويشاركه حجرته. جر هدرسون متعلقاته صاعداً بها فوق درجات السلم نحو حجرة توم. انخرط هدرسون في برنامج دراسي عن الجراحة في أحد مستشفيات لندن في وايت تشابل، ومرة أخرى مضت حياته في روتين العمل والدراسة والصلاة والشركة، دع

عندك الوقت الذي كان يقضيه كل يوم في ممارسة الكتابة بالحروف الصينية.

استطاع هدسون أن يوفر قليلاً من المال أثناء إقامته في "هل"، وقد كان مصمماً على جعله يتزايد حتى يصل لأكبر قدر ممكن، ولكي يفعل ذلك، توصل إلى طعام يكلف القليل جداً من المال ولا يتركه يشعر بآلام الجوع. في سيره مشياً على الأقدام من مستشفى لندن، كان يتوقف عند مخبز ويشترى رغيفاً من الخبز البني اللون يكلفه بنسين. وكان يجعل الخبز يشق الرغيف إلى نصفين. كان نصف الرغيف عشاءه، وكان النصف الآخر إفطاراً له. بالطبع، كان يمكنه أن يشق الرغيف إلى نصفين بنفسه، ولكنه طلب من الخباز أن يفعل ذلك لأنه اعتقد أن جوعه قد يغريه بأن يقطع جزءاً أكبر للعشاء، تاركاً قطعة أصغر مما ينبغي لسد رمقه في الإفطار. في الطريق إلى المستشفى في الصباح، كان يتوقف عند بائع فاكهة ويشترى تفاحتين لغذائه. وعندما كان يشعر بالعطش، يشرب الماء. عن طريق أكل التفاح والخبز وشرب الماء فقط، استطاع هدسون أن يعيش على ثلاثة بنسات في اليوم، بالإضافة إلى ما دفعه لقريبه لدفع نصف إيجار الحجرة.

ولكي يوفر لنفسه المزيد من المال، كان هدسون يمشي إلى كل مكان يريد الذهاب إليه. كان يمشي أربعة أميال إلى المستشفى في وايت تشابل ذهاباً وأربعة غيرها إياباً كل يوم. وكان يمشي إلى الكنيسة يوم

الأحد. وكان أيضاً يمشي أربعة أميال في مسار دائري إلى مكتب الشحن بالسفن مرة في الشهر. كان يذهب إلى مكتب الشحن لإسداء جميل لمسز فنش، صاحبة منزل له السابق في "هل". كان زوج مسز فنش ضابط سفينة يعمل على خط بواخر شحن تعمل خارج لندن. وكان يحتفظ بنصف أجرته في المكتب لكي تقوم مسز فنش بتحصيلها. كان من الطبيعي أن ترسل النقود لمسز فنش في "هل"، ولكن كان يتم خصم مبلغ من المال نظير هذه الخدمة. ولذا فقد طلبت من هدرسون إن كان بإمكانه الذهاب إلى مكتب الشحن ليقوم بتحصيل أجرة زوجها نيابة عنها ويرسلها إليها. بهذه الطريقة كان يمكنها توفير المبلغ الذي كانت تضطر لدفعه نظير خدمة إرساله بالبريد. كانت مسز فنش تعامل هدرسون معاملة طيبة في "هل"، وكانت تعرف أنها كانت بحاجة إلى كل النقود التي كان بإمكانها الحصول عليها، ولذا فقد كان يسعده أن يسدي إليها هذا الجميل.

كان هدرسون في لندن حوالي ثلاثة أشهر عندما وصله خطاب من مسز فنش يقول إنها كانت بحاجة للمال من أجرة زوجها فوراً لأنها كانت على وشك أن تتأخر في دفع إيجارها. كان هدرسون مشغولاً في دراساته وقتئذ ولم يكن يعتقد أن بإمكانه توفير وقت للسير إلى مكتب الشحن لتحصيل المبلغ. دون تفكير كثير، قرر أن يرسل لمسز فنش آخر ما تبقى من ماله الخاص. كان يمكنه أن يذهب في وقت لاحق من الأسبوع

ويستلم أجرة زوجها ليحصل على مقدار ما دفعه من قبل. بهذه الطريقة يمكن لكليهما أن يسعدا: مسز فنش سوف تحصل على المال الذي كانت في حاجة ماسة إليه، وهudson سوف لا يضطر للتخلي عن نصف يوم من الدراسة لكي يأتي لها بالنقود.

ولكن كانت هناك مشكلة متعلقة بهذا الحل. عندما ذهب هـudson أخيراً إلى مكتب الشحن ليحصل على أجرة مسـتر فنش، سمع خبراً سيئاً. يبدو أن مسـتر فنش قد ترك سفينته واتجه إلى مكان آخر بحثاً عن الثروة. وحيث أن مسـتر فنش لم يعد يعمل على ظهر السفينة، لم يكن هناك أجر يمكن تحصيله. ذهل هـudson وشرح للموظف في مكتب الشحن كيف أنه قد دفع لمسز فنش آخر ما تبقى معه من ماله الخاص، وليس أمامه أي سبيل لاسترداد ما دفعه. تعاطف معه الموظف، بل إنه اعتذر من أجل سلوك مسـتر فنش. ولكنه أوضح لهـudson أن الناس كانت تترك سفنها وعائلاتها كل يوم، ولا يمكن عمل شيء إزاء ذلك.

استغرق هـudson بضع لحظات ليستوعب خطورة الموقف. لم يتبق لديه سوى عدد قليل من البنسات، ولن يكون بإمكانه أن يسترد المبلغ الذي أرسله لمسز فنش فقط، بل إنها لن تحصل على المزيد من المال من زوجها لدفع إيجارها والعناية بأطفالها.

ترك هـudson المكتب وبدأ يعود إلى البيت سيراً على الأقدام. كان من الطبيعي أن يشعر بالإنقباض بسبب هذا الخبر، ولكن أثناء

سيره، وجد نفسه يشعر بسعادة أكبر. عندما وصل إلى لندن، كانت نيته أن يثق بالله ليعطيه كل احتياجاته، ولكن كان لديه دائماً المال الذي كان قد وفره في "هل" ليعيش منه. كان لابد لمال هدسون أن ينفذ في النهاية، دون أن يترك له أي خيار آخر سوى الاعتماد على الله. ان مستر فنش وطموحاته في البحث عن الثراء قد عجلت بذلك اليوم. وبينما كان هدسون يصعد السلم إلى حجرته العلوية، كان يشعر بالإثارة بشأن ما يمكن أن يحدث بعد ذلك. كيف يمكن لله أن يلبي احتياجاته؟

في تلك الليلة واصل هدسون دراساته. كان عليه أن يتوقف لبضع دقائق ليعمل لنفسه كراسية جديدة. كان أرخص بالنسبة له أن يعمل كراسيته الخاصة من أن يشتري كراسية جاهزة من البائع. ولكي يعمل الكراسية، كان يأخذ كومة من الورق الأبيض ويحيك الأوراق معاً. وبينما كان ينهي الغرزة الأخيرة، اخترقت الإبرة الورق ووخزته في الإصبع. لم يكن هناك دم، وبعد دقيقة نسي هدسون كل ما يتعلق بالوخزة. وظل الحال هكذا حتى اليوم التالي.

كان الوقت ظهراً وكان هدسون يجلس أثناء المحاضرة عندما ابتداء يشعر بالدوار. بدأت الحجرة تدور من حوله، ولم يستطع أن يركز على ما يقوله المحاضر. عثر هدسون في الخارج على الهواء النقي وشرب جرعة ماء. شعر بانتعاش، ولذا فقد رجع إلى قاعة المحاضرات. اعتقد أنه قد أرهاق نفسه في اليوم الماضي عندما مشى إلى مكتب الشحن وظل

يستذكر إلى وقت متأخر من الليل. عندما عاد إلى المحاضرة بدأ يشعر بأنه أكثر ضعفاً، حتى أصبح أضعف من أن يمسك بالقلم الذي كان يدون به المذكرات. من الواضح، أنه لم يرهق أصابعه في سيره على الأقدام إلى مكتب الشحن أو في سهره إلى وقت متأخر للاستذكار! كان هناك شيء آخر به خلل.

بعد المحاضرة، أخذ يجرجر نفسه عودة إلى حجرة العمليات الجراحية، حيث كان في وقت سابق في ذلك اليوم يقوم هو ونقر من زملائه بتشريح جثة رجل مات بسبب حمى مميتة. كان يعلم أن عليه أن يساعد الطلبة الآخرين في تنظيف الحجرة، ولكن كل ما استطاع أن يفعله أن يلقي بنفسه فوق أقرب كرسي.

قال للجراح المسئول عن التشريح: "لا أعلم ماذا دهاني" ثم وصف الأعراض التي انتابته.

اصفر وجه الجراح، وبعد أن أزال ما علق بحنجرته عدة مرات قبل أن يتكلم، قال أخيراً: "ما حدث لك واضح بما فيه الكفاية. لا بد أنك جرحت نفسك أثناء تشريح الجثة وأصبت نفسك بعدوى حمى مميتة"

هز هدسون رأسه تعبيراً عن عدم الموافقة ثم قال: "لا يمكن أن يكون الأمر هكذا. فلو جرحت نفسي بالمشروط لعرفت ذلك، وأنا متأكداً أنني لم افعل ذلك. ها أنظر إلى يدي"

عندما رفع هدرسون يديه مسلماً إياها إلى الجراح ليتفحصها،  
واتته فكرة. "لا يمكن أن يكون ما حدث بسبب وخز إبرة تعرضت لها  
أثناء حياكتي لكراسة، الليلة الماضية، هل يمكن أن يكون الأمر كذلك؟"  
فكر الجراح للحظة ثم قال: "إن دخول العدوى لا يتطلب  
فتحة كبرى" تقدم الجراح إلى الأمام ووضع يده على كتف هدرسون. ثم،  
خفض صوته ونظر مباشرة إلى عيني هدرسون الزرقاوتين قائلاً له: "عليك  
أن تحضر عربة لتذهب بها إلى المنزل بأسرع ما يمكن و عليك أن ترتب  
أمورك، لأنك مائت لا محالة!"

لم يصدق هدرسون ما سمعه للتو واللحظة. لم يكن هدرسون يشك  
في تشخيص الجراح، أو أنه اعتقد أن الناس كان يكتب لها الحياة بعد  
إصابتها بحمى مميتة، فهذا ما لم يكن يحدث عادة. ما لم يستطع  
هدسون أن يصدق أنه لن يستطيع الذهاب إلى الصين بعد كل ذلك. قال  
هدسون للجراح: "لست خائفاً من الموت. في الواقع، إنني أتطلع بشوق  
لمقابلة خالقي. ولكن ما لم أكن مخطئاً، فأنا لا أستطيع أن أموت لأن الله  
قد دعاني إلى الصين، وأنا لم أذهب بعد إلى هناك. قد أصاب بمرض  
خطير، ولكنني أشك أنني سوف أموت"

دهش الجراح، ثم قال: "هذا وقت طيب بالنسبة لك حين  
تجادلني فيما يختص بالسبب الذي يجعلك تعتقد أنك لا يصح أن تموت.

اقبل ما لا يمكن تجنبه. عد إلى البيت بأسرع ما يمكن، وإلا فانك لن تذهب إلى البيت على الإطلاق".

ذهب هدسون بالفعل إلى البيت. حاول أولاً أن يمشي، ولكنه كان ضعيفاً جداً، ولذا فقد دفع آخر بنس معه ليركب عربة تجرها الجياد. بينما كانت العربة تصدر أصواتاً وهي تجري على طول الشوارع الحجرية غير المستوية، كان على هدسون أن يركز بشدة حتى يظل يقظاً. فإذا راح في النوم، ربما تجاوز المكان الذي كان ذاهباً إليه. وأخيراً وقفت العربة بجوار البيت الذي كان يقيم فيه، حيث ألقى هدسون بنفسه من العربة.

قابلته الخادمة عند الباب وطلب منها أن تحضر له بعض الماء الساخن. بدأ يصعد درجات السلالم حتى الطابق الثالث متجهاً إلى غرفته. كان يزحف عندما وصل إلى القمة. كان قد تبقى لديه القدر القليل من القوة لكي يمد يده ويحرك مقبض الباب. زحف إلى داخل الحجرة، وسرعان ما تبعته الخادمة ومعها وعاء من الماء الساخن وضعت على الأرض بجواره. وضع هدسون يده في طبق الماء. بعد أن غمره في الماء لمدة دقيقة أو اثنتين، أخرج مشروطاً من جيب سترته، وصر على أسنانه، وشق الاصبع الذي كان قد وخزه الليلة الماضية بالمشروط. امتد ألم شديد في كل ذراعه. ألقى بالمشروط وبدأ يعصر الجرح الذي أحدثه في إصبعه بأقوى ما يمكنه، على أمل أن يخرج كل أثر للحمى المميتة. انبثق الدم، وعندما

حدث ذلك، استرخت قبضة هدسون، وسقط إلى الخلف، وغاب عن الوعي.

ما عرفه هدسون بعد ذلك، إنه نقل إلى سريره وقد أيقظه العم بنيامين. عندما استعاد هدسون الوعي، أخبره العم بنيامين أنه قد استدعى طبيبه الخاص، وسرعان ما كان يقف أفضل الأطباء في لندن بجوار السرير. فحص الطبيب هدسون من رأسه حتى أخمص قدمه فأكد التشخيص القائل بأنها حمى مميتة. كان لدى الطبيب كلمة أمل وحيدة لكي يقدمها لهدسون. قال له: "لو كنت تعيش باعتدال، ولا تشرب البيرة في وقت متأخر بالليل، قد يمكنك أن تجتاز هذه المرحلة الخطرة بسلام. أما إذا كنت تفرط في الشراب وإقامة حفلات السمر، فلا أرى أي أمل لك".

كان بود هدسون أن يضحك لو أن ضلوعه لم تكن تؤلمه. ثم همس في أذن الطبيب بابتسامة قائلًا: "إذا كان الأمر يتعلق بالاعتدال وضبط النفس، فلدي فرصة أكثر من أي شخص آخر أعرفه".  
نصحه الطبيب قائلًا: "سوف تكون أمامك معركة شرسة. سوف تغيب عن الوعي وتعود إلى وعيك كثيراً من المرات، وإذا استرددت عافيتك، سوف تكون قد مضت عدة شهور قبل أن ترجع كما كنت. إنك بحاجة للاحتفاظ بقوتك وأن تشرب النبيذ البرتغالي، وأن تأكل أكبر عدد ممكن من شرائح لحم البقر".

حاول هدسون أن يركز، ولكن كلمات الطبيب اختفت بمجرد أن فقد الوعي. قضى عدة أيام وهو يعود للوعي ويغيب عنه. تبادل العم بنيامين وتوم الأدوار في العناية به وإطعامه الخمر وشرائح اللحم التي أمر بها الطبيب. كان الطبيب يأتي كل يوم ليعطيه عقاراً لمساعدته على مقاومة الحمى. كان هدسون في تلك المنطقة الواقعة بين الحياة والموت لعدة أيام. وأخيراً بدا أنه يقلب صفحة جديدة ويبدأ في التحسن. لم يمض وقت طويل حتى كان يجلس في الفراش، ويستقبل الزوار. في إحدى الزيارات، أخبره زميله كيف أن طالبين من مستشفى مجاور قد جرحا أنفسهما مصادفة أثناء تشريح لجثة، وقد مات كلاهما. اقشعر هدسون. حقاً إن الله قد أنقذ حياته حتى يمكنه الذهاب إلى الصين.

بعد أيام قلائل شعر هدسون بتحسن بالدرجة الكافية التي تجعله يهبط درجات السلم. ساعده توم، وقد شقا طريقتهما ببطء نحو الردهة أسفل الدرج. سقط هدسون على الأريكة، منهكاً من شدة المجهود. ولكن كم شعر بسرور أن يخرج من حجرة نومه. عندما وصل الطبيب ليفحصه، ذهل أن يجد هدسون في الطابق السفلي في الردهة. شعر الطبيب بالقلق لأجل هدسون لصعوبة صعوده السلم مرة أخرى. بعد أن فحص الطبيب مريضه وسأله عدة أسئلة قليلة، اقترح على هدسون أن يذهب إلى الريف بمجرد أن تسمح صحته بذلك. فالهواء النقي والطعام الصحي سوف يفيدانه كثيراً.

فكر هدرسون في نصيحة الطبيب قليلاً. من الجيد أن يذهب إلى بلدته. وقد بدا لأول وهلة، أن فكرة أمه وهى تمطره بعنايتها كانت فكرة رائعة. ولكن كان هناك موضوع المال. فلم يكن لديه ما يكفيه لأجل رحلة القطار إلى بارنزلي. وإذا انفق أي مبلغ من المال، فلا شك أنه سوف يتجه نحو مكافأة الطبيب في مقابل كل ما بذله من عناية به.

بدأ هدرسون يصلي لأجل موقفه. وهو وحده في الردهة. وبينما كان يصلي، ظل يشعر أنه يجب أن يعود إلى مكتب الشحن مرة أخرى. كان هناك هاجس بداخله يوحي له بأن تلك الفكرة مجنونة، كالقبض على الأوهام. ولكن كان هناك هاجس آخر يوحي له بأن الله كان يوجهه ليذهب إلى هناك. بعد ما يقرب من ساعة، توصل إلى قرار راسخ بأن الله كان يقوده بالفعل ليذهب إلى هناك. ولكن متى ينبغي عليه أن يذهب؟ كان هذا هو السؤال. كان يرقد في الفراش في حالة من الضعف والإعياء عدة أيام. لقد نفذت كل طاقته في نزول السلالم إلى قاعة الاستقبال، وكان تنتابه الشكوك بشأن قدرته على صعود السلم مرة أخرى. من الواضح أنه كان يلزمه بعض الوقت قبل أن يتمكن من الذهاب إلى مكتب الشحن. كان هناك ذلك الصوت الضعيف، الذي يذكره بأن الله يقول إن كل شيء مستطاع للمؤمن. هكذا آمن هدرسون، ولذا فقد قال لله إنه على استعداد لذهاب الميل الثاني مشياً على الأقدام إلى المكتب إذا أعطاه الله القوة على عمل ذلك. عندما انتهى من التحدث مع الله بهذا الكلام، وعلى الرغم

من أنه كان لا يزال مريضاً، غمره سلام عجيب. طلب من الخادمة أن تحضر له قبعته وعصا المشي من الدور العلوي. وعندما رجعت، كان هدسون يقف عند الباب الأمامي، على استعداد للمشي إلى مكتب الشحن. قرر هدسون أن يمشي الهويناً. تخطى واجهتي حانوتين وتوقف عند الواجهة الثالثة ليلتقط أنفاسه. وعندما وصل إلى "تل"، سمح لنفسه أن يتوقف عند كل واجهة متجر. بهذه الطريقة، استطاع أن يشق طريقه في خط متعرج وسط شوارع لندن. وبينما كان يمشي ويتعثر، كان يتساءل عن قصد الله من هذه الرحلة. وأخيراً، جلس متثاقلاً على درجات السلم الأمامية للمبنى الذي كان يضم مكتب الشحن. كان رجال الأعمال يصعدون السلم حوله وهو يجلس لاهثاً منتظراً أن تعاوده قوته لصعود السلالم إلى المكتب في الطابق الثاني.

أخيراً استجمع هدسون قوته وصعد السلالم ودخل مكتب الشحن. علت نظرة ارتياح وجه الموظف عندما دخل هدسون وألقى بنفسه على أقرب كرسي، فقال له: "إني مسرور أن أراك ثانية يا سيدي. لم أكن أعلم كيف أتصل بك. لدى بعض الأخبار السارة. كان هناك شخصان يحملان اسم مستر فنش على نفس المركب، وقد كان الشخص الآخر، وليس مستر فنش الذي تعرفه، هو الذي ترك المركب وذهب ليبحث عن الثروة في مكان آخر. كان الموضوع كله مربكاً وأناي جد آسف. هاك النقود التي ندين بها لك". سلم إلى هدسون مظروفاً مليئاً بالنقود.

مضى الموظف يسأل هدسون عن صحته، ثم أصر على أن يبقى ويشاركة طعام الغذاء قبل العودة إلى المنزل، راكباً عربة، بالطبع.

في اليوم التالي ذهب هدسون ليدفع أجر الطبيب، ولكن لأن هدسون يعمل بنفس المهنة، رفض الطبيب تناول الأجر. ولكن هدسون أصر على الأقل أن يدفع ثمن العقاقير. قبل الطبيب المبلغ، ثم أخبر هدسون أنه ليس قوياً بالدرجة الكافية حتى يمكنه أن يمشي إلى هنا وهناك. أخبره هدسون قصة ذهابه إلى مكتب الشحن في اليوم السابق. فقاطعه الطبيب قائلاً "مستحيل، لقد تركتك في الردهة أقرب ما تكون إلى الشبح منه إلى الإنسان". فأكد هدسون للطبيب مراراً وتكراراً أنه بمعونة الله استطاع بالفعل أن يمشي كل تلك المسافة. قبل أن يترك الطبيب حجرة العمليات. كانت الدموع تنساب من عينيه بالفعل. قال الطبيب وهو يسلم على هدسون: "إنني على استعداد أن أضحي بالعالم كله ليكون لي إيمان مثل إيمانك" أجابه هدسون وهو يهم بالرحيل: "يمكن أن يكون لك مثل هذا الإيمان، فهو هبة مجانية لكل من يطلب".

قد تبقى لدى هدسون قدر كاف من المال بعد أن دفع للطبيب، بما يمكنه من أن يشتري تذكرة القطار إلى بارنزلي ويحصل على بعض الطعام ليأكله في الطريق، ويستأجر عربة لتأخذه إلى منزل والديه عندما يصل إلى هناك.

على أي حال، كان يبدو أن الله يتحكم في كل شيء.

## الفصل السابع

### هل كان يجب أن تبقى في إنجلترا ؟

تقدم هدسون نحو الشفاء بسرعة في بارنزلي. كان المنزل دافئاً، والطعام صحياً، وكانت أمه تفرط في رعايته والعناية به على الدوام، خاصة بعد أن اكتشفت عادات الأكل التي كان يتبعها في لندن. كانت إميليا وماريان أيضاً زائرتين تترددان كثيراً على البيت، وقد أبهجه ضحكهما وحواراتهما. وفي إحدى هذه الزيارات، استجمع هدسون أخيراً شجاعته وطلب من ماريان أن تتزوجه. وقد فرح كثيراً عندما وافقت وأعلن أبوها موافقته أيضاً. سوف تصبح ماريان رفيقته في الصين على أي حال!

بعد عدة أسابيع في البيت، تلقى هدسون خبراً بأن ابن عمه توم، في لندن، قد أصيب بمرض الحمى الروماتزمية. وحيث أن توم كان قد اعتنى به عندما كان مريضاً بحمى مميتة، فكر هدسون بأن الوقت قد حان لرد الجميل. ولذا فقد سافر إلى لندن مرة أخرى.

وبينما كان يسهر الليالي للعناية بتوم، كان يصلي على الدوام طالباً من الله أن يدبر طريقة لمساعدته في الوصول إلى الصين بأسرع ما يمكن. بينما كان هدسون يقف بجوار سرير توم، كانت تحدث في الصين

أمور مجهولة بالنسبة لهدسون. منذ سنة ١٦٤٤ ، كانت الصين يحكمها إمبراطور وولاة مانشوريون\* من شمال شرق الصين. كان الإمبراطور المانشوري وأفراد حكومته يطلق عليهم لقب أسرة كنج. ولكن على الرغم من أن الناس في خارج الصين كانوا يعتقدون أن كل الناس في الصين من جنس واحد، إلا أن الشعب الصيني اعتبر المانشوريين أجنبياً دخلاء على الصين. بالطبع، لم يكن هذا يقلق أسرة كنج. فقد كانوا يحكمون الصين لمدة طويلة جداً، وكان لديهم قوات أكثر من كافية لحفظ النظام. أو هكذا اعتقدوا. في وسط الصين، على بعد مسافة كبيرة من بكين، عاصمة أسرة كنج، كان التمرد قد بدأ، وكان يزداد يوماً بعد يوم. عُرف التمرد باسم عصيان تيبنج، والذين كانوا يقاتلون وفقاً لهذا التمرد كانوا يفعلون ذلك للإطاحة بأسرة كنج. وسرعان ما سيطر متمردو "التيبنج" على أجزاء كبيرة من وسط الصين، بما في ذلك العاصمة القديمة "نانكينج". ولكن ما كان أكثر أهمية بالنسبة للأوروبيين من مدى اتساع رقعة الإقليم الذي سيطر عليه متمردو "التيبنج" كان اعتقاد قادة التمرد بشأن البيض. فعلى الرغم أنهم كانوا يريدون أن يوقف الإنجليز إدخال الأفيون إلى الصين، إلا أنهم اعتقدوا أن البيض ليسوا "برابرة"، كما كان يفعل السواد الأعظم من الشعب الصيني. لقد اعتقدوا بدلاً من ذلك أن كل البشر إخوة، وأنه بدلاً

---

\* نسبة لشعب منشوريا المنغولي الذي غزا الصين وأسس فيها سلالة حاكمة عام ١٦٤٤ (المحرر - نقلاً عن قاموس المورد)

من إبعاد البيض عن قلب الصين يجب أن يسمح لهم بالذهاب إلى حيث يريدون وأن يلتقوا بمن يرغبون.

وصلت أخبار التمرد ببطة إلى إنجلترا، وقرأ هدسون عنه لأول مرة في مجلة الـ (جلينر) لسان حال الرابطة الإنجيلية الصينية، شعر هدسون بالإثارة لما قرأه، ولكنه كان منهمكاً أيضاً. وبينما كان يعتني بتوم، نضبت موارد هدسون المالية مرة أخرى. ولكن في هذه المرة شعر أن الله كانت لديه خطة مختلفة لتلبية احتياجاته عن ذي قبل. ولا شك أنه عندما صلي هدسون بخصوص الموقف، عرض عليه الدكتور براون من منطقة "بيشوبزجيت" في لندن وظيفة كمساعد له، وليس ذلك فقط، ولكن الدكتور براون عرض أيضاً التوفيق بين ساعات عمل هدسون في وظيفته الجديدة ودراساته الطبية في مستشفى لندن.

قبل هدسون المركز بشغف، ومنذ أن صار توم في حالة صحية جيدة بما فيه الكفاية، انتقل للإقامة مع الدكتور براون وزوجته. وسرعان ما تكدست أيام هدسون بالعمل المتواصل. فبعد حضور المحاضرات في المستشفى من الثامنة صباحاً حتى الثالثة بعد الظهر، كان يعود إلى "بيشوبزجيت" حيث كان يساعد الدكتور براون في توزيع الأدوية، وزيارة المرضى، وإمساك حسابات الطبيب. وعندما كان ينتهي هدسون من مساعدة الدكتور براون في المساء، كان يصلي ويدرس الكتاب المقدس، ويستغرق في قراءة كتبه الطبية، ويمارس كتابه الحروف الصينية حتى

وقت متأخر في المساء. كانت الأيام طويلة، ولكن الأطعمة التي كانت تعدها زوجة الدكتور براون كان يبدو أنها تعطي هدرسون الطاقة اللازمة لمواصلة الكفاح.

كانت ماريان تقوم برحلات إلى لندن لزيارة هدرسون، ولكن مع كل رحلة، لم يستطع هدرسون أن يتجنب ملاحظة أن ماريان لم تكن تبدو عليها مشاركة. كانت دائماً تتعلل بسبب يدعوها لعدم القدرة على مواصلة البقاء لمدة أطول وأخيراً، وبعد عدة أسابيع، واجهها بشأن ذلك، فاعترفت أنها لم تكن تحبه، ولكن أمها كانت مريضة جداً، وأن والدها لم يعط موافقته أبداً على خطبتهما. أصيب هدرسون بالصدمة من جراء هذا الكلام: فوالدها قد أذن لها شخصياً بالزواج.

وفي الحال، كتب إلى مستر فون (والد ماريان) لوضع الأمور في نصابها الصحيح. استجاب مستر فون بصراحة، ولكن ليس كما كان يريد هدرسون أو يتوقع. كان خطابه كالتالي: "لو أنك بقيت في إنجلترا، فليس هناك شيء يمكن أن يعطيني سروراً أكبر من أن أراك تتزوج ماريان زواجا سعيداً. ولكن على الرغم من أنني لا أمانع في ارتباطكما، إلا أنني أشعر أنني لا يمكن أن أتخلى عنها بإرادتي، أو أفكر في مجرد أن تترك هذا البلد"

شعر هدرسون أولاً بالغضب من مستر فون. لماذا وافق على الزواج في المقام الأول؟ لماذا لم يقل ما كان يشعر به حقاً منذ البداية؟ ولكن

كلما فكر في ذلك، إزداد تعاطفه مع حقيقة مشاعر مستر فون. أدار هرسون حواراً وهمياً في ذهنه مع مستر فون. ومضى الحوار هكذا:

مستر فون: "أين سوف تعيش بعد أن تتزوج؟"

هرسون: "في الصين"

مستر فون: "في أي جزء من الصين؟ على أي حال فالصين بلد كبير جداً".

هرسون: "لا أعرف بعد، لم يرني الله بعد. ولكنني اعتقد أن ذلك سوف يكون في أواسط الصين، في مكان ما لم يسبق للاجانب أن عاشوا فيه"

مستر فون: "أي دعم سوف تلقاه؟"

هرسون: "الرابعة الإنجيلية الصينية قد ترسلني، ولكنني لم أقرر تماماً أن أقبل عرضها، ثم إن الرابطة ليست مستقرة مادياً. باختصار، سوف لا نذهب ومعنا شيء سوى ما يمدنا به الله".

مستر فون: "كم مرة سوف تحضر ماريان لتزور عائلتها؟"

هرسون: "لا أستطيع أن أعدك بأنك سوف تراها مرة أخرى".

عندما فكر هرسون في الأمور بهذه الطريقة، كان من السهل أن يدرك لماذا لم يكن مستر فون على استعداد لقبول زواجهما. ولكنه كان يحب ماريان. كان مقتنعاً أنها سوف تكون زوجة رائعة. بالطبع، كان يمكنه ألا يذهب إلى الصين. كانت ماريان تخبره دائماً أن بإمكانه أن

يساعد أناساً كثيرين في وطنه انجلترا كطبيب. ومع ذلك فعلى الرغم من حبه الكبير لماريان، كان يحب الله أكثر، وقد دعاه الله إلى الصين، سواء بزوجة أم من غير زوجة. لم يتبق أمامه شيء يمكن أن يفعله سوى أن ينهي هذا الارتباط.

مع أنه كان مكتئباً بسبب عدم الارتباط بماريان، إلا أنه كان يجد إثارة بسبب قصص تمرد "التيبنج" الذي استمرت أخباره تصدر في الـ (جلينز)<sup>١</sup>. كان هناك تفاؤل كبير بين الكنائس والجمعيات المرسلية بأن يكون ذلك هو الثغرة التي كانت تبحث عنها، الثغرة التي سوف تسمح للمرسلين بالدخول إلى قلب الصين إلى الأبد. وإذا كان هدرسون مشغولاً بالأحداث التي تجري في الصين، فقد اكتشف أنه من الصعب عليه أن يركز في دراساته الطبية.

في ذلك الوقت خطرت على باله فكرة هامة. صحيح أنه كان يحب الطب وأن يكون طبيباً، ولكن المعرفة الطبية لم تكن ببساطة سوى أداة. كان مدعوا ليكون مبشراً بالإنجيل، فإذا ساعده تدريبه الطبي ليكون مبشراً بكفاءة أكبر، فمرحباً به. ولكن كان هناك شيء مؤكد، فقد كان يعرف أنه لم يدع إلى الصين لمجرد أن يقيم مستشفى في أحد موانئ المعاهدة. لقد دعى ليبشر في قلب الصين. والآن كان يبدو أن تمرد التيبنج يتيح فرصة رائعة للوصول أخيراً إلى المكان الذي كان يعرف أنه مدعو

إليه ، إلى عمق قلب الصين نفسها. إذن فلماذا يواصل تدريبه الطبي في حين أنه كان يعدّه للإلمام بشيء كان يعلم أن الله لم يدعه للإلمام به؟ كلا ، لقد حان الوقت ليكون في طريقه للصين.

في نفس الوقت الذي كانت فيه تلك الأفكار تراود هدسون ، قررت الرابطة الإنجيلية الصينية أن الفرصة الحالية في الصين كانت مواتية لدرجة أنه لا يصح تركها تضيع هباء. قررت الرابطة إرسال مرسلين إلى هناك فوراً. وعندما اكتشفت الرابطة أن هدسون تايلور كان متاحاً ، قررت أن يكون أول من يذهب. كانت الرابطة الإنجيلية الصينية على استعداد لأن تدفع تكاليف رحلته إلى الصين وأن ترسل له نقوداً كل شهر لمواجهة نفقاته المعيشية. كان من المقرر أن يذهب أولاً إلى شنغهاي وينتظر هناك حتى تتاح له الفرص للانتقال إلى مكان أبعد داخل الصين.

كان هدسون مسروراً. لقد حجزت له الرابطة الإنجيلية الصينية الرحلة إلى الصين على ظهر الباخرة الدمفرايز ، وهي سفينة شراعية ذات صاريين ، كانت ستغادر ليفربول في ١٩ سبتمبر متجهة إلى شنغهاي. انطلق هدسون بسرعة وأخذ يجمع الإمدادات التي كان بحاجة إليها ليأخذها معه. وأخيراً ، وقبل اليوم الذي كان مقرراً فيه أن تغلق الدمفرايز بعدة أيام ، وصل هدسون إلى ليفربول ، حيث كانت عائلته تنتظره. وقد انضم إليها مستر بيرس من الرابطة الإنجيلية الصينية ، كما فعلت أيضاً الخالة حنة. قضوا جميعاً عدة أيام رائعة معاً.

وأخيراً حل موعد قيام السفينة وهو ١٩ سبتمبر سنة ١٨٥٣ كان طاقم البحارة يرتبون آخر ما تبقى من الحمولة عندما وصل هدرسون إلى رصيف الميناء. وصل هدرسون إلى ظهر السفينة وأراه مضيف السفينة قمرة في مؤخرة السفينة. كانت القمرة قد أعيد طلاؤها من جديد تكريماً للراكب الوحيد على ظهر المركب. اصطحبته إلى قمرة عائلته، ومستر بيرس، والخادم المحلي، حيث صلوا جميعاً وقرأوا أجزاء من سفر المزامير سوياً. وأخيراً، كان عليهم أن يغادروا السفينة، حيث كانت على وشك الإقلاع. احتضن هدرسون أمه للمرة الأخيرة، وعندما عادت بأمان إلى رصيف الميناء، تم إطلاق حبال المراسي وانزلت الدمفرايز خارجة من رصيف الميناء متجهة إلى نهر مرسى. اصدر القبطان موريس الأمر بفرد الأشرعة، وبمجرد أن ملأتها الريح، بدأت السفينة رحلة الثلاثة أميال في نهر مرسى متجهة نحو بحر ايرلندا. لوح هدرسون بكل قوته لأفراد عائلته على رصيف الميناء، وبمجرد أن غابوا عن الأنظار، تسلق أشرعة السفينة وصواريخها على أمل أن يلقي النظرة الأخيرة. كان في الواحدة والعشرين من العمر وفي طريقه إلى الصين أخيراً.

بعد أربعة أيام من ترك ليفربول، هبت على الدمفرايز عاصفة عنيفة كادت تقضي على الدمفرايز. وعلى بحارتها على صخور شاطئ ويلز. استطاع القبطان موريس وبحارته إصلاح كل التلف الذي أصيبت به السفينة من جراء العاصفة بعد أسبوعين. أصيب بعض البحارة في العاصفة

واستطاع هدرسون أن يداوي جراحهم وأخيراً، وبعد إصلاح العطب، استطاعت السفينة أن تعود بكل أشرعتها عندما اتجهت صوب الساحل الغربي لأفريقيا.

بعد أن مضت إثارة العاصفة في بحر أيرلندا، أصبحت الرحلة مملة. في وقت عيد الميلاد، بعد ترك ليفربول بثلاثة أشهر، وصلت السفينة أقصى نقطة في الجنوب. رأس الرجاء الصالح. أظهر سجل قياس سرعة السفينة أن السفينة قد قطعت مسافة ١٤,٥٠٠ ميل، ولكن كان عليها أن تقطع مسافة طويلة قبل أن تصل إلى الصين.

منذ أوائل يناير سنة ١٨٥٤م، كانت الدمفرايز قد بدأت المسافة الطويلة عبر المحيط الهندي. قطعت السفينة ١٢٠ ميلاً بعيداً عن الطرف الشمالي الغربي من أستراليا واتجهت صوب الجزر الاستوائية في الجزء الغربي للمحيط الهادي في آخر حركة بطيئة من رحلتها إلى شنغهاي. وقد حدث عرضاً، أن اقتربت السفينة من جزيرة جدف سكانها للوصول إلى السفينة ليعرضوا جوز الهند والمحار في مقابل السكاكين أو البطاطين.

كانت الأيام والليالي في المناطق الاستوائية تخضع لنمط معين. ففي أثناء النهار كان البحر هادئاً ولم تكن هناك رياح، ولذا فقد كان البحارة ينهمكون في لعب الورق، وعمل المنحوتات العظمية، ويسلى كل واحد الآخر بسرد قصص ما سوف يفعله كل منهم عندما يصلون للشاطئ.

وبين آن وآخر. كان واحد منهم يتسلل من المجموعة ويتوقف بجوار قمرة هدرسون. كان بابه مفتوحاً دائماً، وكان ينخرط في العديد من المناقشات الطريفة مع أفراد طاقم البحارة عن جوانب من خدمة الأحد التي كان يلقيها على ظهر المركب. وعند الغروب كانت الرياح تبدأ في الهبوب. ولو كانوا محظوظين، كانت الرياح تستمر في الهبوب حتى الفجر. ولكن في بعض الليالي، لم تكن الرياح تهب على الإطلاق. في تلك الليالي، كانت الدمفرايز تقطع مسافة تقل عن سبعة أميال. كان القبطان موريس يسجل المسافة المقطوعة كل يوم بأمانة في سجل سرعة السفينة.

فإن كانت رحلتهم قد بدأت بما يشبه الكارثة بسبب النشاط المتزايد للريح والأمواج، فقد كادت تنتهي بكارثة. لسبب على النقيض من ذلك تماماً.

كان يوم الأحد، وكان هدرسون يواصل خدمته المعتادة في الجزء الخلفي من ظهر الدمفرايز. كان عدد كبير من البحارة يجلسون على شكل نصف دائرة على البراميل ولفات الحبال، وهم يستمعون لهدرسون وهو يعظ، ولكن القبطان موريس لم يبدُ عليه أنه يعير الالتفات إلى الخدمة. وكان هذا أمراً غير معتاد. كان ريان السفينة ميثودستياً وكان يستمتع تماماً بوجود مرسل صغير على ظهر سفينته. بعد إنشاد الترنيمة الأخيرة، مشى الربان إلى جانب السفينة وحملق بقلق في الماء. انضم إليه هدرسون وسأله عما يبحث عنه. لم تكن الإجابة مشجعة. كانت المركب متوقفة

ومقبلة على كارثة. كان التيار أقوى من المعتاد، حوالي ٤ عقدات، وكان يحملهم تجاه الصخور العميقة. ومع عدم توقع هبوب الريح حتى حلول المساء، كان القبطان موريس يخشى أن يكون الوقت قد تأخر، وأن الدمفرايز سوف تصطدم بالصخور وتغوص قبل ذلك. هذه المعلومة قد جعلت القشعريرة تسري في بدن هدرسون. كان قد رأى عدداً كبيراً من أسماك القرش حول السفينة في الأيام القليلة الماضية، ولم ترق له فكرة الاضطرار للوم لينجو بحياته.

ان عبارة توقف المركب لقلة الرياح تثير الرعب في قلوب الرجال على ظهر السفن الشراعية. فالعاصفة، وحتى الإعصار، يمكن التغلب عليه في غالب الأحيان، ولكن السفينة المتوقفة تذهب حيث يأخذها التيار، ولا يمكن عمل شيء للتغلب على ذلك. في بحر أيرلندا، كادت الدمفرايز أن تضيق بسبب كثرة هبوب الريح والآن، كان يبدو أنها سوف تهلك بسبب قلة الريح كان موقفاً يائساً. ومع أن القبطان موريس كان يعلم أنه لا يمكن عمل شيء إزاء عدم هبوب الريح، إلا ان فريق البحارة توسلوا إليه حتى يسمح لهم بتجربة شيء ما. ولذا فقد سمح لهم أن يستعينوا بالقوارب الطويلة. ربطوا الحبال الضخمة من الدمفرايز بالقوارب الطويلة ثم استخدموا المجاديف، محاولين أن يجدفوا بالسفينة ضد التيار. ولكنها لم تتحرك وظلت تنجرف مع التيار.

وفي هدوء، تسلق البحارة شبكة الحبال على ظهر الدمفرايز. ولم تسفر أفضل جهودهم المبذولة عن شيء يذكر. كان الموقف يائساً. وعندما يصل نسيم المساء، يكون الوقت قد تأخر بالنسبة للسفينة وبحارتها. كم غريب أن يواجهوا الموت في مثل هذا اليوم الهادئ الجميل، هكذا كان هدرسون يفكر وهو يحدق ببصره في أحد جوانب الدمفرايز. تخلص القبطان موريس من أفكاره وقال: "لقد فعلنا كل ما نقدر عليه. كل ما نستطيعه الآن أن ننتظر ونرى ما يحدث بعد ذلك".

كان لكلمات القبطان وقعها على أسماع هدرسون. فعلنا كل ما نستطيع عمله.. ولكن هل فعلوا ذلك حقاً؟

جاءته فكرة. اتجه بحماس للقبطان موريس وقال: "هناك شيء واحد لم نفعله بعد"

سأله القبطان مندهشاً: "وما هو ذلك الشيء؟"، لقد كان هدرسون يعتقد أنه يعرف شيئاً بشأن إنقاذ السفن المتوقفة لسكون الريح. قال هدرسون: "أربعة أشخاص منا على ظهر المركب مسيحيون. ليذهب كل واحد منا إلى قمرة الخاصة ولنتفق معاً على أن نصلي ونطلب من الله أن يعطينا ريحاً الآن. إنه يستطيع أن يرسل الريح بسهولة الآن كما سيرسلها عند الغروب".

وافق القبطان موريس، لأنه لا أحد سوى الله في إمكانه أن يساعدنا في التو واللحظة. أسرع إلى قمرة بينما حدد هدرسون مكان

النجار السويدي للسفينة والخادم، وهما المسيحيان الآخران، على ظهر المركب.

صلى هدرسون في قمرة بحرارة لبضع دقائق ثم أحس كما لو أن حملاً ثقيلاً قد انزاح من على كاهله. كان واثقاً أن الله قد سمع صلواته وأنه سوف يستجيبها. وبعد أن وقف من الوضع راكعاً، أخذ يخطو ثانية نحو سطح المركب. كان الضابط الأول واقفاً، يدخن غليونته على سطح مقدمة السفينة.

قال له هدرسون: "أسرع، أنزل الشراع الرئيسي"

أخذ الضابط الأول يضحك باستهزاء قائلاً له "وما الحكمة في ذلك؟" فرد عليه هدرسون قائلاً "المسيحيون على ظهر المركب يصلون لأجل هبوب الريح، وسوف تأتي في أي لحظة منذ الآن. اقترح عليك أن تستعد لذلك".

ضحك الضابط الأول من أعماق قلبه. إن مرسلًا شاباً كان يخبره كيف يدير السفينة. لن يكون هناك ريح حتى غروب الشمس، ولكي يثبت صحة موقفه، نظر إلى الشراع. هل رفرف الشراع قليلاً؟ ربما. ولكن هذه الرفرفة لن تفيدهم في شيء.

بينما كان الضابط الأول يقف هناك، حركت السفينة فجأة هبة ريح مفاجئة. هذه المرة لم يضع وقتاً. صاح قائلاً "كل الأيدي العاملة تتجمع على سطح المركب"، وهو يقبض على أحد الحبال. جاء البحارة

يجرون، وعلى بعد خطوات قليلة منهم، كان القبطان موريس والذي سمع كل الهرج والمرج من قمرته. كان الريح الذي هب نسيماً رائعاً قوياً. في ظرف دقائق قليلة، كانت الدمفرايز تشق طريقها في المحيط الهادي بسرعة سبع عقدات. كانت كل دقيقة تمضي تبعدهم عن الصخور الخطرة وتقربهم إلى شنغهاي.

## الفصل الثامن

### الصين أخيراً

نظر هدرسون من أحد جوانب الدمفرايز ورأى التربة الصينية. إنها ليست أرضاً جافة، بل أطناناً من التربة، مختلطة بالماء ومتدفقة من نهر يانجتسي. كان القبطان موريس قد أخبره أنهم في مكان المرساة عند مصب النهر. وما كان لهدرسون أن يعرف بمفرده، لأن ضباب بارد رطب كان يضغط حول السفينة بشدة حتى أنه كان من المتعذر رؤية الأرض من أي جانب من جوانب السفينة. القوا بالمرساة انتظاراً لوصول مرشد الميناء ليرشداهم أولاً إلى ووسونج، ثم إلى أرصفة ميناء شنغهاي على بعد ١٥ ميلاً على نهر هوانج بو.

شأنه شأن بقية البحارة، فبعد مرور خمسة أشهر ونصف في البحر، كان هدرسون شغولاً بسماع أي خبر يكون لدى المرشد عن إنجلترا وحقيقة موقف تمرد "التيبنج". ولكن لم يكن هناك شيء يعمل خلال انتظاره لوصول مرشد الميناء. ولذا فقد راح يملأ ويفرغ حقيبته عدة مرات، ثم صعد إلى سطح السفينة وأخذ يمشي بتؤدة فوق ظهر الدمفرايز والتي تحملت طول الاستعمال جيداً. أخذ يحسب بصره في اللون الأبيض للضباب، على أمل أن يلمح أرضاً. كان ذلك محبطاً. كان قد مضى عليه

خمس سنوات وهو يستعد للمجيء إلى الصين، والآن وبعد أن أتى إليها لم يستطع أن يراها.

أخيراً، كف عن المحاولة ونزل إلى أسفل ليكتب آخر شيء في دفتر يومياته من الدمفرايز. كتب يقول: "كم من مشاعر غريبة تنتابني بسبب مشهد الهبوط الوشيك في بلد مجهول، وسط غرباء، بلد سوف يصبح الآن موطني ومكاناً لعملي".

وضع قلمه وحاول أن يتخيل ما يمكنه عمله عندما يصل أخيراً إلى شنغهاي. ألقى نظرة على الخطابات الثلاثة الموضوعة بإتقان فوق كتابه المقدس. إنه يشكر الله لحصوله عليها، فهي التي سوف تمهد له الطريق للحياة الجديدة في الصين. كان الخطابان العلويان خطابي توصية من أصدقاء متميزين بإنجلترا إلى مرسلين يعرفونهم في شنغهاي. وبناء على قوة صداقتهم والخطابين، عرف هدرسون أي مرسل يسعده أن يقدم له النصيحة في بداية حياته الجديدة. وكان الخطاب الثالث من أحد معارف هدرسون في لندن إلى المبجل الدكتور والتر مدهرست من الرابطة المرسلية بلندن. كان الدكتور مدهرست قد كتب كتاباً عن الصين استعاره هدرسون من خادم الطائفة في بارنزلي، الكتاب الذي كان له تأثير عليه لكي يواصل التدريب الطبي.

حاول أن يواصل الكتابة في دفتر يومياته، ولكن عقله كان مشغولاً. ما شكل الصين الآن؟ هل انتصر تمرد "التيبنج" أخيراً على أسرة

كنج؟ كانت هناك العديد من التقارير الرائعة عما كان يحدث قبل أن يترك إنجلترا. هل انفتح قلب الصين أثناء الوقت الذي قضاه في البحر؟ لم يستطع الانتظار حتى تتضح حقيقة الأمور.

عندما التقط قلمه ليكتب المزيد، سمع وكيل الربان يصيح قائلاً: "القارب إلى اليمين، كل الأيدي العاملة على السطح"

أسرع هدسون بتجفيف الحبر وأغلق دفتر يومياته. شعر بالإثارة تسري في عروقه عندما أسرع بالصعود إلى سطح المركب. تتبع نظرات البحارة. كانت هناك سفينة صينية تقترب منهم كطائر ينزلق على الماء. وقف هدسون وأخذ يحملق. شعر كما لو كان يعيش داخل كتاب مليء بالصور. بذل جهداً ليرى البحارة الصينيين، وعندما اقتربت السفينة الصينية رآهم كأفراد متميزين. كانوا جميعهم يرتدون حلاً تشبه البيجامات الزرقاء. وعندما تحركوا، استطاع أن يرى صفائهم التي تتدلى من مؤخرة رؤوسهم، تتأرجح خلفهم. شعر هدسون بالشكر والامتنان. انتهت سنوات الاستعداد والانتظار، وأصبحت الرحلة وراءهم مهما يكن الأمر، فقد أتى به الله سالماً إلى الصين، ولأول مرة، كان يرى الشعب الصيني وجهاً لوجه.

تدافع بحارة الدمفرايز للإمساك بحبل شراع السفينة الصينية وهو يلقي منها. وسرعان ما تم ربط السفينة بإحكام في أمان، وظهر رجل إنجليزي وحيد بين البحارة الصينيين. تسلق سلم الحبال الذي كان قد

أنزل على أحد جوانب السفينة. وعندما وصل في النهاية إلى سطح المركب، تصاعدت هتافات بحارة الدمفرايز. لقد وصل مرشدهم، وسرعان ما يكونون في طريقهم في اتجاه أعالي النهر نحو شنغهاي.

اختفت السفينة الصينية في وسط الضباب بسرعة كما جاءت. انتظر فريق البحارة بقلق بينما كان المرشد والقبطان موريس يتحدثان سوياً في قمرة القبطان. وعندما خرجا، أخبرهم المرشد بأن الضباب بدلاً من أن ينقشع، كان يزداد كثافة. لن يمكنهم الذهاب إلى أي مكان آخر اليوم ومن المرجح أن يظل الحال على ما هو عليه غداً أيضاً، فقد كان من الخطورة بمكان أن يحاولوا الملاحة في النهر في مثل هذا الطقس. أصيب هدرسون بالإحباط ولكنه سرعان ما عاد إلى طبيعته، وبدأ مع بقية البحارة يحاول انتزاع أخبار الوطن من المرشد.

أخبرهم المرشد أن تركيا وروسيا كانتا تعدان جيوشهما لتقاتل كل منهما الأخرى في شبه جزيرة القرم. وكانت إنجلترا وفرنسا قد أرسلتا أساطيلهما البحرية، وكانا يرسلان قواتهما البرية أيضاً لمساندة الروس.

هل أرسلت الملكة فكتوريا القوات كتحذير، أم كانت تقصد أن تشترك هذه القوات في القتال؟ كان البحارة يريدون أن يعرفوا الحقيقة. كم كان عدد الجنود الإنجليز الذين أرسلوا للقتال؟ وهل سيتم إرسال المزيد منهم؟ وهل أرسل الفرنسيون عدداً مماثلاً من الجنود؟ كان يكمن وراء

الأسئلة قلق ٢٣ رجلاً، كانوا يتساءلون عما إذا كان أخوتهم وأبنائهم يقاتلون فعلاً في القرم أم لا.

أخبرهم المرشد كل ما يعرفه عن الموقف في القرم ثم مضى يخبرهم بعض الأخبار المحلية. لم يكن البحارة مهتمين بها كثيراً، ولكن هدرسون كان كذلك. كانت الصين وطنه الجديد، وأراد أن يعرف ما كان يحدث. كان المرشد لديه أخبار عن تمرد "التيبنج" عندما غادر هدرسون إنجلترا منذ خمسة شهور ونصف مضت، كان يبدو أن التمرد سوف يفتح قلب الصين للأجانب. كان يأمل أن يكون ذلك قد حدث بالفعل، لأنه كان ينوي أن يقيم في شنغهاي لمدة قصيرة فقط قبل أن يتجه إلى الداخل للاستكشاف والتبشير. ولكن الأخبار التي كان المرشد يخبره إياها كانت تختلف تماماً عن الصورة الوردية التي وصلت أخبارها إلى إنجلترا. لقد أصبح تمرد التيبنج "عنيفاً جداً. ففي شنغهاي، استولت مجموعة من متمردي "التيبنج" المعروفة باسم "القبعات الحمراء" والتي سميت على اسم القبعات الحمراء التي كانوا يلبسونها، استولت على المدينة. وكانت المدينة محاصرة من قبل الآلاف من القوات الإمبراطورية والتي كانت تنوي أن تستردها من القبعات الحمراء بالقوة. كانت الحرب المدنية الدموية مستعرة.

قسمت شنغهاي إلى قسمين، المدينة الصينية القديمة ذات الأسوار، والتي استولت عليها القبعات الحمراء بالفعل، والمستوطنة

الدولية، التي أقيمت بعد حرب الأفيون كمكان للأجانب للعيش والتجارة فيها. ولسوء الحظ، كانت المستوطنة الدولية تقع خارج سور المدينة القديم من ناحية الشمال وكانت محاصرة بين القوتين المتعارضتين.

كان الجانبان منهمكين في إطلاق نيران المدافع من فوق السور كل منهما ضد الآخر. ولذلك، كما يحدث دائماً في الحروب، كان المدنيون هم الوقود الأساسي لها. فقد تم تدمير مئات المنازل وتشريد آلاف البشر.

عندما كان هدرسون يستمع إلى المرشد وهو يتكلم، تملكه الفزع. لم يكن هذا ما كان يتوقعه بالمرّة. لم يكن يتخيل أن تصبح الأمور هكذا خلال الشهور الطويلة التي قضاها في البحر، ولكن كان هناك كذلك خبر سيئ آخر بالنسبة لهدسون. فحيث أن شنغهاي كانت تحت الحصار، كان تصدير الأشياء العادية كالأرز والخضراوات إلى داخل المدينة أمراً بالغ الخطورة حتى إن أسعار كل شيء قد وصلت إلى عنان السماء. في الشهر الماضي وحده، تضاعفت الأسعار، ولم يكن يبدو أن معدل الزيادة يميل للانخفاض. والإيجار أيضاً قد تصاعد، هذا إذا كنت محظوظاً بما فيه الكفاية لكي تجد مكاناً للإيجار. ومع تدمير الأعداد الكبيرة من المباني والمنازل، كان من شبه المستحيل تقريباً أن تجد منزلاً أو حجرة للإيجار في المدينة. كان ذلك خبراً سيئاً لهدسون بنوع خاص، والذي لم يكن لديه سوى عدة شلنات قليلة قد تبقت في جيبه لكي يعول بها نفسه

حتى يحصل على المزيد من المال من الرابطة الإنجيلية الصينية . ومع ذلك ، فقد وصل إلى هذا المكان البعيد ، وكان متأكداً أن الله لن يتخلى عنه الآن.

عندما طلع الفجر على نهر يانجتسي في يومهم الثاني في المرساة ، كان الضباب الكثيف يلف كل شيء. وظل هكذا حتى قرب حلول المساء ، عندما بدأ ينقشع. عندما انزاح الضباب ، ألقى هدسون أول نظرة على الصين. كان موضع المرسى يبعد عن جزيرة مليئة بالأعشاب بعيدة عن الشاطئ محاطة بساحل البحر الذي كان يبدو أنه مكون من الطمي وليس من الرمل. وعندما حل الظلام ، فهم المرشد أن الضباب قد رق بما فيه الكفاية لبدء الرحلة نحو أعالي النهر. وقف هدسون على سطح المركب وراقب الأرض التي يغمرها ضوء القمر تمر أمامه عندما بدأت الدمفرايز الجزء الأخير من رحلتها. عندما وصلوا إلى "ووسنج" عند مصب نهر الهوانج بو ، نزل الضباب مرة أخرى ، واضطروا لإنزال المراسي مرة أخرى.

وحيث أن هدسون كان مسافراً ، فقد رتب المرشد أن يأخذه إلى أعالي النهر إلى شنغهاي على سفينة مرشد آخر. كانت السفينة الصينية الصغيرة ، والتي كان هدسون على ظهرها ، تتأرجح جيئة وذهاباً ولكنها لم تكن تواجه الكثير من الصعوبات عند المناورة في وسط الضباب. بعد عدة ساعات ، وقفت بمحاذاة رصيف في ميناء شنغهاي ، وخطا هدسون

أول خطوة له على أرض الصين ذاتها. كان ذلك يوم الأربعاء أول مارس ١٨٥٤، حين وصل هدرسون أخيراً. لقد وجد لقدميه مستقراً في الصين أخيراً. صلى صلاة صامته، شاكراً الله لأجل أمانته بإحضاره سالماً إلى هذا المكان البعيد في الجانب الآخر من العالم.

كان رصيف تحميل السفن وتفريغها شعلة نشاط، وكان الصينيون حول هدرسون يجرون مسرعين بضفائهم المجدولة وهي تتحرك من جانب إلى آخر وهم يشقون طريقهم إلى الأمام. كان معظم الناس يرتدون قبعات من القش مخروطية الشكل وعريضة وكان بعضهم يحمل أعواد الخيزران فوق أكتافهم. كان يتدلى من تلك الأعواد كل شيء بدءاً من الدجاج والبط حتى الدلاء التي تحمل السوائل والسلال التي تحمل البيض أو القمح. لاحظ هدرسون امرأتين. كانت أقدامهما مقيدتين على شكل مثلثين في أسفل ساقيهما، مما جعلهما أقرب شبيهاً بحافري حصان منه إلى قدمين. وفي كل مكان حوله، كان هدرسون يسمع الصوت الإيقاعي الرتيب للكلام باللغة الصينية.

وعندما نظر إلى الوجوه الصينية في كل مكان حوله، شعر هدرسون بوحدة مرعبة. كان يعيش في شنغهاي أكثر من ٢٠٠,٠٠٠ شخص، لم يكن واحد منهم ينتظره. كانت كل متعلقاته وكل شخص كان يعرفه في الصين حالياً، مازالوا على ظهر الدمفرايز، في المرسى عند

"ووسنج". مد يده لا إرادياً، ولمس خطابات التوصية في جيب سترته. شكراً لله لأن له أصدقاء كان لديهم أصدقاء في شنغهاي.

مشي نحو نهاية رصيف المرفأ، حيث نظر يساراً. وحسبما أخبره المرشد تماماً، كان هناك العلم البريطاني مرفوعاً فوق مبنى أبيض كبير. كانت هي القنصلية البريطانية، التي كانت تحتفظ بسجلات، ضمن أشياء أخرى، بكل الرعايا البريطانيين في وحول المستوطنة الدولية. شق هدسون طريقه نحو المبنى. لاحظ وهو يفعل ذلك أن الأرض كانت تبدو تهتز يمناً ويسرة تحت قدميه. بعد خمسة أشهر ونصف على ظهر سفينة في البحر، كان عليه أن يستغرق بعض الوقت حتى يعتاد المشي على الأرض ثانية.

وقف أمام المبنى ونظر إلى شعار النبالة الخاص بالملكة فيكتوريا محفوراً على لوح حجري فوق الباب. فتح الباب وخطا إلى الداخل. أصبح هدسون مرة أخرى في عالم كان مألوفاً لديه. كان يقف في حجرة لشبيهة بالبهو في بنك بارنزلي، ولكن كانت أكثر اتساعاً. كانت أمامه لوحة كبيرة مكتوب عليها "تواريخ وصول السفن ورحيلها". فحص اللوحة بسرعة، كانت كلمة "الدمفرايز" مكتوبة بالقلم الرصاصي تحت العمود المذكور أمامه عبارة "متوقع وصولها"، ولكن لم يكن هناك أي موعد للوصول قد أدخل بجانبها. ابتسم هدسون بينه وبين نفسه، لم يفترض وصول عدد كبير من المسافرين قبل وصول سفينتهم.

كانت هناك طاولة طويلة بمحاذاة الحائط على يمينه. وفوقها كانت هناك لافتة تقول: "البريد الملكي يستلم ويوزع هنا" وكان فوق الطاولة لافتة أصغر تقول: "مغلق حتى الساعة التاسعة صباحاً". شعر هدرسون بالرعب. كان يأمل أن يبحث عن البريد، خاصة الخطابات من عائلته ومن الرابطة الإنجيلية الصينية. كانت الرابطة قد وعدت أن ترسل له خطاب ائتمان. وبموجب هذا الخطاب كان بإمكانه أن يذهب إلى الوكيل المالي للرابطة في شنغهاي ويسحب بعض المال. ولكن كان عليه أن ينتظر حتى الغد. ولكن لم تكن تروقه فكرة الوصول إلى منزل شخص غريب ومعه القليل من المال، آملاً أن يقدموا له فراشاً للمبيت في الليل. ولكن لم يكن هناك شيء يمكن عمله إزاء ذلك. كان بحاجة للحصول على من يد له على منازل الأشخاص المذكورين في خطابات التوصية. ويشق طريقه لزيارتهم بأسرع ما يمكن قبل حلول الظلام.

نظر إلى يساره. كان هناك طاولة أخرى فوقها لافتة تقول:

"استفسارات عامة". قدم نفسه إلى الموظف الجالس خلف الطاولة وأخرج خطابات التوصية.

سأله الموظف: "عمن تبحث؟"

قرأ هدرسون الاسم من على واجهة أول مظروف. "بيكرنج، نيكولاس م" أخرج الموظف صندوقاً خشبياً يحتوي على ملفات، راح يقلب فيها. ثم قال: "كلا، لن يفيدك هذا الشخص في شيء ما"، قال هذا وهو يسحب

بطاقة من الصندوق. قرأ من البطاقة: "رحل عن شنغهاي، في ٢٨ يناير، على ظهر الباخرة سيرين. محطة الوصول، سان فرانسيسكو.. من المرجح أنه أصيب بلوثة استخراج الذهب من باطن الأرض"، ثم قال بابتسامة: "أي شخص آخر؟"

قرأ هدسون الاسم من المظروف التالي: "أرمسترونج، الفريد ب" سحب الموظف بطاقة أخرى من الصندوق "ها هو، الفريد ب" ثم قال، وهو يتوقف ليأخذ نفساً عميقاً "يا للحسرة. ليس لديك الكثير من الحظ" قلب الموظف البطاقة حتى يستطيع هدسون أن يقرأها. كانت هناك كلمة واحدة مطبوعة بحروف حمراء كبيرة في الجزء العلوي منها وهي كلمة "توفى" يعقبها التاريخ ١ فبراير سنة ١٨٥٤م.

أضاف الموظف قائلاً بلهجة يشوبها العطف: "إنني آسف لذلك" حملق هدسون دون أن ينطق ببنت شفة في التاريخ. لقد مات الرجل منذ شهر مضى بالضبط، وتساءل "ماذا حدث؟"

أجاب الموظف "من المرجح أنه أصيب بمرض التيفوس، لقد حصد أرواح الكثير من الناس مؤخراً. كان يمكنني أن أتذكر لو أن هناك شيئاً يتعلق بالقتال. فقد فقدنا شخصيين فقط بتلك الطريقة، وفي المكان الخطأ في الوقت غير المناسب. حظ سيئ حقيقة. ولكن إذا كان الجيش الإمبراطوري يمل من ضرب أفراد القبعات الحمراء ويوجه مدافعه نحو

المستوطنة الدولية، فإننا نصبح كالبيط الجالس بلا حراك" ثم ضحك بعصبية.

فزع هدرسون لما سمعه في الحال، واتجه نحو آخر بارقة أمل لديه. قرأ الاسم من واجهة المظروف الأخير: "الدكتور والتر مدهرست" قال الموظف بحماس "هذا اسم اعرفه هذه المرة. كل واحد يعرف عائلة مدهرست. إنها تعيش في مجّمع الرابطة المرسلية اللندنية"، قال الموظف ذلك قبل مواصلة إعطاء هدرسون التوجيهات الخاصة بكيفية الذهاب سيراً على الأقدام إلى المجّمع.

بعد القنصلية البريطانية بمسافة قليلة، كانت الشوارع موحلة. كان هدرسون يتحسس طريقه، محاولاً أن يحفظ قدميه جافتين على قدر الإمكان حتى وصل إلى البوابة الكبيرة المقوسة للمجّمع. كانت الأبواب مفتوحة، ولذلك دخل هدرسون. كان في أحد الجوانب مبنى ما يشبه المستشفى، وعلى الجانب الآخر، كانت توجد عدة منازل منخفضة. كان هناك خادم صيني يكنس الفناء المفتوح. جاء يجري بمجرد أن رأى هدرسون. انحنى ثلاث مرات وانتظر حتى يتكلم هدرسون.

قال هدرسون: "هل الدكتور مدهرست موجود؟ لدى خطاب توصية له" حملق الخادم. تأكد هدرسون أنه لم يفهم كلمة واحدة. لم يكن هناك شخص آخر يمكن أن يسأله، ولذا قال بلغة مبسطة وهو يحاول أن يتكلم ببطة مرة أخرى. "أنا أريد الدكتور مدهرست" علت ابتسامة وجه الخادم

وعينيه. "الدكتور مدهرست مضى" قال هذا، وهو يلوح بيديه نحو البوابة ليؤكد ما كان يقوله.

هبط كتفا هدرسون فجأة. ماذا تعني كلمة "مضى"؟ وفقاً لسير الأحداث، فإن كلمة "مضى" يمكن أن تعني أي شيء بدءاً من ذهب في مهمة حتى مات!

سأل ببطء "أين مضى الدكتور مدهرست؟"

أشرق وجه الخادم، حيث من الواضح أنه سر لأن لغته الإنجليزية قد فهمت. قال بحماس وهو يلوح بذراعيه مرة أخرى: "نعم، مضى... مضى".

وقف هدرسون وهو لا يدري ما يمكن أن يفعله. كانت أشجار التفاح في مؤخرة المجمع تلقى بظلال ممتدة عبر الفناء. سوف يحل الظلام حالاً، وبدأ يشعر أنه كان من الأفضل له أن يبقى على ظهر الدمفرايز حتى ترسو على رصيف الميناء. عندما قارب النهار على المغيب، أصبح الهواء بارداً، والشلنات القليلة في جيبه لن تكفي بالتأكيد لدفع تكاليف المأوى لتلك الليلة. بدت الأمور كثيبة. كل شخص كان يحمل له خطاب توصية يتضح بأنه إما ميت أو غير موجود.

نظر هدرسون إلى باب المستشفى، متسائلاً عن شخص جيد الإنجليزية. وكما لو أن شخصاً قد استجاب لأفكاره، فتح الباب وخرج

منه رجل أوروبي. بعد أن رأى هدرسون، سار نحوه ومد يده. وإذا شعر هدرسون بارتياح، صافحه بحرارة.

قدم الرجل نفسه بلكنة إنجليزية قوية "اسمي إدكنز، هل يمكنني أن أساعدك؟"

قدم هدرسون إليه خطاب التوصية. قرأه إدكنز، ثم قال موضحاً إن الدكتور مدهرست وعائلته قد انتقلوا إلى مكان أكثر أمناً في المدينة، حيث أن المجمع كان على مسمع ومقربة من طلقات المدافع. ولكن الدكتور لوكهارت، زميل مدهرست، قد يكون بمقدوره أن يساعد. اقتاد إدكنز هدرسون إلى واحد من المنازل القريبة ومضى يبحث عن الدكتور لوكهارت.

بينما كان هدرسون ينتظر، ذاع خبر وصوله بسرعة. توقف موكب من المحبين للاستطلاع ليسألوا عن هويته وعما يفعل في الصين. كيف وصل إلى هناك؟ لم ترسُ سفينة جديدة في الأسبوع الماضي، أليس كذلك؟ هل كان هناك قادمون جدد؟ هل هو طبيب أم راعي كنيسة).

لقد أثبت ذلك السؤال الأخير أنه أصعب الأسئلة. عندما قال إنه لم يكن طبيباً أو راعياً كنيسة، بل مجرد مرسل، نظر إليه عدد كبير من الناس باستغراب. وقد سأله أحدهم هذا السؤال: كيف يمكن لشخص أن يدعو نفسه مرسلًا دون أن يكون تابعاً لكنيسة معينة أو حاصلاً على تدريب طبي؟ لقد كان سؤالاً أدهش هدرسون، حيث أنه كان صادراً من

قبل مرسل آخر. وقد كان أيضاً سؤالاً يمكن أن يوجه إليه مراراً وتكراراً خلال إقامته في شنغهاي.

وأخيراً، وصل الدكتور لوكهارت. رحب بهدسون وقدم له حجرة في منزله حتى يستطيع الوقوف على قدميه. كان هدسون مسروراً أن يحصل عليها، وبعد تناول العشاء مع الـ "بردونز"، وهما زوجان مرسلان شابان في المجمع، ذهب إلى الفراش. ولأول مرة بعد مدة طويلة جداً، لم يكن الفراش يهتز.

استيقظ في صباح اليوم التالي على وقع أصوات جديدة. "إن سروري في الاستيقاظ وسماع أغنية الطيور المبهجة يمكن تخيلها بأفضل مما يمكن وصفها. فالقمح الأخضر في الحقول، والنباتات المثمرة في الحديقة، والزهور الحلوة العطرة فوق بعض الأشجار كانت مبهجة بالفعل بعد قضاء كل هذا الوقت الطويل في البحر" هكذا كتب هدسون إلى إميلييا في خطاب. بالطبع، لم يخبرها عن قصف المدافع أثناء الليل.

قال لنفسه وهو يرتدي حذاءه الطويل، بأن الأمور ليست سيئة جداً على أي حال. قرر أن يعود إلى القنصلية البريطانية ويحصل على خطاب الائتمان من الرابطة الإنجيلية الصينية، وقد كان يأمل في الحصول على بعض الخطابات الأخرى من العائلة والأصدقاء من أرض الوطن. ثم يتجول على طول حافة النهر وهو يرقب الدمقرايز. فعندما ترسو على رصيف الميناء، كان بإمكانه أن يفرغ متعلقاته ويستقر في

حجرتة الجديدة. كانت خطة جيدة، ولكن، حسبما سمحت به الظروف، لم تكن هي الخطة التي نجحت.

## الفصل التاسع

### "آه لو عرفوا الإله الحي"

خرج هدرسون إلى خارج بوابات المجمع واتجه نحو نهر "هوانج بو". مضى الدكتور لوكهارت وتبعه خادمه من على بعد. ولكن برغم شغف هدرسون للوصول إلى مكتب القنصلية، فإنه لم يستطع تجنب التوقف في الطريق. فقد خلبه كل شيء. شنغهاي كانت مختلفة كثيراً عن لندن. بالتأكيد كانت لندن مزدحمة، ولكن شنغهاي بدت أكثر ازدحاماً. وبالرغم أن المدينة كانت تحت الحصار، إلا أنه حيث ألقى بصره كان يجد نشاطاً ملحوظاً. بجوار الطريق الموصل كان هناك رجل عجوز يصنع فوانيس من الورق الأحمر. وكان هناك ولدان يبيعان طيوراً ملونة في أقفاص من الخيزران. وكان رجل آخر يبيع فاكهة خضراء بيضاوية الشكل، لا تشبه أي شيء رآه هدرسون من قبل. وكانت هناك امرأة ترضع طفلاً جالسة القرفصاء بجوار حصيرة من الأعشاب فوقها صف من أكواب الأرز المطهى. أي واحد لم يكن يبيع شيئاً كان يبدو حاملاً شيئاً ما. وكما حدث عند رصيف الميناء في اليوم السابق، كان الناس يسلكون طريقاً معوجاً وسط الجماهير، وهم يحملون أعواد الخيزران فوق أكتافهم باتزان. كان أحد الرجال يعدو مسرعاً ومعه ديوك حية مقيدة من رجليها ومدلاة

من عود الخيزران الذي كان يضعه فوق كتفيه. رجل آخر كان معه وسائل حربية مزخرفة مربوطة في عوده. كان الشبان أيضاً يسيرون وهم يدفعون أمامهم عربات يد بعجلات محملة بأوان كبيرة من الفخار مليئة بالماء. في كل مكان كانت هناك أصوات الناس وهم يتكلمون، ويضحكون، ويتبادلون السلع عن طريق المقايضة. كان الهواء كذلك محملاً بروائح مثيرة، رائحة الطعام المطهى في أوعية كبيرة على النار في الهواء الطلق، والخنازير الحية والدواجن والبط، والبخور العبق الذي يبيعه التجار، وبالوعات المجاري المفتوحة في الشارع. كانت الروائح العالقة في الهواء، تجعل هدسون يريد أن يتنفس بعمق ليستمتع بها وفي أحيان أخرى كانت تجعله يتقيأ.

كان يتساءل وهو يمشي في الشارع عن كيفية وصفه للمشهد في خطابه المقبل لإميليا. الشيء الوحيد الذي كان يعتقد أنه يمكن مقارنته به كانت زيارتهما إلى المعرض الكبير في لندن منذ سنتين. ولكن كم كان ذلك منظماً عند مقارنته بهذا المشهد.

كان يتوقف كل بضعة أمتار ليفحص كل شيء كان معروضاً للبيع أو ينظر من خلال بوابة. ولكنه كان أيضاً شغوفاً بالحصول على خطاب الائتمان من الرابطة الإنجيلية الصينية، جنباً إلى جنب مع التعليمات الخاصة بمكان وكيفية البدء في إنشاء الإرسالية في شنغهاي.

اعتقد أن أول شيء يريدونه أن يفعله هو أن يجد مكاناً دائماً ليعيش فيه بينما كان هو يستعد للذهاب إلى قلب الصين.

لاحت القنصلية البريطانية أمامه مرة أخرى، صعد السلم إلى القنصلية ودخل، وهو ينظر خلفه إلى خادم الدكتور لوكهارت الذي كان ينتظر على السلم السفلي. كم كان رائعاً ذلك الشعور بأنه يستطيع قراءة كل اللافتات واللوحات وأن يعرف كيف يتحدث نفس اللغة التي يتحدث بها كل شخص آخر في الحجرة. كان هناك صف من الناس ينتظر عند طاولة البريد، وجد هدسون نفسه ينتظر خلف امرأة ترتدي ثوباً طويلاً واسعاً من أسفل وضيقاً عند خصرها. كان من الممكن أن يكون فستانها عادياً تماماً في لندن، ولكن في شنغهاي كان يبدو غريباً وغير عملي نظراً للشوارع المزدحمة الموحلة.

أخيراً، جاء الدور على هدسون كي يستلم بريده. ذكر اسمه بوضوح ومد يديه، استعداداً لتسلم كومة الخطابات. سلمه الموظف خطاباً واحداً فقط. تعرف هدسون في الحال من الخط الذي على الظرف. إنه خط أمه. انتظر لاستلام المزيد من الخطابات. ولكن بدلاً من تسليمه المزيد منها، قال له الموظف ”شلنان من فضلك، ليس هناك طوابع بريد كافية على هذا الخطاب. أنت مدين بالفرق”.

مد هدسون يده في جيب سترته وسلم شلنين إلى الموظف، الذي دون المبلغ في دفتر الحسابات قرين كلمة ”دفع” بجواره.

مازال هدرسون ينتظر بصبر مزيداً من الخطابات. نظر الموظف مذهولاً. وقال: "هذا كل شيء، يا سيدي"، قبل أن يخاطب الرجل الواقف في الصف خلفه.

تحرك هدرسون بعيداً عن طاولة البريد والكلمات: "هذا كل شيء" ترن في أذنيه. ليس هذا كل شيء. لم يكن هناك سوى خطاب واحد. كان الـ (بردونز) قد أخبراه أن باخرة البريد تأتي من إنجلترا مرة كل شهر. كانت هذه البواخر أسرع في إتمام الرحلة من إنجلترا بكثير عن السفن الشراعية مثل الدمفرايز. إذن كيف يمكن أن يكون هناك خطاب واحد فقط، ولم يكن هذا الخطاب من الرابطة الإنجيلية الصينية؟ أين خطاب الائتمان الخاص بالرابطة؟ كان هدرسون بحاجة لهذا الخطاب، وكان يحتاجه الآن. ما الذي ينتظرون منه أن يفعله في الصين دون وجود مال ودون تعليمات عن كيفية التحرك؟

ومضت فكرة ثانية في عقله. كيف يمكنني أن أخفي حقيقة أنني لم استلم أي خطاب ائتمان عن المرسلين الآخرين؟ بعد قضاء ليلة واحدة في مجمع الرابطة المرسلية اللندنية، استطاع هدرسون أن يدرك أن المرسلين الآخرين اعتقدوا أن الرابطة الإنجيلية الصينية مجرد خدعة. ما الذي يمكن أن يعتقدوه عندما يكتشفون أن الرابطة قد تركته بلا مال أو تعليمات فيما يختص بما أرادوه أن يعمل؟

كان هدسون لا يزال في زهول عندما غادر القنصلية البريطانية واتجه نحو أرصفة الميناء. انقشع الضباب، ومنظر الدمفرايز وهى تبهر في النهر أدخل على قلبه السرور. لم يكن قد مضى سوى يوم واحد، ولكن بدا كما لو كان قد مر وقت طويل منذ أن رأى القبطان موريس لأخر مرة.

رست الدمفرايز وسط الكثير من الصياح والتلويح بالأيدي بمجرد أن نزل القبطان من السفينة، سمح لهدسون بصعودها. كان القبطان موريس مسروراً لرؤيته وصافحه بحرارة. ثم أمر البحارة بإنزال حقائب هدسون على الرصيف.

كان هدسون ممتناً لأن الدكتور لوكهارت قد أرسل خادمه مع إعطائه تعليمات لمساعدته في توصيل متعلقاته إلى المجمع. لم يكن هناك من سبيل كان يمكن أن يسلكه ليجعل نفسه مفهوماً للعمال أو الحمالين، الذين كانوا يتسكعون حول الرصيف، حين كان ينادي عليهم. استأجر خادم الدكتور لوكهارت بسرعة سبعة حمالين لنقل متعلقات هدسون إلى المجمع. قاموا بهمة ونشاط بربط متعلقاته بالحبال، ثم علقوها من عيدان الخيزران. كان مع الحمال الأول (الهارمونيوم) آلة هدسون الموسيقية معلقة في أحد طرفي عوده، وقد جعلها متزنة بواسطة عدة أكوام من الكتب في الطرف الآخر. وربط حمالان آخران حبلًا في مقابض غسالة الملابس الخاصة به وحملها معلقة على عود خيزران فيما بينهما. كانت الغسالة

تتأرجح إلى أعلى وإلى أسفل فيما بينهما. كان هدرسون يقود موكب الحمالين في الشوارع في طريق العودة إلى المجمع. وعندما تحركوا، اختلطت أصواتهم بأصوات خلية النشاط المتصل من حولهم.

لم يستغرق هدرسون سوى أمسية واحدة لتفريغ منقولاته وترتيبها في حجرته. ولسوء الحظ، فعلى الأرجح أن زوج أحدىته الإضافي قد تبلل بالماء في الرحلة عندما سقط غطاء كوة السفينة خلال العاصفة في بحر أيرلندا، ولذا فقد كان عليه أن يتخلى عنه. وقد اضطر أيضاً للتخلي عن كومة من مذكرات دراسة الكتاب المقدس، فقد كسرت عدة زجاجات حبر وانسكبت على بعض الصفحات فأحالتها إلى حبر أسود اللون ولذا فقد تعذرت قراءتها. وبينما كان يفرغ محتويات حقائبه كان لديه متسع من الوقت للتفكير فيما يجب أن يفعله بعد ذلك. قرأ خطاب أمه مراراً وتكراراً، على أمل أن يجد تفسيراً لما يحدث، ولكنه لم يجد ما يشفي غليله.

بعد ظهر يوم الأحد، أخذ يزداد قلقاً. لم تكن بواخر يريد جديدة قد وصلت، ولم يكن ينام جيداً. كان قصف قذائف المدافع المصوبة نحوهم يجعله يقظاً طوال الليل. ولذا فقد شعر بارتياح كبير عندما عرض الكسندر ويلي، عامل الطباعة في الرابطة المرسلية اللندنية أن يأخذ هدرسون في جولة حول سور المدينة القديم.

كانت المدينة القديمة محاطة من ثلاث جهات بـ ٥٠,٠٠٠ جندي من قوات الجيش الإمبراطوري. وكانت المستوطنة الدولية تطل على الجهة الرابعة. وبينما كانا يمشيان في الشوارع المزدهمة للمستوطنة الدولية تجاه المدينة القديمة، شرح الكسندر ويلي لهدسون بأنه بسبب معاهدة نانكين، لم يكن للجيش الإمبراطوري سلطة على المستوطنة الدولية. فلم يكن بمقدوره أن يحاصرها أو يلحق بها الضرر بأي طريقة من الطرق. كان الموقف يبعث على الإحباط في الجيش لأن بعض الأجانب، الذين كانوا يأملون في هزيمته، يساعدون أصحاب القبعات الحمراء داخل المدينة القديمة. كانوا يزودونهم بالطعام، والسلاح، وأي شيء آخر يمكن أن يمنحهم التفوق على القوات الإمبراطورية. ومع استمرار تدفق الإمدادات والمعلومات عن تحرك القوات من الأجانب إلى المتمردين وسكان شنغهاي القديمة، كان يمكن للحصار أن يستمر لمدة غير محددة. ولذا فقد كان من الطبيعي، أن يكره الجيش الإمبراطوري الأجانب الذين يتدخلون في شئون البلاد.

عندما وقفا تحت ظل شجرة برقوق مزهرة لالتقاط الأنفاس، سأل هدرسون الكسندر ويلي عن حقيقة شعور المرسلين بشأن الحصار. أخبره ويلي أن الموقف كان يعد مشكلة بالنسبة للمرسلين. كان المرسلون على دراية باللهجات الصينية المختلفة أفضل من بقية الأجانب الآخرين ولذا فقد كانوا يُطالبون على الدوام بالتجسس لصالح

الجانبين. فعل بعضهم ذلك، بينما عمل الآخرون كمترجمين رسميين. كان من المستحيل عدم التأثر بسبب محنة الشعب الذي يتضور جوعاً داخل المدينة القديمة. ومع ذلك فقد كان كل شخص يعرف أن إعطائهم المعونة يعمل على إطالة أمد الحرب. لم تكن هناك إجابات سهلة للموقف بالنسبة للمرسلين الذين كانوا يعيشون في المستوطنة الدولية.

شق الرجلان طريقهما على طول حافة التربة المؤدية إلى المدينة ذات الأسوار. كانت البوابة الجنوبية مغلقة، ولذا بدأ يمشيان حول السور من الخارج. وبعد دقيقتين رأيا سماً كان معلقاً على السور. "بعدك" قال الكسندر ويلي. وهو يشير لهدسون بتسلق السور.

أمسك هدرسون بعود الخيزران وسلم الحبال بكلتا يديه وبدأ يتسلق إلى القمة، نظر إلى أسفل وأطل على المشهد من الجانب الآخر من السور. وعلى امتداد البصر، كانت أسطح المنازل إما مفقودة أو مدمرة أو مليئة حوائطها بالثقوب. وقد تحولت بعض المنازل إلى أكوام من الأخشاب المتفحمة والطوب المتفتت حتى قاذورات الشوارع كان بها بعض الثقوب بفعل القنابل. وفي وسط كل ذلك كان الناس يتجولون بلا هدف. ارتعش هدرسون من الرعب بعد أن تسلق السور ونظر أسفل السلم من الجانب الآخر، أن تسمع عن ويلات الحرب شيء، وأن ترى الدمار الذي تلحقه شيء مختلف تماماً.

تبع الكسندر ويلي هدسون عن كثب. لم يبدو أن المشهد كان يقلقه كثيراً. افترض هدسون أن اليوم لم يكن يبدو أكثر إحباطاً له من أي يوم آخر. بدأ يسيران سوياً في اتجاه معبد بوذي. وفي الطريق، قام ويلي وهدسون بتوزيع النبذ أثناء ذلك، صلى هدسون سراً أن تقرأ تلك النبذ قبل أن تحرق كوقود أو تستخدم كلفافات لملء ثقوب الجدران. كان الكسندر ويلي يتوقف كثيراً ليتحدث مع الناس، وقد كان هدسون يحسد الطريقة التي كان ينتقل بها من الإنجليزية إلى الصينية ثم العكس مرة أخرى.

وفي النهاية وصلا إلى المعبد البوذي، حيث حياهما كاهن يرتدي ثوباً أصفر في داخل الهيكل. استطاع هدسون أن يرى رجالاً ونساء يحرقون البخور ويصلون لتمثال حجري كبير لبوذا. كان هدسون يراقب عن عمد. في حياته كلها لم يكن قد رأى شيئاً آخر غير كنيسة مسيحية. وما أذهله عندما رأى المشهد لم يكن مقدار اختلاف المعبد البوذي عن الكنيسة المسيحية، بل الإخلاص الذي كان بادياً على وجوه العابدين الذين كانوا يسجدون لتمثال حجري. كان تفكيره يجري هكذا ”آه لو عرفوا الإله الحي”

تبع هدسون الكسندر ويلي وهو مازال يفكر في العابدين البوذيين. وعندما اقتربا من البوابة الشمالية استطاعا أن يسمعا صياحاً وصراخاً. كان هناك نوع من القتال المتصاعد. مد ويلي يده وأوقف

هدسون. شرح له مقدار الخطر الذي يمكن أن يلحق به لو اقترب من القتال الدائر. ولكن حتى لو لم يقتربا أكثر من القتال، كانت نتائج المعركة واضحة من حولهم، حيث كان يتم سحب الأجساد المشوهة أو المائتة بعيداً.

شعر هدرسون بالارتياح عندما اقترباً أخيراً من كنيسة الرابطة المرسلية اللندنية وسمعا الترنيم. تسللا بهدوء إلى مؤخرة الكنيسة، حيث كان الدكتور مدهرست قد بدأ لتوه يلقي العظة. ركز هدرسون بشدة على اللغة الصينية التي كان يستخدمها الدكتور مدهرست. كان من الصعب عليه أن يلتقط كلمات بمفردها حيث كانت الأصوات تناسب معاً فيما كان يبدو أكثر شبهاً بالترنيم عنه بالحديث. نظر حوله في الكنيسة. كان أحد حوائطها به فتحة بفعل قذيفة مدفع، وكومة من الكراسي المحطمة موضوعة بجوار الفتحة.

بعد الخدمة، تحدث الرجال مع الدكتور مدهرست، الذي وافق على مقابلتهم عند البوابة الشمالية بعد نصف ساعة. كان على الدكتور مدهرست أن يقوم ببعض المهام، وأراد الكسندر ويلي أن يرى هدرسون بعض الشوارع الخلفية بالقرب من الكنيسة.

كانوا قد مشوا مسافة ربع ميل عندما ظهرت مجموعة من رجال القبعات الحمراء وهم يتصايحون. عندما اقتربوا، استطاع هدرسون أن يرى أنهم كانوا يدفعون أمامهم مدفعاً صغيراً. خمن هدرسون من نظرة

الرضا على وجوههم أنهم قد ظفروا به من الجيش الإمبراطوري. كان خلفهم خمسة رجال، يقاومون ويصرخون، لأنهم كانوا يُجرون من ضفائهم. كان واضحاً من الأزياء التي كانوا يلبسونها أنهم جنود من الجيش الإمبراطوري. بمجرد أن رأوا هدسون والكسندر ويلي، كانوا يمسكون طرف ملابسهما. أمسك واحد منهم ببنتلون هدسون، ولكن واحد من رجال القبعات الحمراء أزاحه بعيداً بغلظة. لم يكن هدسون بحاجة أن يفهم كلماتهم لكي يعرف أنهم يلتمسون المساعدة، فنظرة التوسل في عيونهم كانت واضحة بما فيه الكفاية.

وقف المرسلان عاجزين عندما استدارت المجموعة حول ناصية واختفت عن الأنظار. لم يكن باستطاعتها عمل أي شيء للرجال في مواجهة هؤلاء الرعاع. سأل هدسون الكسندر ويلي عما سوف يحدث لهم. قال ويلي أنهم جنود مأسورون وفي الطريق لقطع رؤوسهم. وأخبر هدسون أن تلك الميتة كانت من أشنع الميتات وأكثرها رعباً للإنسان الصيني، لأنهم كانوا يعتقدون أنه إذا دخل شخص الحياة الأخرى بدون رأس، فعليه أن يحيا إلى الأبد بدون رأس. وأضاف قائلاً، إنه لهذا السبب كان من الصعب أن يوافق الصيني على بتر أي عضو من أعضائه.

كان هدسون يحاول أن يبعد صورة الرجل الذي كان يتوسل إليه عن مخيلته عندما وجدا سيلاً من الدماء التي تدفقت منذ لحظات حيث كانا قد اتفقا على مقابلة الدكتور مدهرست. ولخوفهما من حدوث

ما هو أسوأ، تتبعا سيل الدم بالعودة إلى المستوطنة الدولية. لحسن الحظ، لم يصب الدكتور مدهرست بأذى، ولكن كانت لديه قصة مدوية يرويها. فبينما كان ينتظر هدرسون والكسندر ويلي، كان قد بدأ التحدث مع اثنين من الحماليين. سمع قصف المدافع ولذا فقد قرر أنه من الأفضل أن يمشي بمفرده. مشى حوالي عشرة أقدام عندما دوت قذيفة مدفع فوق رأسه وسقطت حيث كان يقف. وقد تحطم كاحلا الحماليين، وتدفق الدم من ساقيهما أثناء نقلهما إلى المستشفى، وقد كان ذلك هو السبب في تدفق سيل الدم. كان الأمل الوحيد للنجاة لأي من الحماليين يكمن في بتر الساق، وقد رفضا كلاهما ذلك. كان كل ما يمكن عمله الآن إشاعة العزاء في نفسيهما وهما ينتظران الموت الأكيد.

عاد المرسلان إلى مجمع الرابطة المرسلية اللندنية، وذهب هدرسون إلى حجرته، وقد ازداد حكمة بفعل كل ما قد رآه. كم كان الوضع مختلفاً عن يوم الأحد بعد الظهر في إنجلترا. فلقد أعد نفسه لأشياء كثيرة بقدومه إلى الصين، لم يكن من بينها التواجد في أتون معركة حربية. وأسوأ ما في الأمر، أنه في وسط كل المعاناة التي رآها، شعر أنه بلا فائدة. في داخل المدينة القديمة، كان الرجال والنساء والأطفال يصلون عند الأضرحة لأجدادهم ولأصنام من الحجر، بينما هو يمتلك المعرفة بالإله الحقيقي الحي الذي يستطيع حقاً أن يستجيب صلواتهم. كان قلبه ملتهباً ليخبر هؤلاء الناس عن محبة الله، ولكنه لم يكن يعرف

كيف يقول كلمة واحدة بالصينية. فإذا كان لابد له أن يتم رغبتة الملتهبة في إشراك شعب الصين في الإنجيل، كان عليه أن يتعلم الصينية، ويتعلمها بسرعة.

في صباح اليوم التالي، اقترح الدكتور مدهرست أن يبدأ هدرسون في تعلم لهجة (الماندارين) الصينية بدلاً من اللهجة المحلية للمنطقة المجاورة لشنغهاي. أوضح له الدكتور مدهرست أن (الماندارين) كان القائد المعين من قبل الحكومة، فهو الحاكم. وكان لكل مدينة واحد، وكانت مهمته حل المشكلات وحكم الناس طبقاً للتعليمات التي كان يتلقاها من الإمبراطور. كان الحال هكذا في الصين لقرون عديدة، وكان ذلك يعني أن دولة باتساع رقعة الصين كان يمكن أن تحكم بكفاءة تامة. كان الحكام (الماندرانات)، وأهل المعرفة والعلم وعدد كبير من التجار في البلاد، يتحدثون لهجة تعرف باسم (ماندارين). وبغض النظر عن الإقليم الذي أتوا منه، كانوا جميعاً يفهمونها ويتحدثون بها مع بعضهم البعض، وكان الإمبراطور في إمكانه أن يتصل بسهولة (بالماندرانات) ويريهم كيف كان يريد أن يحكموا.

استطاع هدرسون أن يعرف الحكمة من اقتراح الدكتور مدهرست. فبتعلمه لهجة (الماندارين)، كان يستطيع الاتصال بالناس حيثما ذهب، حتى في أعماق قلب الصين.

اتفق الدكتور مدهرست مع معلم ليعلم هدرسون لهجة الماندارين ولذلك كان المعلم وهدسون يقضيان عدة ساعات لدراسة اللهجة كل صباح. أثبت هدرسون أنه يتعلم بسرعة، ولدهشة الجميع، لم يمض وقت طويل قبل أن يذهب إلى السوق وحده، ويساوم التجار بلهجة الماندارين في مقدار ما يدفعه ثمناً لمشترياته.

استطاع مدهرست أن يرى في هدرسون دلالة تبشر بنبوغ في مستقبله كطبيب، وحيث أنه قد بدا له أن الرابطة الإنجيلية الصينية لم يكن لديها خطة حقيقية بالنسبة له، فقد دعا هدرسون أن يواصل دراساته الطبية في مستشفى الرابطة المرسلية اللندنية.

صحيح أنه كان منهمكاً، ولكن ليس بالكامل حتى الآن. كان في الصين، ولكن على السهل الساحلي فقط. كان يريد أن يتحرك نحو الداخل، ولكنه كان بحاجة للمال أولاً وإلى تعليمات من الرابطة الإنجيلية الصينية. فلماذا تأخروا طويلاً؟.

# الفصل العاشر

## واحد من الجمهور

كان المرسلون الآخرون يراقبون هدرسون عن كثب. كانت الرابطة الإنجيلية الصينية منظمة جديدة، وكانوا يريدون أن يروا كيف كانت تعتني الرابطة برجلها الوحيد. وما رأوه لم يكن يعطي انطباعاً جيداً. كانت الصورة بالنسبة لهم، أن الرابطة قد أرسلت رجلاً غير مؤهل وغير متزوج، ودون أي تعليمات فيما يختص بما يريدونه أن يفعل، وقد توصلوا لذلك بناء على ملبسه والطعام الذي كان يأكله، مع قلة دخله. ما الذي كانوا يفكرون فيه؟

بعد عدة شهور بدأ هدرسون يتساءل عن نفس الشيء. أصبح أكثر عزلة. لم يكن يجزو على أن يخبر أي واحد عن مدى صعوبة الأمور بالنسبة له، ولو فعل ذلك لأعطى المرسلين الآخرين المزيد من المبررات لانتقاد الرابطة الإنجيلية الصينية.

أخيراً، بدأت الخطابات تصل من الرابطة. تسلم هدرسون خطاب الائتمان الخاص به واستطاع تدبير بعض المال لدفع نفقاته. ولكن المال لم يكن كافياً. دفعت له الرابطة مرتباً يعادل ٨٠ جنيهاً أسترلينياً في السنة، كان عليه أن يدبر بها كل نفقاته. كان المرسلون العزاب في

الرابطة المرسلية اللندنية يُدفع لهم سبعمائة جنيه استرليني في السنة، كما كان يُدفع لهم الإيجار والنفقات الأخرى. كتب هدرسون إلى الرابطة الإنجيلية الصينية وشرح لهم كيف أن الحرب قد رفعت أسعار كل شيء في شنغهاي. تساءل إن كان في إمكانهم زيادة المبلغ الذي كانوا يدفعونه له، في ضوء ارتفاع تكلفة المعيشة. لم يكن الخطاب الذي أرسلوه له رداً على خطابه هو ما كان يتوقعه.

بدلاً من زيادة دخل هدرسون، أعلنت الرابطة أنها سوف ترسل مرسلاً آخر ليعمل في شنغهاي، ليس مجرد شخص أعزب مثل هدرسون، ولكن رجلاً له زوجة وطفلان. في الواقع، كان الدكتور باركر وعائلته في طريقهم على ظهر سفينة تدعى الـ "سويفت شور".

أراد هدرسون أن يشعر بابتهاج لفكرة وجود مرسل آخر من الرابطة الإنجيلية الصينية معه في شنغهاي، ولكنه كان في معظم الأحيان ممتلئاً بإحساس الخوف. وكالمعتاد، لم ترسل الرابطة أي تعليمات فيما يختص بالطريقة التي يريدونه أن يستعد بها لوصول الدكتور باركر. فقد افترض أنهم يريدونه أن يستأجر منزلاً حتى يمكنهم جميعهم أن يعيشوا فيه ويجعلوه المركز الرئيسي للرابطة في الصين. ولكنه ظل يخبر الرابطة في خطابه إليهم في لندن بأنه لا يوجد بيت يمكن استئجاره في كل المستوطنة الدولية بسبب الحصار. كان هدرسون يبلغ من العمر ٢١ سنة، لا يكاد بمقدوره أن يعيش على دخله الهزيل، والآن كان عليه أيضاً أن

يتحمل المسئولية عن عائلة بأكملها في مدينة لم يتوفر بها منزل أو حجرة للإيجار. تساءل عن مقدار ما أعلنته الرابطة الإنجيلية الصينية لأسرة باركر عن الأحوال في شتغهاي. وعندما يصلون، فهل سيصابون بالدهشة بسبب الأحوال كما حدث له؟

تناول هدسون أول وجبة له في الصين مع عائلة بردون، وهما زوجان شابان تابعان للرابطة المرسلية اللندنية. صارت عائلة بردون وهدسون أصدقاء حميمين وكانوا يقضون الكثير من الوقت معاً. والآن كانت مسز بردون على فراش الموت بسبب الكوليرا. قضى هدسون الساعات الطوال في بيت عائلة بردون للعناية بمسز بردون، وزوجها، جون، الذي كان مريضاً أيضاً، وابنتهما الطفلة البالغة من العمر ثلاثة شهور. وأخيراً في ٢٦ سبتمبر، ماتت مسز بردون، وبحزن عظيم، قام هدسون بإجراء الترتيبات لخدمة جنازتها ودفنها. استعاد جون بردون قواه ببطء. وفي نهاية أكتوبر، قرر أن يترك بيته. ويعيش مع قسيس الرابطة المرسلية اللندنية، والذي كانت زوجته سوف تساعد في العناية بابنته الصغيرة. عرض جون بردون أن يؤجر المنزل لهدسون، والذي قبل ذلك بسرور.

كان الوقت الآن في منتصف نوفمبر، وفي كل صباح كان هدسون يمشي إلى أرصفة الميناء ليرى إن كانت هناك أخبار تتعلق بوصول سفينة سويغت شور وعندما لم يصله أي شيء يتعلق بوصولها بعد عدة

أيام، بدأ يتساءل عما إذا كانت قد تحطمت. وقد استبد به القلق أكثر بعد أن سمع خبراً مفاده أن الدمفرايز قد تحطمت في رحلة العودة إلى إنجلترا، ولكن لحسن الحظ فقد نجا القبطان موريس وفريق بحارته.

أخيراً في ٢٧ نوفمبر سنة ١٨٥٤، بعد أسبوعين، أبحرت الـ سويفت شور في أعالي نهر "هوانج بو" متجهة إلى شنغهاي. رست السفينة، وحيا هدرسون "الباركرز" بحفاوة. ولدهشته البالغة، فمع أن "الباركرز" تركوا إنجلترا ومعهم طفلان، إلا أنهم وصلوا إلى شنغهاي ومعهم ثلاثة. وضعت مسز باركر طفلاً في أثناء الرحلة.

اتفق هدرسون مع بعض الحمالين كي يحملوا أمتعتهم، بعد تسعة شهور من توليه نفس المهمة بنفسه، واقتادهم جميعاً في شوارع المستوطنة الدولية إلى مجمع الرابطة المرسلية اللندنية.

في المجمع، أرى "الباركرز" المركز الرئيسي الجديد للرابطة الإنجيلية الصينية. وحتى مع وجود متعلقات هدرسون مبعثرة في كل أنحاء البيت، كان يبدو فارغاً. كان هناك القليل من الأثاث في البيت، لأن كل نقود هدرسون كانت قد أنفقت في دفع الإيجار. كانت عملية شراء الأثاث يجب أن تنتظر بعض الوقت.

في صباح اليوم التالي، ذهب هدرسون والدكتور باركر، وهو رجل اسكتلندي ذو عقلية استقلالية، إلى القنصلية البريطانية لاستلام البريد. أخبر الدكتور باركر أن خطاب ائتمان الرابطة الإنجيلية الصينية

سوف يكون في انتظاره عند وصوله. وكما حدث تماماً مع هدسون، فقد صدم الدكتور باركر عندما لم يكن هناك مثل هذا الخطاب في انتظاره. لقد أصبحت قصة مألوفة الآن بالنسبة لهدسون.

ومع ذلك، فقد كان يخامر هدسون شعور طيب بأن له زميل عمل في الإرسالية. إن هدسون وباركر سوف يجلسان ويتحدثان ويضعان خطة العمل حتى وقت متأخر من الليل، ومع ذلك فعلى الرغم من الصحبة الطيبة، شعر هدسون بالاكئاب. لقد بقى في الصين لما يقرب من عام الآن، وكان لا يزال قابلاً في شنغهاي، كان يتوق بشدة ليتمكن من بداية التحرك نحو الداخل. ولكن مع اشتعال الحرب والاتجاه العدائي تجاه الأجانب، لم يكن لديه الكثير الذي يمكن أن يفعله حتى يتغير الموقف. وبالطبع، كان هو المرسل "الأكثر خبرة" في الرابطة الإنجيلية الصينية، ولهذا كانت تقع على عاتقه مسئولية العناية بالباركرز. ويا للمفارقة الغريبة! فها هنا في شنغهاي، كان قلب الصين يبدو أبعد عن متناول هدسون عما كان عليه عندما كان في إنجلترا.

وأخيراً، في فبراير سنة ١٨٥٥، جاء لهدسون خبر سار. فقد تمكن الكسندر ويلي وجون بردون من الحصول على إذن يسمح لهما بالسفر إلى داخل الصين لمدة أسبوع واحد، وقد أرادا أن يذهب هدسون معهما.

في اليوم الثاني من رحلتهم، قرروا إقامة خدمة تعبدية على قمة جبل يمكنهم من رؤية شنغهاي من على بعد. كانت بقعة جميلة، وسرعان ما انهمكوا في تقديم الشكر لله على خليقته الرائعة وللسماح لهم بامتياز أن يكونوا خدامه في الصين. وفي أثناء عبادتهم، نظر هدرسون في اتجاه شنغهاي ورأى سحابة كبيرة من الدخان ترتفع إلى عنان سماء المدينة. كان هذا يعني شيئاً واحداً: أن شنغهاي قد سقطت لصالح الجيش الإمبراطوري. ولكن ماذا كان الثمن؟

قطع الرجال الثلاثة رحلتهم وأسرعوا عائدين إلى شنغهاي، غير عالمين ما يمكن أن يلاقونه. وأثناء عودتهم، قابلوا في طريقهم أناساً هاربين أخبروا المرسلين الثلاثة أنه بدلاً من استسلامهم، فإن أصحاب القبعات الحمراء قد فجروا البوابة الجنوبية وأضرموا النار في المدينة. دخل الجيش الإمبراطوري المدينة بعد ذلك وبدأ يقتل الناس. كان هناك حمام دم، وكان الرعب مرتسماً على وجوه الهاربين.

عندما وصلوا المدينة، وجدوها حسيماً قتل لهم. كانت الجثث في كل مكان. كان يبدو كما لو لم يكن هناك منزل أو مبنى في كل المدينة لم يحترق بالنار. كان الموت والدمار في كل مكان. النظر إلى المشهد جعل هدرسون يصاب بالغثيان.

ولحسن الحظ، فباستثناء التلف الناجم عن بضع قذائف مدفعية قليلة، فإن المستوطنة الدولية لم تصب بأذى.

في تلك الليلة، لأول مرة منذ وصول هدسون إلى الصين، كانت شنغهاي مدينة صامتة. لم تكن هناك قنابل، أو انفجارات. كان هناك صمت الموت فقط.

عمل المرسلون بجد في الأسابيع التالية، مقدمين الخدمة لأولئك الذين قد نجوا من المذبحة. بدأت شنغهاي جديدة تبرز ببطء من بين الأنقاض.

منذ أن قطعت رحلتها الأولى قرر هدسون وجون بردون القيام برحلة أخرى. في هذه المرة فإنهما سوف يتجهان صوب تونج شو، إلى مكان أبعد على نهر يانجتسي. كانت تونج شو تعرف أيضاً "بكرسي الشيطان" لأن أهل المدينة كانوا لا يخضعون لسيادة القانون ويصعب السيطرة عليهم. كانت المدينة مليئة بالجرائم مما دفع معظم الصينيين لتجنب المدينة تماماً.

استأجرا سفينتين صغيرتين واتجها صوب أعالي النهر. عندما وصلا إلى رصيف الميناء، استبد القلق برباني السفينتين فيما يتعلق بسلامة هدسون وجون بردون. لابد أنهما قد سمعا عن شهرة المدينة، ولذا فكر هدسون في خطة للهروب. فلو لم يعد هو وجون بردون قبل حلول الظلام، كان من المفروض أن تتجه إحدى السفينتين نحو مصب النهر إلى شنغهاي بأسرع ما يمكن لإذاعة خبر القبض عليهما. وكان على السفينة الأخرى أن ترسو بالقرب من رصيف الميناء تحسباً لتمكن الرجلين من الهروب.

مع إعداد خطتهما، نام الرجلان بعمق وأعدا حقائبهما مع أول ضوء.

كانت مدينة تونج شو تقع فعلاً على مسافة كبيرة من الرصيف على النهر، ولذا فإن هدرسون، وجون بردون، وخادم بدأوا في المشي نحو المدينة. ولكن الطريق كان وعراً جداً، وكان عليهم أن يمشوا ببطء. وأخيراً قرروا أنه من الأسرع استئجار عربات يد ورجال يدفعونهم لياخذوهم إلى تونج شو. كانت عربات اليد وسيلة مألوفة من وسائل المواصلات في الصين. وكانت كبيرة للدرجة التي تسمح بجلوس رجل مع وجود مكان بجواره للحقائب. استأجروا ثلاث عربات وركبوا فيها، جنباً إلى جنب مع الكتب المقدسة باللغة الصينية والنبذ التي كانوا يحملونها، واستعدوا للتحرك.

كان الرجال الذين يدفعون العربات يعرفون كل مطب في الطريق وكانوا يوجهون عرباتهم بالالتفاف حولها. بينما كانوا يهرولون بسرعة، كان لدى الخادم الذي اصطحبهم متسع من الوقت ليفكر في المكان الذي كان ذاهباً إليه معهم. وأخيراً عندما بصق أحدهم عليه لسفره مع "الشياطين الأجانب" لم يستطع أن يتحمل أكثر من ذلك. صرخ في الرجال الذين كانوا يدفعون العربات لكي يوقفوا وطلب من هدرسون وجون بردون أن يسمحا له بالعودة إلى البواخر. ولما رأى المرسلان مقدار هلهة وخوفه، وافقا على ذلك

كانا يقتربان من المدينة عندما أشار إليهما رجل تبدو عليه إمارات الأهمية بأن يتوقفا. تحدث إليهما بلغة الماندارين وطلب من كليهما ان يستديرا إلى الخلف. لم تكن تونج شو مكاناً آمناً للأجانب، ولم يكن يعتقد أنهما يستحقان الموت هناك.

واصل الرجل المسيرة، ولكن دافعو عربات اليد لم يكونوا على استعداد للسير أكثر من ذلك. كانوا مقتنعين بأن "الشياطين الأجانب" الذين كان يركب إثنان منهما في عربات يد خاصة بهم، سوف يهاجمان ويقتلان، ولو حالوا بينهما وبين المهاجمين، فلربما يقتلون هم أيضاً. ولذا فقد أمروا هدرسون وجون بردون بترك العربات، واتجهوا بعرباتهم في الاتجاه المضاد.

وجد هدرسون اثنان من دافعي عربات اليد على استعداد لحملهما إلى المدينة، ولكنهما طلبا بأن يدفع لهما "مبلغ من المال في مقابل الخطر" الذي يتهددهما. وأخيراً، وبدون خادمهما، ومع رجلين جديدين، وجد هدرسون وجون بردون نفسيهما يدخلان البوابة الغربية من تونج شو.

خرجاً من عربتي اليد الخاصتين بهما. اختلط التراب والعرق معاً. ليكونا أخاديد صغيرة من الطين كانت تجري أسفل رقبتيهما وتهطلان من جبينيهما. سحب هدرسون بعض الكتب المقدسة من حقيبته وسأل الناس إن كان بإمكانهم أن يقرأوا. فإذا كان الشخص يقول إنه

يستطيع القراءة، كان يعطيه كتاباً مقدساً ويقول له إنه رسالة الله له. شكره عدد كبير من الناس. بدت الأمور وكأنها تجري في هدوء، ولكن ليس على المدى الطويل، إذ شق رجل مخمور ضخم الجسم طريقه نحو مقدمة الجماهير التي كانت قد اجتمعت حول الرجلين، وأمسك بهدسون من الحلق، وابتدأ يخنقه. كان هدسون يلهث ويتكلم بسرعة على نحو غير مفهوم وهو يحاول أن يزيح يد الرجل من فوق حلقه.

بدأ جون بردون يصيح: "نحن نطالب بأخذنا إلى الحاكم"

أرخصى الرجل المخمور قبضته من على حلق هدسون. وقال

بسخرية: "نحن نعرف ما سوف نفعله بكما!"

تصاعد زئير من وسط الجمهور، وبدأ الناس يسددون ضربات

للمرسلين بالعصى. بدأوا يتصايحون: "اقتلوا الشياطين الأجانب"

كان القابض على هدسون يجره من رقبته الآن، وكان رجلان

يجران جون بردون. وحتى بالرغم من ذلك، استطاع جون بردون أن يمد

يده إلى حقيبته ويلقي بالنبذات إلى الناس.

ولكن إلقاء النبذات ضائق عدداً كبيراً من الناس من الرعاع.

فبدأوا يطعنون المرسلين بعصيهم بقوة أكبر عن ذي قبل.

"تذكر كيف فرح الرسل أنهم حسبوا أهلاً لكي يتألموا لأجل

المسيح" صاح هدسون مردداً هذا القول لبردون بالإنجليزية.

شدد الرجل المخمور الضخم قبضته على حلق هدسون لدرجة أنه لم يستطع أن يتكلم أكثر من ذلك. كان على هدسون أن يفعل شيئاً، ولكن ماذا فعل؟ تذكر بطاقته الشخصية في الجيب الأيسر لينطلونه. وببطء أدخل يده في الجيب. استطاع أن يتحسس البطاقة. وأمسك بها بسرعة ولوح بها في الهواء.

صاح قائلاً: "إني أطلب بأن أؤخذ إلى الحاكم"

منظر بطاقة الهوية الأجنبية أسكت الرعاع. كانت البطاقة تعني أن الرجلين اللذين يجرانهما من المرجح أن يكون لهما أصدقاء مهمون. ففروا أنه ربما يكون من الأفضل أخذهما إلى الحاكم.

سقط هدسون على الأرض أمام بيت الحاكم، في حالة من الإعياء التام. كان حلقه يحترق، وشعر أن جسمه كله مفكك الأوصال. دخل زعماء ثورة الرعاع إلى الداخل ليتكلموا مع الحاكم. وتزاحم بقية الرعاع حول الرجلين. ولكن جون بردون، أدرك أنها فرصة عظيمة. ها هنا جمع غفير لم يسمع أبداً عن يسوع. وقف مستنداً إلى حائط وبدأ يعظ الجمهور.

بعد دقائق قليلة، خرج خدام الحاكم وجروا هدسون وجون بردون إلى داخل البوابات. أوقفوهما على قدميهما وأخبروهما أنهما سوف يذهبان لرؤية تشين تالاوي ( الجد المبجل الأكبر لتشين ) ، حاكم تونج شو.

اقتيد هدسون وجون بردون إلى حجرة مليئة بأثاث الخشب اللامع والصور الحريرية الملونة. كان الجد المبجل الأكبر تشين يجلس على كرسي ذي وسائد عند الطرف البعيد للحجرة. رحب بهما الحاكم وأخذهما إلى حجرة خاصة وقدم لهما بعض الشاي. سر هدسون بشرب الشاي، لأنه لطف من الآلام التي كانت في حلقه. شرح لهما الجد تشين أنه يعرف الكثير من الأشياء. فقد كان موظفاً في شنغهاي وكان على دراية بمعاهدة نانكينج، وأنه لا يصح أن يعامل الأجانب معاملة سيئة. سأل عما كانا يفعلانه في تونج شو، وبما أن هدسون كان يتكلم اللهجة الماندرانية بصورة أفضل. فقد أجاب على أسئلة تشين. قال إنهما يقدمان حقيقة الله إلى شعب المدينة، وأوضح كيف أنهما لم يقصدا أن يسببا أي اضطراب. وقال أيضاً إن الجمهور لم يعاملهما معاملة حسنة وأنه يأمل أن تمضي الأمور بأكثر سلاسة منذ ذلك الوقت فصاعداً.

أوما الحاكم رأسه بالموافقة. وكان مسروراً أن الزائرين لم يشتكيا من مواطنيه، كما فعل معظم الأجانب. كان هذان أجنبيان يعرفان بعض العادات الصينية.

سأل هدسون الجد المبجل الأكبر إن كان بإمكانه أن يترك له كتاباً مقدساً ليقراه وإذا كان يمكنه أن يوزع بقية كتبهما المقدسة ونبذهما في المدينة.

أوماً الحاكم رأسه بالموافقة. وبالإضافة إلى ذلك فقد أمدهما  
بمرافق حتى لا يتعرضا للتكدير مرة أخرى.

هذه المرة، كان هدسون وجون بردون يعاملان في الشوارع  
كضيفين مهمين على الحاكم، وإذا لم يتحرك الناس من الطريق بسرعة  
ويسمحوا لهما بالمرور، كان مرافقوهما يستخدمون صفائهم الطويلة كسياط  
لإفساح الطريق. وهكذا، فبحماية صفائر حراس الحاكم، وزع المرسلان  
آخر ما تبقى من نبذاتهما وكتبهما المقدسة.

ولدهشة الجميع، عاد المرسلان إلى السفينتين مرة واحدة وقبل  
حلول الظلام.

خلال السنة التالية، قام هدسون، بصحبة عدد آخر من  
المرسلين، برحلات عديدة إلى داخل البلاد من شتغهاي. وقام أيضاً برحلة  
ساحلية إلى ميناء آخر من موانئ المعاهدة، هو ميناء ننج بو. اصطحبه  
الدكتور باركر في تلك الرحلة. كان هناك عدد كبير من المرسلين يعملون في  
ننج بو، وكان هناك أيضاً العديد من التجار الأجانب والموظفين. ولكن في  
كل أنحاء المدينة، لم تكن هناك عيادة طبية أو طبيب. صلى هدسون  
والدكتور باركر وتحديثاً عن الفرصة المتاحة. وأخيراً، قررا ضرورة انتقال  
الدكتور باركر وعائلته إلى ننج بو وإقامة مستشفى هناك.

بينما كان هدسون يقوم برحلاته الداخلية، كان يعاني من  
مشكلة. ما قاله له ولهم لوبسكيد قبل أربع سنوات في الاجتماع في لندن

كان صحيحاً. وحتى عندما كان على بعد عشرة أو عشرين ميلاً فقط من شنغهاي، كان منظره يخيف الناس. فلم يكونوا معتادين على الملابس الأجنبية، والأحذية اللامعة، أو الشعر الأشقر المجعد. تذكر أن الدكتور مدهرست كان يرتدي الملابس الصينية عندما كن يقوم برحلاته الأولى في قلب الصين، لكي يندمج مع الناس. ولذا فقد تكلم مع الدكتور مدهرست عن الموقف، وشجعه الطبيب على أن يبدأ في ارتداد الملابس الصينية.

إن ارتدائه للملابس الصينية قد يسر الشعب الصيني، ولكن هدرسون كان يخامره شعور بأن ذلك قد يغضب الكثيرين من المرسلين الآخرين. فقد كانوا يعتقدون أنهم "يمدينون" الصينيين، وارتداء الرجل الإنجليزي للملابس الصينية كان يجعل الأمور تسير في الاتجاه الخاطئ تماماً. بالإضافة لأن المظهر البريطاني كان يعطي نوعاً من الحماية. كل واحد كان يعرف أن إيقاع الأذى بشخص يرتدي الملابس الإنجليزية كان إهانة للإمبراطورية البريطانية القوية.

ولكن عندما كان هدرسون يتفكر في هذه الأمور، أصبح مقتنعاً أن ارتداء الملابس الصينية يحتوي نقاطاً جيدة أكثر مما يحتوي على نقاط سيئة. وليس ارتداء ملابس كالصينيين فقط، بل التشبه بهم أيضاً. استأجر حلاقاً قص الخصلات الشقراء المجعدة والتي كانت تتدلى على جبينه، ثم قص الحلاق النصف الأمامي من رأس هدرسون. أحدث الموس القليل من الجروح في فروة رأسه كانت تؤله عندما كان الحلاق يسكب

صبغة الشعر السوداء على ما تبقى من شعره. ما أن اكتملت الصبغة، حتى جدول الحلاق ضفيرة مزيفة في خصلات شعره المكتسية حديثاً باللون الأسود.

بعد ذلك اشترى هدسون لنفسه بعض الملابس الصينية وارتداها. بدأ أولاً بالبنطلون الذي كان واسعاً جداً. فقد كان وسطه يبدو ضعف وسطه الحقيقي. كان التاجر على حق، فمقاس واحد كان يناسب الجميع على وجه التحديد. لحسن الحظ، كان الناس يرتدون بنطلوناتهم مع استخدام حزام. ولذا فقد لبس الحزام وأدخل الجزء العلوي من البنطلون بداخله. ثم ارتدى الجورب. كان الجورب خشناً يحتك بقدميه، ولم يكن له (أستك) في الجزء العلوي منه. كانت يتم إدخال الجزء السفلي من بنطلونه المنتفخ الحجم في الجورب، وكان للجورب رباطان قويان يستخدمان لشد البنطلون لأسفل ورفع الجورب لأعلى. لبس قميصاً من القطن غير المزخرف، ثم ارتدى فوقه سترة طويلة مزخرفة. كانت هذه السترة تصل حتى قدمي هدسون، مخفية بنطلونه المنتفخ. كانت أكمام السترة تتدلى إلى ما تحت أطراف أصابعه بـ ١٨ بوصة. كان في كل مرة يريد استخدام يديه، كان عليه أولاً أن يتذكر أن يرفع أكمامه إلى أعلى، ثم ينزلهما إلى أسفل بعد ذلك. كان الأمر يبدو غير عملي بالنسبة لهدسون، ولكن هذه كانت الطريقة التي يرتدي بها الصينيون ملابسهم. ولكن قد ثبت أن الحذاء كان أصعب ما يمكن التعامل معه. كان عليه أن

يثني جوربه على قدميه ثم يقوم بمناورة لكي يرفع الحذاء القماش فوقه. كان الحذاء مصمماً لكي يلتف حول أصابع القدم بالاتجاه إلى أعلى على شكل ثنيات، وكانت الثنيات تمتد لكي تمسك بالجزء السفلي من سترته. نظر هدرسون إلى نفسه في المرآة. كان الآن رجلاً صينياً أزرق العينين.

وحتى بالرغم من ذلك، فقد استغرق قليلاً من الوقت قبل أن تواتيه الجسارة الكافية ليمشي خارج بيته في زيه الجديد. ولكن عندما فعل ذلك، اكتشف أن الناس لم تعره كثيراً من الالتفات. وبعد أن طال به الأمد وهو مختلف على هذا النحو، كان من الغريب أن يمشي بمحاذاة شخص صيني دون أن يحملق فيه، أو دون أن يثير فضول الجمهور عندما كان يتوقف ليشتري فاكهة من السوق. فللمرة الأولى منذ أن غادر لندن، شعر حقيقة أنه شبيه بأي واحد من الجمهور.

# الفصل الحادي عشر

## أسعد إنسان على ظهر الأرض

في كل أسبوع، كان الدكتور مدهرست يعقد اجتماع صلاة في بيته. وكان هدسون يحضر الاجتماع بانتظام، كما كان يفعل وليم برنز، وهو خادم مشيخي من إنجلترا قام بعدة رحلات إلى قلب الصين مع هدسون. وفي إحدى ليالي الشتاء القارسة البرودة، كان يحضر اجتماع الصلاة القبطان باورز، قبطان الجيلنج، وهي سفينة شراعية ساحلية كانت تقوم بخدمة مواني المعاهدة، فكانت تظهر وتختفي على ساحل الصين. طلب باورز الصلاة لأجل مدينة سواتو، على بعد ٨٠٠ ميل جنوباً. كان القبطان قد جاء لتوه من هناك ولم يستطع أن ينسى الفظائع التي رآها هناك. لم تكن سواتو ضمن مواني المعاهدة، ولكن كان هناك أجانب كثيرون يعيشون هناك. كان معظمهم تجار: تجار أفيون، وعبيد، وعاهرات. كان القبطان باورز يريد من المجموعة أن تصلي حتى يشعر أحد المرسلين بالدعوة للذهاب إلى هناك.

لم يستطع هدسون أن يخرج من ذهنه كل ما قاله القبطان باورز عن سواتو. تأكد أن الله كان يدعوه للذهاب. كانت هناك مشكلة واحدة. لقد أصبح هو ووليم برنز صديقين حميمين. كان هدسون يكره

فكرة ترك صديقه. في الواقع ، لقد أصبحت فريق عمل مؤثراً ، يخدمان سوياً. ولكن على الرغم من مشاعره الشخصية ، كان على هدرسون أن يطيع الله. ولذا فقد ذهب ليخبر وليم برنز بقراره. وعندما قال هدرسون أخيراً إنه ذاهب ، علت ابتسامة مشرقة وجه وليم برنز. ففي نفس ذلك المساء ، كان ذاهباً ليخبر هدرسون بنفس الشيء بالضبط. لقد دعاه الله إلى سواتو أيضاً.

في مارس سنة ١٨٥٦ ، في رحلة مجانية على ظهر الجيلونج ، بدأ الرجلان رحلتهم جنوباً. بقيت السفينة قريبة من السهل الساحلي ، وكلما اقتربا إلى الجنوب أكثر ، استطاعا أن يشاهدا النباتات والأشجار وقد أصبحت أقرب إلى الأشجار الاستوائية. فأشجار التفاح قد استبدلت بأشجار الموز ، والسهل الخصيب المجاور للنهر المحيط بشنغهاي قد تحول ببطة إلى جبال منحدر ، أقيمت على سفوحها مصاطب لزراعة الأرز. اختفى الطمي متيحاً المجال لظهور الشواطئ الطويلة الرملية البيضاء اللون. كان كل شيء دافئاً ومشرقاً ووفيراً مقارنة بشنغهاي في الشتاء.

في سواتو استأجر الرجلان حجرة علوية فوق دكان لبيع البخور. كانت حجرة كبيرة بطول الدكان. وللوصول إليها ، كان عليهما أن يتسلقا سلماً موضوعاً خلف الطاولة. لم يكن هناك باب سري موصل إلى الحجرة ، وفي أي وقت كان كل شخص في الدكان يشعر بحب

استطلاع بشأن ما يفعله الشياطين الأجانب، كان يصعد السلم وينظر إلى الداخل.

تعلم هدسون جانباً من اللهجة المحلية، ولم يمض وقت طويل حتى كان يبشر في الشوارع. أسس هو ووليم برنز أيضاً عيادة طبية صغيرة. وسرعان ما امتلأت العيادة بالناس. كان هدسون يبذل كل ما في وسعه لتلبية احتياجاتهم، ولكنه كان قد ترك معظم أدويته، ومعداته الجراحية، وكتبه في شنغهاي. وحتى تؤدي العيادة رسالتها عل ما يرام، تقرر أن يقوم هدسون برحلة طويلة للعودة إلى شنغهاي وتجميع كل متعلقاته.

كان من الممكن لشخص ما في شنغهاي أن يوفر عليه عناء الرحلة لو أنه أخبره أن حريقاً قد شب في مخزن الرابطة المرسلية اللندنية ودمر كل معداته الطبية. ولكن بما أنه لم يتلق مكتوباً من أي واحد، فقد كانت صدمة كبيرة بالنسبة لهدسون عندما وصل إلى شنغهاي. ومع أنه كان يائساً ومحبطاً بسبب ما حدث لمتعلقاته، إلا أنه قرر أنه بعد سفر لمسافة ٨٠٠ ميل، فإنه لن يعود فارغ اليدين. ولذا فقد اتجه إلى ننج بو ليرى إن كان لدى الدكتور باركر أي إمدادات احتياطية.

عندما وصل، وجد أن المستشفى الجديد قد اكتمل تقريباً. وبعد أن سر الدكتور باركر لرؤية هدسون، طلب منه مساعدته في تنظيم

الأشياء. كان أمامهما الكثير ليقوما به. قرر هدرسون أن الخبرة سوف تكون مفيدة له عندما يعود إلى سواتو.

مضى شهران قبل ترتيب كل شيء. شعر هدرسون بعظيم الارتياح عندما فتحت المستشفى أبوابها وبدأت في تلبية الاحتياجات الطبية للسكان المحليين. أتاحت له مدة الشهرين أيضاً فرصة طيبة لمعرفة جون جونز وزوجته ماري، اللذين كانا آخر مرسلين أرسلتهما الرابطة الإنجيلية الصينية للصين. أصبح جون جونز وهدرسون صديقين حميمين. وقاما بعدة رحلات قصيرة سوياً لبعض المستوطنات الواقعة حول ننج بو للتبشير بالإنجيل وتوزيع النبذات والكتب المقدسة.

عقد هدرسون صداقة أخرى أثناء إقامته طيلة الشهرين في ننج بو. كان الباركرز يتناولون العشاء مساء كل أربعاء مع مس "أدرسي" والأختين داير. كانت مس "أدرسي"، في الستين من العمر امرأة قوية الإرادة. كانت قد قضت في الصين مدة طويلة وأسست بمفردها مدرسة كبيرة وملجأ، أول ملجأ من نوعه يفتحه البروتستانت في الصين. عندما كانت مس "أدرسي" تصمم على شيء، لم تكن تتراجع عنه. كانت قد قررت ذات مرة أن المشي في الصباح الباكر مفيد لصحتها. فكان الناس يرونها في تمام الساعة الخامسة صباحاً وهي تدور مرة واحدة حول سور المدينة سيراً على الأقدام. وحين كان الثلج ينزل، كانت ترتدي ملابس أكثر. وإذا كانت الدنيا ظلاماً أو كان الضباب كثيفاً، كان خادم يمشي

أمامها وهو يحمل فانوساً. لم يكن يعوقها شيء عن مشيتها الصباحية المعتادة.

كان عدد كبير من أفراد الشعب الصيني يجد صعوبة في تخيل أن الإمبراطورية البريطانية القوية تحكمها امرأة، الملكة فيكتوريا. أما الذين عرفوا مس "أدرسي" لم يجدوا أي وجه غريبة في ذلك على الإطلاق.

كانت الأختان داير، وإحدهما تبلغ من العمر ٢١ سنة وتدعى برونيل، والثانية تبلغ من العمر ١٩ سنة وتدعى ماريا، قد جاءتا إلى ننج بو عن طريق مجموعة من الظروف المعقدة وغير المباشرة.

كانت البنات قد ولدتا في سنغافورة، حيث كان أبوهما من أوائل المرسلين في الرابطة المرسلية اللندنية. وعندما مات أبوهما، تزوجت أمهما المستر "بوسام" الذي أصبح زوج أم البنيتين. لم يمض وقت طويل بعد ذلك، حين ماتت أمهما، وتزوج مستر "بوسام" مرة أخرى. استمرت البنات تعيشان معه ومع زوجته الجديدة. بعد ذلك بعدة سنوات، مات مستر "بوسام" أيضاً. بعد موته، أصبح عم البنيتين، وليم تارن، الذي كان يعيش في لندن، وصياً عليهما. كان يدفع تكاليف تعليمهما ولكن البنيتين ظلتا على اتصال وثيق بمسز بوسام، والتي حتى وإن لم تكن تعرف أياً من والديهما، كانت بمثابة الأم لهما.

وبما أن مس "الدرسي" كانت تتقدم في السن، فقد طلبت من مسز بوسام أن تأتي إلى الصين وتستعد لتولي إدارة الملجأ والمدرسة بدلاً منها. وافقت برونيل وماريا على الذهاب معها إلى الصين. وبذلك جاءت كلتا البننتين لتعيشا في ننج بو.

خلال الوقت الذي كانت فيه البنتان في ننج بو، كانت مس أدرسي قد أعطت المزيد والمزيد من إدارة شئون الملجأ والمدرسة لمسز باوسوم. ولتوفر المزيد من وقت الفراغ لديها، فقد تولت المزيد من إدارة شئون ماريا وبرونيل. كانت تعتقد أنهما شابتان ضعيفتان في بلد كان يمكن فيه للرجال أن يستغلونهما. كانتا بحاجة ماسة للحماية، وكانت هي على استعداد لتوفيرها لهما.

لهذا السبب، لم تكن مس أدرسي مسرورة عندما طلب الدكتور باركر الإذن باحضار هدسون لتناول العشاء في بيتها. كان يمكنها ان ترفض، ولكن لم يكن ذلك سلوكاً لائقاً. ومع ذلك فقد كانت تشكل استضافة تايلور بالنسبة لها نوعاً من الحرج والتأفف. كان قصيراً، له شعر مصبوغ وشفائر مضحكة. وكان يرتدي ملابس صينية مبتذلة. سألت البنتان في إحدى الامسيات بعد أن غادر المنزل: "هل حقاً لا يفتخر بكونه بريطانياً؟"

أما من جانب هدسون، فقد كان يستمتع بالامسيات في منزل مس أدرسي. كانت برونيل وماريا ترنمان كلتاها بصوت جميل، وكان

الطعام إنجليزياً دائماً، يذكره بالطعام الذي كانت أمه تطهوه. ولكنه لم يدرك إطلاقاً، التأثير الذي كان له على إحدى البنيتين. وعلى الرغم أن مس الدرسي كانت تزداد كراهية لهدسون مع كل زيارة، إلا أن ماريا الطويلة، النحيلة، ذات الشعر البني، كانت ترى أن هدرسون أكثر إثارة وجراًة عن أي شخص قد التقت به من قبل.

ما أن افتتحت المستشفى وبدأت تعمل، حتى استعد هدرسون للعودة إلى ساوتو واستئناف عمله مع وليم برنز. أعطاه الدكتور باركر كل الدواء والمعدات التي استطاع الاستغناء عنها، وبدأ هدرسون رحلته إلى شنغهاي، حيث كانت سفينة أخرى سوف تأخذه على طول الساحل إلى ساوتو. عندما وصل إلى شنغهاي، كان ينتظره خطاب عاجل من وليم برنز. كان برنز قد قرر القيام برحلة داخلية من ساوتو. وفي أثناء الرحلة، كان قد قبض عليه هو وخادميه من قبل السلطات الصينية ووضع في السجن في كانتون. وأخيراً، أطلق سراحه وتم تحويله إلى القنصل البريطاني. ولكن القنصل البريطاني قد منعهم من العودة إلى ساوتو والاستمرار في عملهم هناك. ولذلك لم يكن هناك داع لعودة هدرسون.

اصيب هدرسون بالذهول. لقد استغرق من الوقت ثلاثة أشهر للسفر والعمل للحصول على الدواء والمعدات التي كان بحاجة إليها لعيادته هناك. وبالإضافة لذلك، فقد كان يستمتع بالعمل في ساوتو. كان عليه الكثير ليفعله فهناك الكثير من الاحتياجات، الطبية والروحية على

حد سواء، كان عليه الوفاء بها. فما الذي سوف يحدث لأهل ساوتو بدونها؟

بينما كان يفكر في الموقف، قرر أن أمامه خيارين أثناء الانتظار ليرى إن كانت الأمور تغيرت في ساوتو حتى يستطيع العودة. فإما أن يقيم في شنغهاي أو يعود إلى ننج بو ويعمل مع الدكتور باركر. قرر العودة إلى ننج بو.

رحب الدكتور باركر بعودته. انتقل هدرسون إلى بيت في شارع القنطرة، المسمى كذلك، لوجود قنطرة عند طرفي الشارع. استغل الدكتور باركر المنزل كمدرسة، ولكن الحجرة العلوية كانت أبرد من أن يتحملها الأطفال. كان ذلك هو المكان الذي ينام فيه هدرسون. وفي صباح الأيام الباردة جداً، كان من المعتاد بالنسبة له أن يستيقظ ويجد طبقة رقيقة من الثلج فوق غطاءه قد انزلقت من خلال الشقوق في السقف المصنوع من القرميد.

كان هدرسون يؤدي عمله بكفاءة في المستشفى مع الدكتور باركر. وكان يستمر أيضاً في التبشير مع جون جونز في وحول ننج بو. مضت الأسابيع بسرعة، وسرعان ما جاء عيد الميلاد، حاول الجميع الاستمتاع بقدر من المرح، لأنه لم يكن بعيداً عن مخيلتهم فكرة أن هذا العيد، قد يكون آخر عيد ميلاد يقضونه معاً في ننج بو. وحتى

وهم يهللون وينشدون، لم يكن التهديد بحرب أفيون أخرى بعيداً عن أفكارهم.

كانت الأحداث الأخيرة قد بدأت عندما كانت الـ (أرو)، وهي سفينة صينية ترفع العلم البريطاني، قد تم تفتيشها والعثور على الأفيون بداخلها. قبض على بحارة الـ (أرو) وسجنوا على أيدي المسؤولين الصينيين. جن جنون البريطانيين. كيف يجرؤ المسؤولون الصينيون على تفتيش سفينة تحمل علم المملكة المتحدة؟ في واقع الأمر، كان للصينيين كل الحق في تفتيش السفينة، حيث أن الـ (أرو) لم يكن لها الحق في رفع العلم البريطاني في المقام الأول. ولكن البريطانيين لم يكن هذا الأمر يشكل مشكلة بالغة بالنسبة لهم. ما كان يقلق البريطانيين أن الصينيين يحاولون التدخل في تجارتهم مرة أخرى. كان لابد من إيقاف ذلك. طلب البريطانيون اعتذاراً فورياً عما حدث، وإلا فإنهم سوف يقصفون مدينة كانتون بالقنابل. وعندما لم يعتذر الصينيون، فتح البريطانيون نيران مدافعهم وقصفوا المدينة.

انحاز عدد كبير من الأجانب، بمن فيهم هرسون، إلى جانب وجهة النظر الصينية. كان على البريطانيين أن يتذكروا أنهم كانوا ضيوفاً في بلد أجنبي. ولكن بالنسبة للصينيين، كان كل الأجانب من طينة واحدة. ووصل الأمر إلى الحد الذي فيه عرضت بعض الجماعات الصينية أن تدفع مبلغاً من المال في مقابل رأس كل شيطان أجنبي يقدم إليها.

وضع هذا العرض كل الأجانب في الصين في موقف بالغ الصعوبة. في هونج كونج، وضع خباز الزرنوخ في خبزه وباع الأرغفة للأجانب. ولحسن الحظ، لم يستعمل كمية كافية من الزرنوخ، وعلى حين أن عدداً كبيراً من الناس قد أصيبوا بالمرض من جراء أكل الخبز، إلا أن أحداً لم يمت. وفي ننج بو نفسها، هوجمت مجموعة من التجار البرتغاليين وقتل أفرادها. بدأ عدد كبير من المرسلين في التفكير بوجوب ترك ننج بو، فلم تعد الصين مكاناً آمناً بعد ذلك.

عرف المرسلون أن الاحتمال الأكبر أن يهاجموا عندما يكونون في مجموعة واحدة، ولكنهم استمروا يلتقون في الكنيسة واجتماعات الصلاة على أي حال. ما لم يكن يعرفونه أن زمرة من الرجال الصينيين الغاضبين قد طلبوا من الحاكم المحلي الإذن بقتل كل المرسلين في ننج بو. أعطى الحاكم إذنه، وكل ما تبقى كان الانتظار حتى يجتمع المرسلون في الكنيسة يوم الأحد. تم عمل الترتيبات أن تهاجم أكبر مجموعة من الرجال الكنيسة أثناء خدمة الأحد، بينما تحيط مجموعة أصغر بأي مرسل لا يكون حاضراً في الكنيسة وتقتله.

كان لأحد الرجال المخططين للهجوم صديق كان يعمل في خدمة مرسل. وعرف أنه عند تنفيذ خطتهم، قد يقتل صديقه مع الأجانب، ولذا فقد حذره بموعد الهجوم، ثم أخبر الرجل المرسل الذي

كان يعمل عنده بالخطة. فسرى الخبر بسرعة بين المرسلين. قرر المرسلون أن يصلوا بشأن الموقف ودعوا لاجتماع صلاة خاص.

في نفس الوقت، سمع حاكم لإحدى المقاطعات الصغيرة بالخطة لقتل المرسلين وذهب إلى الوالي. فأشار بأنه إذا قتل كل المرسلين في المدينة، فإن ذلك سوف يغضب الأجانب فتتم مهاجمة ننج بو كما حدث لكانتون. وأشار أن البريطانيين لديهم القدرة على قتل كل صيني في ننج بو وتسوية كل المباني بالأرض رداً على الهجوم. لم يكن الوالي قد فكر في ذلك، وعندما علم بذلك، انتابه الذعر. تحرك الوالي بسرعة وأصدر أمراً بإيقاف الهجوم.

استجيبَت صلوات المرسلين. ولكن حتى على الرغم من إنقاذ حياتهم هذه المرة، كانت الأمور شديدة التوتر في ننج بو. استأجر المرسلون حراساً خصوصيين، ولكن ما الذي يمنع الحراس الخصوصيين من قتل المرسلين؟

أخيراً، تقرر أن يرجع النساء والأطفال إلى شنغهاي وينتظروا هناك حتى تستقر الأمور في ننج بو. طلب من هرسون وجون جونز أن يصطحبهم إلى هناك.

ومع ذلك، فقد رفضت الأختان داي أن تذهبا. لقد شعرتا أنهما بحاجة للبقاء ومساعدة مسز بوسام في إدارة الملجأ والمدرسة ليظلا مفتوحين.

تم استئجار قاربين لحمل النساء والأطفال إلى شنغهاي. أثناء إبحارهم في القناة الكبرى بعيداً عن ننج بو. وابتعد هيدسون أغرب فكرة تساءل إن كان بمقدوره أن يرى ماريا مرة أخرى أم لا.

ولما عاد إلى شنغهاي، لم يستطع أن يبعد ماريا عن مخيلته. وأخيراً كتب لها خطاباً سألها فيه إن كانت ترغب في معرفته بصورة أفضل، مع الاحتمال أن يتزوجا يوماً ما.

شعرت ماريا بالإنارة حين وصلها خطاب هيدسون. فلم تكن متأكدة إن كان يعرف أنها كانت تهتم به أم لا. ولكن سرورها كان بالغاً عندما أبلغت مس ألدس بالخطاب. صدمت مس ألدس كيف يجرؤ هيدسون تايلور، الرجل الأبله الصغير الجسم والذي يمضي مختلاً من مكان إلى مكان كرجل صيني، على التفكير في الزواج من إحدى "بناتها"؟ فليس بمقدوره أن يعول نفسه. فأى أمل لديه في أن يعول ماريا أو يجعلها سعيدة؟ مثل هذا الزواج يمكن أن يسبب الكثير من الحيرة والارتباك. لم يكن زواج مثل هذا متصوراً، وكانت مصممة على إيقاف مثل هذا الزواج.

كتبت في الحال خطاباً للمسترت تارن، عم ماريا والوصي عليها في لندن، وحذرت بأن مرسلاً غير مرغوب فيه قد وقع في حب ابنة أخيه. بعد أن كتبت ذلك الخطاب، دعت ماريا إلى حجرة مكتبها وجعلتها تكتب خطاباً تخبر فيه هيدسون أنها لا تريد أن تتزوجه وطلبت منه ألا يذكر الموضوع مرة أخرى.

اصيب هدسون بالإحباط بسبب خطاب ماريا ، ولكنه كان قد بدأ يتساءل عما يمكن أن يمتلكه بالضبط حتى يتقدم لطلب يد زوجته. وضع الخطاب جانباً ووجه انتباهه لموضوع مقلق آخر.

منذ تواجدهما في شنغهاي ، كان هدسون وجون جونز قد اكتشفا أن الرابطة الإنجيلية الصينية كانت تستعير النقود التي كانت ترسلها لمرسليها. اقلق ذلك كلا الرجلين. لم يكن هدسون يؤمن بالاستعارة لنفسه ، وقد وجد أنه من الصعب أن يقبل شخصاً آخر يستعير لأجله. صلى هو وجون جونز بشأن ما يجب أن يفعلاه. وأخيراً قرر كلاهما أنهما يجب أن يستقيلا من الرابطة الإنجيلية الصينية.

لم يكن هدسون الآن لديه رابطة مرسلية تعوله كما كان لا يوجد مصدر آخر للدخل. كان وحيداً وكان يعتمد على الله لتلبية كل احتياجاته ، كما فعل في "هل" ولندن.

بينما كان في شنغهاي ، فكر هدسون أيضاً كثيراً في التحدي الذي كان يواجهه المرسلون الأجانب في الصين ، وتوصل إلى هذا الاستنتاج: لن تصل رسالة الإنجيل للصين لو تركت المهمة للأجانب وحدهم. كان لابد من التغلب على الكثير من المصاعب. إن أفضل شيء يمكن للأجانب أن يفعلوه أن يدربوا الشعب الصيني على أن يأخذوا الإنجيل إلى قلب الصين إلى ذويهم.

أشرك هدرسون أفكاره مع جون جونز، وقرر كلاهما أنهما عندما يعودان إلى ننج بو فإنهما سوف يلقيان بكل ثقلهما في إنشاء كنيسة في المنزل الموجود في شارع القنطرة، حيث يستطيعان تدريب المسيحيين الصينيين على الذهاب والتبشير بالإنجيل.

بعد قضاء شهرين في شنغهاي، استقرت الأوضاع في ننج بو، واستطاعت النساء والأطفال العودة إلى هناك.

بعد عودته، كان هدرسون يرى ماريا أحياناً في منزل صديق، ولكن لم يتكلم كل منهما مع الآخر بأكثر مما كانت الضرورة تحتمه. ولكن عندما أخذ يواصل التفكير بشأن ما حدث من تداعيات مع ماريا، تساءل هدرسون إن كانت مس أدرسي هي السبب في خطاب الرفض الذي أرسلته له ماريا. ولذا، فقد قرر أن يزورها. لم تكن زيارة سارة، ولكنه اكتشف أنها هي التي جعلت ماريا تكتب له الخطاب. واكتشف أيضاً بعض الأشياء الأخرى. لقد أوضحت له مس أدرس جيداً أنه ليس ملائماً لكي يطلب من أي إنسانة أن تكون زوجة له. وقد ذكرته تعليقاتها بالخطاب المرسل له من والد مارينا قبل ثلاث سنوات.

بعد زيارته، أصبحت الأمور أسوأ مما كانت عليه. بدأت مس أدرسي في بث الإشاعات بين كل أفراد الجالية عن هدرسون. ولكن على الرغم من مجهوداتها، فإن هدرسون لم يستسلم. أتيحت الفرصة لطلب يدها ليس بعد ذلك بوقت طويل، عندما كان هناك اجتماع صلاة نسائي

في كنيسة بشارع القنطرة. كان هدسون قد خرج في المساء حتى لا يزعج النساء. وعندما رجع، رأى أنه ليس كل النساء قد غادرن المكان. أخذت دقات قلبه تسرع. فتح الباب، وتأكد أن ماريما كانت لا تزال هناك، جالسة بجوار الشباك. كانت مسز بوسام تجلس بجانبها، ولكن مس الدرسى كانت قد رحلت. كانت تلك فرصة هدسون. سأل مسز باوسوم إن كان بإمكانه التحدث مع ماريما، وسرعان ما كان ثلاثتهم بمفردهم في إحدى الحجرات بالدور العلوي. تظاهر هدسون أن مسز بوسام لم تكن هناك، عندما قال لماريما أنه يحبها. ابتسمت ماريما وأومأت رأسها بالموافقة، فقد كانت هى تحب هدسون أيضاً. ولم تمض سوى دقائق، حتى تمت تسوية الأمور. سوف يكتب هدسون إلى مستر تارن ويطلب إذنه ليتزوج ماريما.

عندما اكتشفت مس الدرس أن ماريما وهدسون قد التقيا وتحدثا سوياً، اشتعلت غضباً. كتبت إلى هدسون خطاباً وقحاً، تخبره فيه أنه يجب أن يكون خجلاً من نفسه حين يدعو نفسه مسيحياً، في حين أنه يذهب هنا وهناك محاولاً إغراء الفتيات المرسلات الشابات اللواتي لا يعرفن أى شخص أفضل منه. ولكن عنفها وقسوتها معاً لم يأت بنتيجة. فقد أرسل مستر تارن رداً بالموافقة وأعطى الإذن لهدسون بالزواج من ماريما. وهكذا تم الزواج.

في ٢٠ يناير سنة ١٨٥٨ ، بعد مرور سنة من أخذ هدسون للنساء والأطفال بعيداً عن تنج بو إلى مكان آمن في شنغهاي ، كان يقف أمام كنيسة مع ماريّا ، وقد كانت ترتدي فستاناً من الحرير الرمادي له خمار زفاف طويل. أما هو ، نفسه ، فقد صبغ ضفيرته حديثاً واشترى بدلة جديدة من الملابس الصينية للزفاف. وبينما كان يقف أمام الكنيسة ، شعر أنه أسعد رجل على ظهر الأرض قد أتيحت له فرصة الزواج من هذه العروس الجميلة.

قضى هدسون وماريا شهر العسل في دير قديم رائع في التلال المطلّة على ننج بو. كانا سعيدين جداً معاً. لكن لسوء الحظ ، فبعد أسبوعين فقط من الزواج ، مرضت ماريّا مرضاً خطيراً. فقد أصيبت بالتيفود ، وهو مرض كان يعد قاتلاً في أغلب الأحيان. اعتنى هدسون بها ، ولكن في الوقت الذي بدأت فيه تتحسن ، أصيب هدسون بنفس المرض. كانت مسز بوسام تعتني برفق بكليهما ، ولم يصبحا بصحة جيدة تمكنهما من الانتقال إلى منزل شارع القنطرة سوياً قبل شهر إبريل. في واقع الحال ، فقد مضت سنوات عديدة قبل أن يتمثل هدسون للشفاء تماماً.

مضى عام ، واستمر هدسون يعمل بجد في تأسيس كنيسة في منزل شارع القنطرة. بينما افتتحت ماريّا مدرسة صغيرة للبنات.

كانت تلك أوقات سعيدة بالنسبة لهدسون وماريا، ولكن خلال العام الثاني من زواجهما، حدثت بعض التغييرات في شهر يوليو ولدت طفلة، أسمياها جريس داير تايلور. كانت بنتاً صغيرة جميلة، كان الجميع يودون إدخال السرور عليها.

التغيير الثاني كان محزناً. في شهر أغسطس، أصيبت زوجة الدكتور باركر بمرض الكوليرا وماتت في ظرف يومين. أصيب الجميع بالذهول لوفاتها المفاجئة، وأصيب الدكتور باركر بالاكتئاب والذي حال بينه وبين مواصلة مهمته الطبية. قرر أن يأخذ أطفاله الأربعة ليعود بهم إلى اسكتلندا، حيث يمكن لوالديه أن يساعده في تربيتهم.

ولكن من يدير المستشفى الذي تعب كثيراً في تأسيسه؟ لم يكن هناك طبيب آخر مؤهل في كل ننج بو ليتولى هذه المهمة. كان لابد للمستشفى أن تغلق أبوابها. ولكن ماذا بشأن الصيدلية؟ اتجهت كل الأبصار نحو هدسون بهذا الصدد. احتج هدسون على ذلك بالقول إنه لم يكن ممكناً بالنسبة له أن يديرها. كان الدكتور باركر يعالج مرضى خصوصيين أجنب ليكسب مالاً يكفي لإدارة المستشفى والصيدلية. وحيث أن هدسون ليس طبيباً مؤهلاً، فهو لا يمكن أن يفعل ذلك.

ومع ذلك فقد وافق على تدبر الأمر، وبدأ هو وماريا يصومان ويصليان. بعد عدة أيام، شعر هدسون أنه لا يجب ان يتولى مهمة إدارة

الصيدلية فقط بل المستشفى أيضاً. وبطريقة ما، وبعون الله، يمكنهما أن يجعلاهما تعمل.

ترك لهما الدكتور باركر ما لا يكفي لإدارة المستشفى لمدة شهر، ثم، بعد موت زوجته بثمانية أيام، رحل إلى اسكتلندا.

اتضح أن المستشفى مكان رائع للمسيحيين الصينيين من كنيسة شارع القنطرة حيث كان يمكنهم أن يتعلموا كيف يخدمون بعضهم بعضاً. قررت الكنيسة أن تكون المستشفى مشروعها. كان أفراد الكنيسة يعملون يوماً بعد يوم في المستشفى دون أن يتقاضوا أجراً. كانوا يقومون بأعمال النظافة والغسيل، وكانوا يرئمون ويعطون. كان أكثر ما يثلج قلب هدسون أن يرى الصينيين الذين دربهم يبشرون الآخرين.

ولكنهما كانا لا يزالان في احتياج للمال لإدارة المستشفى. كان الجميع يراقبون نفاذ المال بقلق. كانوا يتساءلون إن كان هدسون على حق. هل سوف يرسل الله لهم بعض المال؟

أصبح الموقف خطيراً. منذ عام ونصف، لم يكن هدسون يعرف إن كان في إمكانه أن يعول زوجة، والآن كان لديه زوجة، وطفل، ومستشفى عليه أن يدبر المال اللازم لهم.

بعد ظهر أحد الأيام، جاء الطباخ، وقد كان متجداً حديثاً، ليخبر هدسون أنه قد فتح لتوه آخر كيس أرز. وفي نفس الوقت، وصل البريد. كان خطاباً من مستر برجر في إنجلترا يحوي شيكاً بمبلغ خمسين

جنيهاً استرلينياً. لو كان هدسون بحاجة للمزيد من المال، هكذا أخبره مستر برجر، كان عليه فقط أن يكتب لطلب المبلغ الذي يريده. فيرسله له. قرأ هدسون الخطاب للطباخ، الذي جرى وهو يصيح في ردهة المستشفى، وهو يقول: "الله يستجيب الصلاة، الله يستجيب الصلاة".

في الشهور التالية، كانت هناك عدة استجابات رائعة أخرى للصلاة سمحت للمستشفى بمواصلة تلبية احتياجات الناس.

زاد أيضاً عدد أعضاء كنيسة شارع القنطرة حتى بلغوا ٢١ عضواً نشطاً، وكانت هناك أعداد كبيرة من الناس الذين كانوا مهتمين بمعرفة المزيد عن الإنجيل.

في كل يوم بعد الظهر، كان هدسون يعلم المتجددين حديثاً كيف يقرأون الكتاب المقدس ويتبعون تعليمه. ولكن في كل يوم بعد الظهر، كان يكتشف شيئاً من الصعوبة في التركيز. لم يكن يحب أن يقر بذلك، ولكن صحته كانت تتدهور شيئاً فشيئاً.



## الفصل الثاني عشر

### في ضوء الأبدية

وقف معاً كل من هدسون، وماريا وهي تحتضن جريس بين ذراعيها، ووانج لاي ديون، وهو مسيحي صيني من كنيسة شارع القنطرة، على سطح "اليوبيل"، وهي سفينة جديدة سريعة. تحول لون الماء ببطء من الأصفر إلى الأزرق عندما تخلصت السفينة من دلتا اليانجتسي واتجهت صوب المياه المفتوحة لبحر الصين. شعر هدسون بتوتر وانفعال وهو يلقي النظرة الأخيرة على الصين. كان قلبه مثقلاً للدرجة التي لم يستطع معها أن يتكلم. كان عليه أن يفعل الكثير لأجل الله في الصين، ولكنه لم يستطع أن يبقى، فقد خذله جسده. بعد ست سنوات في الصين، وفي سن الثامنة والعشرين، كان السل قد تمكن منه. وبعد تأجيل استشارة الطبيب لعدة شهور، بحث عنه هدسون أخيراً، حتى بالرغم من علمه بما سوف يقوله الطبيب له. كان عليه أن يعود لوطنه إنجلترا فوراً، حيث الطعام الجيد، وأفضل الأطباء، والمناخ الأكثر برودة يمكن أن يساعده في التغلب على المرض. وإذا لم يعد لوطنه، فلاحتمال الأكبر أن يموت في ظرف عدة شهور قليلة.

أنجزت "اليوبيل" رحلة العودة إلى إنجلترا في أربعة شهور فقط، وقد كان ذلك شيئاً طيباً، لأن جريس البالغة من العمر سنة واحدة كانت تصرخ معظم الرحلة لأنها كانت في مرحلة ظهور الأسنان، وكانت ماريّا تعاني من التهاب الأمعاء، بينما كان هدرسون يشكو من الدوسنتاريا جنباً إلى جنب مع مشاكله الصحية الأخرى. وكان وانج لاي ديون أيضاً يشكو من دوار البحر. شعروا جميعاً بالسرور عندما ظهر السهل الساحلي لإنجلترا.

رست "اليوبيل" على رصيف ميناء جريفسند في أواخر نوفمبر سنة ١٨٦٠، وركبوا القطار المتجه إلى لندن. في لندن شقوا طريقهم نحو "بايز ووتر" حيث منزل إميليا وزوجها الجديد بنيامين برومهول. كانت، لويزا، أخته الصغرى، وقد بلغت الآن العشرين من العمر، تنتظره أيضاً هناك. استمتعوا بوقت جميل تم فيه جمع الشمل الذي طالما انتظروه، وبعد قضاء عدة أيام مع إميليا وبنيامين، أخذوا القطار إلى بارنزلي حيث كان اللقاء الدافئ مع والديه. ولكن قبل مغادرته لندن، استطاعت إميليا أن تقنعه بأن يقص ضفيرته ويبدأ في ارتداء الملابس الإنجليزية من جديد. بعد ذلك بأسبوعين، وصلت إميليا وبنيامين، والخالة حنة والخال رتشارد من "هل"، إلى بارنزلي لقضاء عطلة أعياد الميلاد. شعرت ماريّا بالترحيب من عائلة هدرسون، ورؤية الجميع مرة أخرى جعل هدرسون يشعر بأنه أفضل.

بعد انتهاء إجازة أعياد الميلاد، عادوا إلى لندن واستأجروا منزلاً قريباً من مستشفى لندن. وكان وانج لاي ديون ملازماً لهم.

ذهب هدرسون إلى المستشفى، حيث أخبره استاذہ السابق بأن كبده، وجهازه الهضمي وجهازه العصبي قد لحق بهما الضرر البالغ بسبب مرضه، وأن استرداده لعافيته سوف يستغرق وقتاً طويلاً، وسوف تنقضي سنوات طوال قبل أن يصبح قوياً بالدرجة الكافية التي يمكنه من السفر عبر البحار مرة أخرى. على الرغم من هذا الخبر السيئ، لم يشعر هدرسون بالاكتئاب، فقد كان عليه الشيء الكثير الذي يفعله.

وعلى الرغم أنه قد ترك الصين، إلا أن الصين لم تتركه. كانت تشغل مساحة كبيرة من تفكيره اشترى هدرسون خريطة كبرى للصين وثبتها على الحائط المقابل لمكتبه في الحجرة الخاصة به. كانت هي أول شيء يراه عندما كان يبدأ العمل في الصباح وآخر شيء يصلي لأجله بالليل. وعندما بدأ يسترد عافيته ببطء، بدأ يخطط لعودته المرتقبة للصين، على الرغم أنه لم تكن لديه فكرة عن توقيت حدوث ذلك.

التجارب التي اجتاز فيها هدرسون في مستشفى ننج بو قد أظهرت له الحاجة لإكمال تدريبه الطبي. ولهذا السبب استأجر منزلاً قريباً من مبنى مستشفى كلية الطب الجديدة بلندن. وعلى الرغم من أنه قد بدأ كمريض بالعيادة الخارجية في المستشفى، إلا أنه بمجرد أن أصبح قوياً بالدرجة الكافية، استأنف دراساته الطبية هناك.

بينما كان يدرس في المستشفى، بدأ مشروعاً آخر. هذا المشروع كان السبب الذي جعل وانج لاي ديون يصطحبهم في رحلة العودة إلى إنجلترا. فعن طريق مساعدته، ومساعدة فردريك جوف، مرسل آخر إلى الصين، بدأوا مهمة ترجمة العهد الجديد بلهجة ننج بو من الكتابة بالصور إلى الكتابة بالحروف اللاتينية (كان هذا يعني أنه بدلاً من استخدام الصور لتمثيل الكلمات الصينية بالطريقة التقليدية، كانت أصوات الكلمات نفسها تكتب عن طريق استخدام الحروف الأبجدية). إن ترجمة العهد الجديد بهذه الطريقة يجعله أسهل بكثير للشعب الصيني والمرسلين على السواء لتعلم كيفية قراءة اللغة الصينية.

بدأ هدرسون في تجنيد العاملين للذهاب إلى ننج بو ومساعدة جون جونز في إدارة كنيسة شارع القنطرة، حيث سميت الكنيسة هناك بهذا الاسم.

جعل كل ذلك هدرسون منهمكاً إلى حد كبير. في الواقع، فقد استغرق أربع سنوات لتكملة مشروعه. بحلول عام سنة ١٨٦٥، تمت ترجمة العهد الجديد ورجع وانج لاي ديون لعائلته في ننج بو بالنسخة المكتملة. تم إرسال ستة عاملين آخرين إلى ننج بو. عاد الدكتور باركر، بعد أن تزوج ثانية، ليعيد تشغيل المستشفى. وحصل هدرسون على درجته الطبية. لقد أصبح عضواً في كلية الجراحين الملكية وحصل على لقب "دكتور" لتكتب قرين اسمه.

خلال هذه المدة، لم يتقاض هدسون أتعاباً على مجهوداته، ولذلك فقد كان هو وماريا يعتمدان على الله لتلبية احتياجاتها. في بعض الأحيان، كانت الموارد الإلهية تصل في اللحظة الأخيرة، ولكن في كل الأحيان، حتى عندما ولد أبناؤهما الثلاثة، هربرت ثم هوارد، وأخيراً الصغير صموئيل، كان هناك مال يكفي لدفع الإيجار وشراء الطعام.

بمضي الأيام وبعد دراسة هدسون للخريطة الكبرى على الحائط، بدأت فكرة تطراً على ذهنه. كان للصين أحد عشر إقليماً ومقاطعة واحدة، وهي منغوليا. كان هدسون يصلي لأجلها كل يوم. كم يكون من الصعب تجنيد اثنين من المرسلين للذهاب إلى كل واحدة من تلك المناطق؟ بنهاية السنة، يمكن أن يكون لكل إقليم في الصين مرسلان خاصان به لتوصيل رسالة الإنجيل للشعب هناك. أثارت الفكرة. كان يكفي فقط ٢٤ مرسلًا للقيام بهذا العمل. ويمكن تحقيقها بسهولة لو أن الجمعيات المرسلية التي لها مرسلون بالفعل في الصين وافقت على الاشتراك في الخطة. ولذا بدأ هدسون في زيارة المندوبين المحليين لهذه الجمعيات لحثهم على تقديم العون.

كان المندوبون الذين زارهم مؤدبين، ولكنهم متصلبون. لقد قدموا جميعاً نفس الإجابة. لم يكن لديهم المال الكافي أو الهيئات المناسبة لإرسال مرسلين إلى الداخل. كان من الصعب تقديم الدعم الكافي للمرسلين الموجودين بالفعل في الصين. في الواقع، كان يوجد بالصين في السنة

الماضية ١١٥ رسالاً بروتستانتياً في الصين. في هذا العام هبط الرقم إلى ٩١ رسالاً. وقالوا إن هدرسون كان بحاجة لقبول الحقيقة بأن الصين لم تعد مكاناً صالحاً لإرسال المرسلين، فقد أصبحت مكاناً خطراً وغريباً.

لم يستطع هدرسون أن يصدق ما كان يسمعه. ووفقاً لمثل هذا المنطق، لن يتبقى أي مرسلين في الصين في بضع سنوات قليلة، وفي نفس الوقت الذي بدأت فيه البلاد تنفتح على العالم. كان عليهم الاستمرار في إرسال مرسلين! وفي كل شهر كان أكثر من مليون صيني يموتون دون حتى أن يسمعوها عن يسوع المسيح.

كان هدرسون يسأل نفسه مراراً وتكراراً هذا السؤال. لماذا لا يفعل أحد شيئاً؟ وبينما كان يفكر في الإجابة على السؤال، تحول السؤال في ذهنه ببطء وهدوء ليصبح هكذا: لماذا لا أفعل أنا شيئاً؟

كان يكافح بحثاً عن الإجابة في أعماق قلبه. كان يعلم أنه لا يوجد شخص في إنجلترا يصلح لتجنيد مجموعة من المرسلين للذهاب إلى قلب الصين، أنسب منه هو وماريا، ولكنه لم يكن يريد أن يتحمل المسؤولية عن حياة الآخرين. فقد كان ذلك عبئاً لا يستطيع تحمله. بجعل الآخرين يعتمدون عليه تحسباً لسلامتهم وإرشادهم. عند عودته للصين، كان الدكتور باركر وقع من على حصان في نهر جليدي وغرق. وواحد من المرسلين الستة الذين جندهم هدرسون وأرسلهم إلى ننج بو قد أصيب بالكوليرا ومات. وحتى صديقه الحميم، جون جونز، قد مرض مرضاً

خطيراً أضطره للعودة إلى إنجلترا. وفي رحلة العودة إلى أرض الوطن مات، وهو الآن مدفون في جزيرة بعيدة ومهملة. مثل هذه الأخبار الحزينة جعلت هدسون يتوق للتواجد في الصين لمساعدة وتشجيع أولئك الذين بقوا للعمل هناك، ولكن كيف يمكنه تحمل المسؤولية عن حياة الآخرين الذين قد يذهبون؟

شعر أنه بين نارين. كانت تملكه رغبة عارمة في تنظيم حملة تبشيرية شاملة لغزو الصين، ولكن كان يتنازعه موقف آخر يجعله يجبن عن أن يطلب من الناس أن يذهبوا، عالماً أنه سوف يكون مسئولاً عنهم. أصبح هدسون متوتراً أكثر مما ينبغي بسبب هذا الأمر. لم يكن يبدو عليه أنه يستطيع أن ينام أو يأكل، وبدأت صحته تتدهور مرة أخرى.

كانت ماريا ترى الإجهاد على وجه زوجها، وقد سرت عندما أعلن أنه ذاهب إلى برايتون للحصول على قسط قليل من الراحة. كانت إقامته مع مستر برجر، الرجل الذي بدأ في تدعيم العمل في المستشفى في ننج بو في الوقت الذي نفذ فيه المال منهما. كانت تأمل ماريا في أن هواء البحر والشركة المسيحية سوف يعملان على تجديد نشاطه الذهني.

لسوء الحظ، كان للكنيسة الكبيرة المليئة بالمسيحيين السعداء الأصحاء والأغنياء تأثير عكسي على هدسون. لقد وجد أنه من الصعب عليه أن يجلس ويستمع إلى أناس يرثون لله ويشيدون بخلاصه دون أن

يبدو عليهم الاهتمام بمصير الآخرين وهل هم ذاهبون إلى مصيرهم الأبدي التعيس دون حتى أن يسمعوا الإنجيل.

لم يعد هدرسون يستطيع أن يتحمل البقاء في اجتماع كهذا. كان يتسلل من باب جانبي، وعندما تخفت أنغام موسيقى الأرغن وراءه، كان يمشي إلى شاطئ برايتون. كان يخلع حذاءه وجوربه ويغطس في الماء. كان قلبه متقلباً ومتقلباً كأعشاب البحر التي تتقاذفها لجة البحر وتدفعها إلى الشاطئ. كان عليه أن ينهي الصراع الذي يعتل في داخله. وعندما كانت الأمواج ترتطم بقدميه، طرأت على ذهنه فكرة مفاجئة. ما هو أسوأ شيء يمكن أن يحدث لمرسل تحت رعايته؟ ماذا يمكن أن يحدث لجماعة من المرسلين قد أعادهم للصين وماتوا جميعهم؟ إلى أي حد يكون ذلك سيئاً في ضوء الأبدية؟ إنهم سوف يذهبون جميعاً إلى السماء. وإذا آمن صيني واحد بالمسيح نتيجة لعملهم وتضحيتهم، ألا يكون ذلك عملاً يستحق التضحية؟

مما يدعو للدهشة، أن هذه الطريقة ذات الاتجاه العكسي في النظر إلى الأمور قد ملأت قلب هدرسون بالعزاء. في ضوء الأبدية، ليس هناك مصير أسوأ للشعب الصيني من عدم سماعهم الإنجيل.

عندما بدأ يفكر في كل ذلك، بدأ عقله يستريح. فلو أطاع كل مرسل الله في الذهاب إلى الصين، فإن مسئولية ما حدث للمرسلين كانت تقع على عاتق الله، وليس على عاتق هدرسون تايلور. انهمرت دموع الفرح

على وجنتيه. فالإجابة على سؤاله كانت بسيطة. لقد كان ذاهباً ليعمل ما شعر أن الله يدعو له ليفعله، وهو يثق أن الآخرين سوف يلتزمون بنفس الطاعة. بينما كان هدرسون يقف وازعاً قدميه حتى الحقوين في مياه شاطئ برايتون، صلى وطلب من الله أن يقيم ٢٤ عاملاً للصين. ثم أخرج قلم رصاص من جيبه وكتب في مؤخرة كتابه المقدس: "صليت لأجل ٢٤ عاملاً ماهراً مستعداً للخدمة، في برايتون بتاريخ ٢٥ يونيو سنة ١٨٦٥م" في اليوم التالي، رجع إلى لندن إنساناً جديداً. لقد تم تسوية الصراع الداخلي، وبدأ وقت التقدم إلى الأمام. الآن كان عليه أن يستعد لما أراد الله أن يعمل.

ذهب هدرسون إلى البنك، وافتتح حساباً مصرفياً بعشرة جنيهات استرلينية باسم "إرسالية الصين الوطنية".

بعد ذلك، أخذ هدرسون كل المعلومات التي استجمعها ليحاول إقناع الجمعيات المرسلية القائمة للانضمام إلى خطته، ووضعها في كتيب. ودعا الكتيب "حاجة الصين الروحية ومتطلباتها".

أبرز الكتيب بوضوح كيف أن ٤٠٠ مليون صيني لم يسمعوا الإنجيل من قبل. ومع ذلك فقد كان لهم الحق في سماعه، وأن المسيحيين في البلاد الأخرى في كل أنحاء العالم عليهم واجب تنفيذ وصية يسوع بالذهاب إلى كل العالم والتبشير بالإنجيل.

أثار الكتيب حالة من عدم الارتياح لدى مسيحيين كثيرين. هل من الممكن أن يكونوا مسئولين إلى حد ما عن المليون شخص الذين يموتون في الصين كل شهر بدون معرفة يسوع المسيح؟ على الرغم من أن كتيب "حاجة الصين الروحية ومتطلباتها" جعل الناس يشعرون بعدم الارتياح، إلا أنه كان الكتاب الأفضل مبيعاً. وقد تم طبعه مراراً وتكراراً، عندما قرأه المزيد من الناس ودعوا أصدقاءهم لقراءته.

كان يبدو كما لو كان الله ينتظر أن يعلن هدسون تعهده قبل إغداق بركته. بدأت الأموال والإمدادات تتدفق وكذلك العاملون فيما كان يشبه أولاً الرذاذ ثم الطوفان.

شعر بعض القراء بالإلهام بسبب ما كتبه هدسون حتى إنهم كتبوا وأخبروه أن رؤيته ليست متسعة بما فيه الكفاية. كتب له صديق ثري، هو اللورد راد ستوك، قائلاً: "قرأت نبذتك في الطريق إلى هنا وشعرت بإثارة كبرى بسببها.. أخي العزيز، فلتوسع من طموحاتك. أطلب مائة عامل والرب سوف يعطيهم لك!" وكان مع الخطاب شيك بمائة جنيه استرليني.

وبتدفق العمال والأموال، بدأ الناس يسألون هدسون كيف تعمل الارسالية الجديدة وما هي قواعدها. كانت أسئلة جيدة، ولكن هدسون لم تكن لديه إجابات عليها. ولذا فقد استدعى فريق من الأصدقاء

الموثوق فيهم وقادة الكنيسة ليصلوا ويطلبوا من الله أن يريهم كيف يجب أن تعمل الارسالية. على مدى عدة أيام من الاجتماعات، انبثقت ستة مبادئ اتفقوا جميعهم أن الارسالية الجديدة يجب أن تبني عليها. كانت هذه المبادئ كما يلي: (١) يمكن أن يكون العاملون من أي طائفة مسيحية طالما وافقوا على العمل سوياً. (٢) لا يأخذ المرسلون مرتبات من "إرسالية الصين الوطنية"، ولكنهم يثقون سوياً أن الله سوف يسد كل احتياجاتهم. (٣) سوف لا تطلب الإرسالية مالاً من أي واحد سوى الله (٤) قادة الإرسالية في الصين أحرار في اتخاذ القرارات بشأن ما يفعلونه بعد ذلك ولا حاجة بهم لانتظار قرارات من إنجلترا. (٥) سوف يصبح العاملون جزءاً من خطة منظمة للكراسة في كل أنحاء الصين. (٦) سوف يعيش مرسلو "إرسالية الصين الوطنية" كأفراد الشعب الصيني بقدر ما يمكنهم. سوف يرتدون الملابس الصينية، ويأكلون بالأعواد، ويسكنون في بيوت على النمط الصيني.

انتهت سنوات استعادة العافية الهادئة، والدراسة، والترجمة بالنسبة لهدسون تايلور وزوجته. كانت هناك الكثير من الأمور بحاجة للتنظيم والأشراف. بحلول مايو سنة ١٨٦٦، كان هدرسون قد تكلم في الاجتماعات الحاشدة في كل أنحاء لندن، كما في اسكتلندا وأيرلندا. قدم عدد كبير من الناس الصلاة والمال أو أنفسهم لتوصيل رسالة الإنجيل إلى أهل الصين.

٠ اقترَب وقت رحيل هَدسون وزوجته ، وأطفالهما الأربعة ، وأول مجموعة مكونة من ١٦ مرسلًا إلى الصين. وعندما وصلوا إلى الصين ، انضم إليهم المرسلون الذين جندهم هَدسون قبل ذلك وأرسلهم إلى ننج بو. كان كل ما تحتاج إليه المجموعة الآن عدة مئات من الجنيهات لدفع تكاليف رحلتهم وسفينة بها مكان يكفي لانتقالهم جميعاً. رأى هَدسون الله يعمل بالعديد من الطرق الرائعة خلال السنوات الأربع الماضية في لندن. لم يكن لديه شك أن الله سوف يلبي ما تبقى من احتياجاتهم.

بينما كان الفريق ينتظر في لندن ليرى كيف سوف يدبر الله أمر انتقالهم إلى الصين ، قبل هَدسون الدعوة ليتحدث إلى جمع حاشد في مكان يدعى "توتريدج". وكان الجمع شبيهاً بالعديد من الحشود الأخرى التي تحدث إليها هَدسون في الأشهر القليلة الماضية. كان هذا الحشد من تنظيم (جون بوجت) ، وهو قائد جيش معتزل وأثناء الخدمة ، رفع هَدسون خريطة الصين وأخبر الحاضرين عن خطته لتوصيل رسالة الإنجيل إلى كل مكان في داخل الصين. وضرب مثلاً باسكتلندا. في اسكتلندا ، كان هناك عدة آلاف من الخدام للعناية بالمسيحيين الاسكتلنديين ، وكانت الكتب المقدسة والكتب المسيحية في متناول الجميع. في الصين ، كان ما يحدث على النقيض تماماً من ذلك ، لم يكن هناك حتى خادم واحد لكل ٤٠٠٠ شخص في الصين. لا شك أن هَدسون

أبرز أن من واجب المسيحيين في اسكتلندا وكل أمة مسيحية أخرى الوصول إلى أهل الصين.

بعد أن أنهى حديثه، صرف هدسون الاجتماع وجلس. لم يتحرك أحد، وكانت الحجرة صامتة. لم يسبق للناس أن سمعوا عن التحدي لتوصيل رسالة الإنجيل لكل شخص بنفس الوضوح الذي أوصل به هدسون الرسالة.

رأى الكولونيل بوجت، والذي كان مفكراً ذكياً، في ذلك فرصة رائعة. لاشك أن الإرسالية الجديدة كانت تحتاج إلى المال، وكان عدد كبير من الناس في المحفل يسعدهم تقديمه. هب الكولونيل واقفاً على قدميه وهو يقول: "أخوتي وأخواني في المسيح. سمعنا الليلة من رجل متميز ذي رؤية متميزة. قالت النشرة التي أعلنت عن هذا الاجتماع أنه لن تجمع أموال ولكنني أعلم أن كثيرين منكم سوف ينزعجون إذا لم يساهموا بدفع المال. אני متأكد أن الدكتور تايلور لن يشعر بالضيق إذا قمنا بعملية الجمع".

الآن جاء الدور على هدسون كي يهب واقفاً قال: "السيد الرئيس، أتوسل إليك أن تلتزم بالشروط التي اتفقنا عليها. فإذا اقتنع الحاضرون بعد التفكير والصلاة أن الهبة المالية هي ما يريد الله منهم أن يقدموه، يمكن في هذه الحالة أن تقدم لأي رابطة مرسلية لها مرسلون في الصين، أو يمكن أن ترسل بالبريد إلى مكتبنا في لندن".

في وقت لاحق تلك الليلة في منزل الكولونيل "بوجت"، حيث كان هدرسون يقيم، حث الكولونيل هدرسون على الاقتناع بوجهة نظره، فسأله قائلاً: "لماذا لا تدع الناس يقدمون لعمل الله إذا أرادوا ذلك؟" أوضح هدرسون أن المال في أغلب الأحيان هو أسهل شيء يمكن تقديمه، وقال: "اعتقد أن جمع المال يغلب عليه إعطاء الانطباع بأن المال هو أهم شيء، بينما لا يمكن لأي مبلغ من المال أن يجدد نفساً واحدة. المطلوب هو الرجال والنساء المملوئين بالروح القدس ليهبوا أنفسهم للعمل. لن يكون هناك نقص في الاعتمادات المالية التي تدعم مثل هؤلاء الناس". هز الكولونيل "بوجت" رأسه بعدم الموافقة: "أعتقد أنك نخطئ. فقد ضاعت فرصة كبرى هذه الليلة".

ذهب الرجلان إلى الفراش، وفي صباح اليوم التالي استيقظ هدرسون مبكراً ومملوءاً بالحيوية والنشاط. كان يتناول طعام الإفطار عندما وصله خطاب من لندن. كان الخطاب من ماريا، وفض الخطاب، وهو شغوف بقراءة ما آلت إليه الأمور. عندما قرأه، ابتسم. رست سفينة كبرى تكفي لهم جميعاً لتوها على رصيف الميناء. كانت تدعي الـ "لامرموير"، وكانت تبحث عن مسافرين لرحلتها القادمة إلى شنغهاي والتي سوف تبدأ في ٢٦ مايو.

كان هدرسون يفكر في كل ما كان عليه أن يفعله، بما في ذلك الصلاة لأجل النقود المتبقية والتي كانوا بحاجة إليها لأجل إتمام الرحلة

إلى شنغهاي ، عندما دخل بوجت . كان الكولونيل يبدو متعباً وتناول افطاره وهو شبه صامت .

عندما فرغ من الأكل ، طلب من هدسون أن يتبعه إلى حجرة مكتبه . أزال ما علق بحنجرتة ثم بدأ يتكلم : "الليلة الماضية ، كنت مقتنعاً أنك مخطئ . وعندما فكرت فيما قلته في الاجتماع والسييل المتدفق من الناس الذين يتجهون صوب أبدية بلا مسيح ، استطعت أن أصلي كما اقترحت قائلاً : "يا رب ، ما الذي تريدني أن أفعله؟" وأعتقد أنني حصلت على الإرشاد الذي كنت أطلبه ، وها هو"

سلم الكولونيل بوجت هدسون شيكاً بمبلغ خمسمائة جنيه استرليني . ثم أضاف قائلاً : "لو كان هناك جمع مال الليلة الماضية ، لما وضعت في الطبق أكثر من ورقة بخمسة جنيهات".

شكر هدسون الكولونيل بوجت لأجل كرم ضيافته ولأجل المال وأسرع بالعودة إلى لندن . كان يعلم تماماً ما يفعله بالمال عندما يصل إلى هناك . تقابل مع القبطان بيل وفحص "اللامرموير" . كانت السفينة صالحة لتنفيذ الخطة المنوطة بها . كان لها عايمان في الخدمة فقط ، وهي سفينة مربعة الشكل ، لها هيكل من الصلب وثلاثة صواري . أكد القبطان بيل لهدسون أن السفينة يمكنها أن تتحمل أعتى العواصف .

سلم هدسون شيك الكولونيل "بوجت" للقبطان بيل كمبلغ

تحت الحساب في مقابل الرحلة .

سر القبطان، وقد تجدد حديثاً، لفكرة وجود فريق من  
المرسلين على ظهر سفينته، ولكنه حذر هدسون بأن البحارة فريق غير  
مهذب.

أسرع هدسون إلى البيت ليخبر بقية المجموعة بأنهم في  
طريقهم للصين بالفعل.

## الفصل الثالث عشر

### لو لم نصل إلى الصين

كان اليوم ٢٥ مايو سنة ١٨٦٦، في اليوم التالي، كانت أول مجموعة رسمية من المرسلين من "إرسالية الصين الوطنية" تبحر على ظهر "اللامرموير"، متجهة صوب شنغهاي. وضع هدسون قلمه وابتسم. لقد انتهى للتو من كتابة قائمة بالمسافرين ليعطيها للقبطان بيل في اليوم التالي.

نظر إلى القائمة. كان اسمه على رأسها جنباً إلى جنب مع اسم ماريا وأطفالهما الأربعة، جريس البالغة من العمر ٦ سنوات، وهربرت البالغ من العمر ٥ سنوات، وهوارد وعمره ٣ سنوات، وصموئيل الصغير، الذي يناهز العامين من العمر. كان يأمل ألا تطلع لصموئيل أسنان جديدة في أثناء الرحلة في البحر. كان لا يزال يخترن ذكريات نابضة بالحياة من رحلة العودة، حيث كان يجلس أثناء الليل محاولاً تهدئة جريس التي كانت في مرحلة التسنين.

أسفل الأطفال في القائمة كان هناك اسم الزوجين الوحيدين الآخرين في المجموعة، لويس واليزا نيكول. كان لويس حداداً من اسكتلندا. وأسفلهما كانت توجد أسماء ٥ رجال عزاب: جيمس

وليمسون، وجورج دنكان، وجوزيا جاكسون، وجون سل، ووليم رودلاند، كانت تلي أسماءهم أسماء عدة آנסات: جين ماكلين، وإميلي بلاتشلي، وجيني فولدنج، وماري بوسام، وماري بيل، ولويس ديسجريز، واليزابيث روز، وماري بويزر، وسوزان بارنز.

صلى هدرسون لأجل كل اسم في القائمة وطلب من الله أن يعطي لكل شخص القوة على تحمل الرحلة. كان يفكر في كل شخص. تذكر كيف أنهم جاءوا إليه بعيون مفتوحة وإيمان قوي. وقد أخبر كل إنسان بوضوح عن الأخطار المحتملة التي كانت تنتظرهم، وكان كل شخص ينظر إليه في المواجهة مباشرة، ويقول له إنه مدعو من الله لتوصيل رسالة الإنجيل لقلب الصين، مهما كانت التكاليف.

كون الرجال والنساء فريقاً متجانساً: لم يكن معظمهم من العلماء. كانوا كتبة، وبنائين، ونجارين، ومدرسين، ولكن كان لديهم الحماس لإعلان محبة الله للبشر. كان هدرسون متأكداً أن أي مهارة أخرى أو معرفة يفتقدونها، يمكنهم أن يتعلموها فيما بعد. والأهم من ذلك، أنهم كانوا يحبون الله ولهم القلب المصلي، وكان ذلك هو دخيلة المرسل المنضم لإرسالية الصين الداخلية.

صلى هدرسون أيضاً لأجل رحيلهم. كان يعلم مقدار صعوبة الوداع، خاصة بالنسبة للأباء والعائلة المتخلفة عن اللحاق بالركب. كان هناك حساب التكاليف، وبعض من الذين سوف يودعون بالغد قد لا

يرون بعضهم بعضاً مرة أخرى هنا على الأرض. وعلى الرغم من أنه سوف يبذل كل ما في وسعه للتأكد من أن أولئك الذين في فريقه آمنون، سواء في الرحلة أو عند وصولهم إلى الصين، إلا أن كل واحد كان يشعر أنه مدعو للذهاب، ولذا فالمسئولية الحقيقية بالنسبة لسلامته وسعادته كانت تقع على عاتق الله.

عندما انتهى هدسون من الصلاة، نزل إلى الطابق السفلي. كان البيت في حالة هياج. فهناك الناس وحقائب السفر والضوضاء تملأ كل حجرة. كان الأطفال يجرون وهم يدخلون ويخرجون وسط العوامات البحرية. كانت جيني فولدنج تُرى والديها خريطة الصين وتشير إلى المكان الذي سوف يقيمون فيه أولاً والمكان الذي كانوا يأملون أن يذهبوا إليه في النهاية. كان جورج دكان وجيمس وليمسون يفككون سوياً آلة الهارمونيوم (نوع من الأرغن) ويضعونها في قفص. سوف تكون من أوائل الأشياء التي سوف يفككون أحزمتها حالما يصلون إلى سطح "اللامرموير".

تمت مراسم الوداع في اليوم التالي في سهولة ويسر. بالطبع، كانت هناك الكثير من الدموع عندما كان الناس يحتضنون الأصدقاء والعائلة. كانت هناك إميليا وبنيامين، ولويزا، ومسر تايلور، جميعهم كانوا هناك لإلقاء تحية الوداع. جاء مستر بيرجر وزوجته أيضاً ليتمنوا لهم كل الخير. وبينما كانت "اللامرموير" تستعد لتغادر رصيف شركة الهند الشرقية في لندن، كان الواقفون على الرصيف يرمنون ترنيمة

للراجلين، والراجلون رنموا ترنيمة رداً عليهم، بينما كانت ماريا تصطحبهم على آلة الهارمونيوم الموسيقية.

قام زورق بخاري ببعض المناورات لسحب "اللامرموير" نحو المجرى الرئيسي لنهر التايمز. ارتفع صوتهم بالترنيم عندما تحركت السفينة بعيداً عن الرصيف.

على سطح "اللامرموير" كان فريق البحارة المكون من ٣٤ رجلاً يشعرون بالقلق. كان كل ركابهم مرسلين. وطيلة الشهور الأربعة التالية، سوف يلتصقون بهم في وسط المحيط. ومن المرجح، أنهم في كل يوم سوف يضطرون لسماع الترانيم، كالترانيم التي شهدوها حالاً. إن الرحلة الطويلة كانت مملة دائماً، والجماعة المرحّة من المسافرين تساعد على تمضية الوقت بسرعة. ولكن ١٨ مرسلًا و ٤ أطفال يحملون الكتب المقدسة وينشدون الترانيم الدينية ليس بالضبط هو الشيء الذي كانوا يفكرون فيه.

كان نفر من أفراد البحارة يشكون للقبطان بيل من ركابهم حتى من قبل أن تصل "اللامرموير" إلى ميناء جريفسند عند مصب نهر التايمز. كل ما عمله القبطان أن ابتسم وهو يستمع لتذمرهم. كان هو بمفرده يتطلع بشوق لتمضية الوقت مع هدسون وجماعته.

بقيت المجموعة على السطح حتى غاب شاطئ إنجلترا عن الأبصار كانت ماريا وإميلي بلاتشلي تحاولان بجدة الإشراف على الأطفال. استطاع هدسون أن يرى أن الأولاد كانوا بسبيلهم إلى تكوين فريق

مشاغب، كانت السفينة صغيرة، وكان يجب على الأولاد الابتعاد عن طريق البحارة. وكانت هناك أيضاً الكثير من الأشياء الخطرة على سطح المركب كان يمكن أن تسقطهم أرضاً مثل الروافع والاوناش والحبال والسلاسل، دع عنك خطر السقوط من فوق ظهر السفينة.

بينما كانت "اللامرموير" تتجه صوب القنال الإنجليزي، وقف هدرسون على سطح مؤخرة السفينة واستودع الرحلة بين يدي الله. كان هدرسون ممتناً لأنه عبر الجزر البريطانية كانت هناك مجموعات من الناس تصلي لأجلهم. صحيح، ان مسيحيين كثيرين قد انتقدوا "إرسالية الصين الوطنية" وأفكارها بالاتكال على الله وحده، ولكن طالما كان هناك أناس ملتزمون بالصلاة لأجلهم فإن هدرسون كان واثقاً بأن كل شيء سوف يكون على ما يرام. عندما سأل الناس كيف يمكنه أن يقود فريقاً يضم ٩ فتيات في وسط دولة وثنية دون معونة مادية، كانت إجابته دائماً واحدة: "إنني آخذ أطفالاً معي، وألاحظ أنه ليس من الصعب بالنسبة لي أن أتذكر أنهم بحاجة للإفطار في الصباح، والغذاء في الظهر، والعشاء قبل ذهابهم إلى النوم. وأجد أنه من المستحيل أن أعتقد أن أبي السماوي أقل رقة أو حناناً مني".

"معذرة يا دكتور تايلور، ولكن أين أضع البكرات الاحتياطية للصحافة؟ المخزن ملئ عن آخره" كان ذلك هو جيمس وليمسون، وقد أرجع سؤاله هدرسون إلى اللحظة الحاضرة. كانت هناك أمور لا تزال

بحاجة للترتيب والتنظيم في الرحلة. غابت إنجلترا عن الأنظار الآن،  
وحان الوقت للتركيز على الأمور الحاضرة.

بحلول يوم الثلاثاء، كان كل شيء في مكانه، واستقرت الحياة  
على شكل نمط روتيني. كان هدرسون يدرس اللغة الصينية كل صباح،  
وكانت ماريا تقوم بتدريس نفس اللغة بعد الظهر.

كان هناك متسع من الوقت في الساعات الأخيرة من فترة بعد  
الظهر والساعات الأولى من فترة المساء لعمل أشياء أخرى. كان الجميع  
يكتبون خطابات، على أمل أن تأتي سفينة متجهة إلى إنجلترا  
بمحاذااتهم وتأخذ معها الخطابات. وإلا، كانت الخطابات ترسل بالبريد  
عند وصولهم إلى شنغهاي.

كان القبطان بيل محقاً بالنسبة للبحارة. كانوا غير مهذبين  
ومملوئين فظاظة. وكان من الواجب التنبيه على الأطفال بتجاهل سبابهم.  
ولكن على الرغم من فظاظة البحارة، فقد بدا أنهم يمثلون الحقل المرسل  
لارسالية الصين الوطنية الوليدة، طيلة الشهور الأربعة التالية.

كانت ماري بيل تعقد دراسة كتابية ليلية، ولفرط دهشتها،  
كان عدد كبير من البحارة يواظبون على الانتظام في هذه الدراسات.  
وكانوا يحضرون ليس لاهتمامهم كثيراً بما تقو له، ولكن لأنها كانت  
جميلة الشكل.

كان لويس ديسجراز يعقد دراسات كتابية باللغة السويدية لأفراد البحارة الأربعة من السويد. وكانت سوزان بارنز تعطي دروساً لأولئك الذين كانوا يريدون تحسين القراءة، وبدأ عدد من البحارة يحضر هذه الدروس.

كان هدسون مسروراً لأنه لم يكن مضطراً لتذكير أي واحد في المجموعة بالتزامه أو التزامها بالوصول إلى فريق البحارة برسالة الإنجيل. قبل مغادرتهم إنجلترا، كان قد أكد عليهم أن "رحلة عبر المحيط لن تجعل من أي شخص رابحاً للنفوس". كان يقصد بذلك أن الرغبة في إعلان محبة الله للجميع يجب أن تكون في أعماق قلوبهم حيثما كانوا يوجدون. ومجرد إعطائهم لقب المرسل لا يجعل منهم مرسلين بطريقة سحرية.

وجدت المجموعة أيضاً طرقاً عملية لتقديم المساعدة فوق السفينة. فكما حدث في الدمفرايز، كان هدسون يعمل كطبيب السفينة. كان يعطي محاضرات في الإسعافات الأولية، والدورة الدموية، وتركيب العين، وهى موضوعات قد لا يجدها البحارة مثيرة على البر، ولكن في وسط المحيط كانت هذه الموضوعات تجتذب أعداداً كبيرة منهم.

صنع لويس نيكول قطع غيار لخطافات الرافعة بينما قام جيمس وليمسون ووليم رودلاند بأعمال السمكرة لضخات المركب حتى

أدت عملها على خير وجه. بدأ المرسلون ببطء ولكن بثقة في كسب احترام البحارة الذي كانوا يضمنون به عليهم.

لم يعد البحارة يشكون من الترتيل. في الواقع، لقد سمعوا بعض الترانيم العديد من المرات لدرجة أنهم وجدوا أنفسهم يرنمون دون حتى أن يدركوا أنهم يفعلون ذلك! ثم بدأ واحد أو اثنان من البحارة يقومان بعمل أشياء في صالون السفينة بينما كانت المجموعة تعقد اجتماعاتها. كانا يجدلان حبلاً أو يتأكدان من سلامة فاصل سطح السفينة القريب. بعد أسبوعين، لم يكن البحارة يبحثون عن مبررات، فقد كانوا يجرون برميلاً خارج الصالون، ويجلسون هناك ويستمعون.

في البداية طلب واحد ثم اثنان ثم ثلاثة وأربعة، فأكثر من البحارة، طلبوا من يسوع المسيح أن يدخل إلى حياتهم وأصبحوا مسيحيين وحتى قبل قطع منتصف الرحلة، أصبح ٢٣ فرداً من طاقم البحارة مسيحيين. قام المرسلون من الشباب بشغف بتعليم المتجديدين حديثاً. طلب البحارة من هدرسون نقل اجتماعه اليومي ليعقد على سطح المركب لأن صالون السفينة أصبح مكديساً بالحاضرين.

ولكن كلما ازداد عدد البحارة الذين يصطلحون مع الله، ازداد خصامهم مع الضابط الأول للسفينة، المستر برنتون. كان المسئول الثاني على ظهر "اللامرموير" ولم يكن يحب ما يحدث مع بحارته. كان مستر برنتون ذا طبع حاد، والذي، لسوء الحظ بالنسبة لكل من على ظهر

المركب، كان يبدو أنه يتهيج عن طريق أي ذكر للديانة. وبمضي الوقت، أصبح أكثر غضباً وبدأ يضايق الكثيرين من المتجديدين حديثاً من بحارته.. أصبح مستر برنتون محور الصلاة لكثير من الناس على ظهر المركب، سواء كانوا ركاباً أم من فريق البحارة. وبدأ يلين بالتدريج. بدأ يسمح لهدسون أن يقرأ له فقرات من الكتاب المقدس ويشرح له معناها. وفي إحدى ليالي شهر أغسطس، قرأ هدسون له قصة الفصح من سفر الخروج. وعندما جاء إلى الفقرة التي أخبر فيها الله بني إسرائيل برش الدم على قوائم البواب حتى لا يمر الملاك المهلك أمام بيوتهم، هب مستر برنتون واقفاً على قدميه وهو يصرخ قائلاً: "لما أرى الدم أعبر عنكم. إنني أفهم. أفهم. كم كنت أعمى".

شعر هدسون بالإنارة، حتى إنه أيقظ جون سل واليزابيث روز، اللذين كانا يصليان بقوة لأجل مستر برنتون، وأخبرهما بنبا تجديده السعيد. نظر جون سل في ساعة جيبه، كانت الساعة الثالثة والنصف صباحاً.

في اليوم التالي، دعا مستر برنتون كل فريق البحارة سوياً واعتذر لهم عن الطريقة التي كان يعاملهم بها. حدث تغيير مذهل في حياته. فمنذ ذلك الوقت فصاعداً، كان يحضر في كل اجتماع، وهو يرزم بأعلى صوت ممكن، وكان عادة آخر من يغادر الاجتماع.

شعر هدرسون بالإثارة لتأثير جماعته على البحارة. كتب خطاباً لمستر برجر يقول فيه: "إن عقولنا في سلام بالنسبة للمستقبل. وحتى لو لم نصل إلى الصين، فعلينا جميعاً أن نبتهج بالعمل الذي أعطانا الله إياه على ظهر اللامرموير".

عندما كتب هدرسون الكلمات: "لو لم نصل إلى الصين"، لم تكن لديه أي فكرة عن الامتحان الذي كان ينتظرهم.

التاريخ ١٠ سبتمبر، ستة أيام أخرى ويصلون إلى شنغهاي. كان البحارة مشغولين بتنظيف ظهر المركب ودهان السطح العلوي، والاستعداد لوصولهم. كان هدرسون قد استن نظاماً يمكن المرسلين من سحب دلاء من ماء البحر من خلال فتحات في قمراتهم ويستحمون في أحواض استحمام من الصفيح. كانوا يستحمون بالدور، وكانت سوزان برنز تقوم بقص شعر كل واحد حتى يكون منظرهم أنيقاً عند وصولهم. كانت إميلي بلاتشلي وماريا مشغولتين برتق الثوب التي أحدثها أولاد تايلور الصغار في بنطلوناتهم وهم يحبون في كل أنحاء اللامرموير. كان الجميع يتوقون لإلقاء أول نظرة على الصين.

ولكن تأتي الرياح بما لا تشتهي السفن. فقد بدأ الجو يكفهر، والضغط الجوي ينخفض. لم يذكر القبطان بيل شيئاً كثيراً عن ذلك في البداية. كان يأمل أن يكونوا مقبلين على عاصفة خفيفة. ولكن لسوء

الحظ، لم تكن كذلك. كانت اللامرموير في مواجهة مباشرة مع إعصار التيفون.

أمر القبطان بيل أخيراً بربط كل شيء على سطح السفينة بالحبال وإنزال الأشرعة ووضعها في المخزن حتى لا تصبح خرقاً بالية بفعل الرياح. وبما أن هدسون قد اجتاز من قبل في كابوس العاصفة على ظهر الدمفرايز، فقد هدأ من روع جماعته وساعدهم على ربط أنفسهم في أسرتهم.

ظل البحر يعبث باللامرموير بلا رحمة. كانت الأمواج العالية تضرب سطح السفينة لتنسكب المياه في صالون السفينة. ثم ولت العاصفة بسرعة كما جاءت. صعد الجميع على السطح للتعرف على مقدار التلف. بعد إلقاء نظرة على الأشياء، اتضح أنه كان من حسن الحظ أن توقفت العاصفة في ذلك التوقيت: إن اللامرموير ما كان بإمكانها أن تتحمل المزيد من ضربات البحر. كانت قوارب النجاة قد اكتسحتها المياه، وهكذا أيضاً بالنسبة للحظائر التي كانت تحفظ فيها الحيوانات، جنباً إلى جنب مع آخر ما تبقى من حيوانات قليلة. كانت السفينة بحاجة للعديد من الإصلاحات، ولكن مع هدوء البحر واعتدال الطقس، كان يمكنها أن تصل بسهولة إلى محطة الوصول.

في الأيام الثلاثة التالية، كان الوقت ينقضي في تجفيف الأشرعة، وتصريف الماء المتجمع في جوف المركب، وشد حبال الأشرعة والصواري.

كان الماء المالح والمطر قد بلل كميات الطعام المحفوظة في البراميل حتى تلفت، ولذا كانت وجبات الطعام هزيلة. ولكن حيث أنه لم يتبق سوى أيام قليلة على الوصول إلى شنغهاي، فلم يكن هناك ما يقلق أحداً. سوف تكون هناك كميات وفيرة من الطعام حالما يصلون إلى المدينة.

كان هدرسون سعيداً أيضاً بقرب وصولهم إلى شنغهاي، ولكن لسبب آخر. لقد مرض القبطان بيل. ولم يكن هدرسون على يقين مما انتابه، ولكن النصف الأيسر من وجه القبطان قد أصيب بالشلل. والتشخيص الدقيق للحالة كان يتطلب استعدادات طبية بأكثر مما هو موجود على ظهر السفينة. وكلما أسرعوا إلى شنغهاي، كان ذلك أفضل.

في تلك الليلة، بدأ الضغط الجوي ينخفض مرة أخرى، وبأسرع مما حدث قبل العاصفة السابقة. عقد البحارة والركاب اجتماع صلاة عاجل. إن كانت هذه العاصفة سوف تكون أسوأ من العاصفة السابقة، فالله وحده يمكن أن ينجيهم منها. لم تكن اللامرموير المهشمة في حالة تسمح لها بأن تشق طريقها في وسط عاصفة أخرى.

بمجرد إنتهاء الصلاة، كانت الريح تعوي فوق سطح السفينة، وهى تنتزع براميل المؤن كما لو كانت لا تزن شيئاً وتلقي بها بشدة في المحيط. في لحظة كانت السفينة متجهة إلى أعلى، وفي اللحظة التالية كانت تنزلق إلى أسفل عند ملاطمتها لموجة عاتية. كانت المياه الجبارة تضرب السفينة ساعة بعد الأخرى.

في كل مرة كان يظهر واحد من البحارة في الصالون، كان لديه خبر أسوأ مما قبله. لقد انتزعت الأسوار، ولم يكن هناك شيء يوقف زحف الأمواج، وسرعان ما بدأت الأمواج ترتطم بالسطح، وتضرب باب الصالون.

كان الجميع في شوق لانتها العاصفة. فقد وصل الركاب والبحارة على السواء إلى مستوى الإعياء. ولكن العاصفة استمرت في استجماع قوتها.

بعد يومين من الصراع مع العاصفة بلا طعام أو نوم، بدأ البحارة يفقدون الرجاء. لم يعد بمقدور القبطان بيل والمستر برتون تحفيزهم للعمل. ومع ضياع الأسوار، لم يعد هناك شيء يمكنهم أن يتعلقوا به أو يحميهم على السطح، وكان يمكن لأي واحد منهم أو لجميعهم أن تكتسحهم الأمواج في لحظة وحتى عندما انهار شراع مقدم السفينة والأشرعة الأمامية المثبتة، والقطع الخشبية الطويلة التي كانت تسند الأجزاء السفلى من الأشرعة، لم يخرج البحارة إلى السطح لتأمينها. كان شراع مقدم السفينة والأشرعة الأمامية المثبتة تتأرجح بخطورة مع هبوب الرياح. كان يمكن أن تنهار وتهوى في أي لحظة. وإذا هوت، فإنها تسقط على سطح السفينة مباشرة، مما يؤدي بالقطع إلى غرق السفينة.

عندما نظر القبطان بيل إلى سطح سفينته، أصيب بالذعر. كانت بداية النهاية. لن تصمد "اللامرموير" للضربات المتلاحقة التي تتلقاها مدة أطول من ذلك. كان جسم السفينة يصر صريراً متصاعداً كل ساعة تنقضي. وبالرغم من مرضه، كان مضطراً لمحاولة إنقاذ سفينته. وحيث أن البحارة لن يطيعوه، كان عليه وعلى مستر برنتون أن يعملوا ذلك بمفردهما. صعدا سوياً إلى السطح، على أمل أن يمسكا بشراع مقدمة السفينة والأشرعة الأمامية المثبتة ويربطونها. زحفاً إلى الأمام، مع خفض رأسيهما متجهين إلى السطح، حتى لا يصطدم بهما شراع مقدم السفينة. وبينما كانا يستعدان للإمساك بشراع مقدمة السفينة، ضربت السفينة موجة عاتية. تعلق الرجلان بالصاري الرئيسي بكل قوتيهما لتجنب جرف المياه لهما. ثم جاء صوت الصرير الذي لم يريد أن يسمعه. انهار الصاري الذي كانا يتعلقان به فوق رأسيهما، وهكذا حدث، للشراع المنسوب على الصاري الأقرب إلى مؤخرة المركب. عندما سقط الصاريان، اشتبكاً في حبال الأشرعة والصواري، مما منعهما من السقوط فوق سطح السفينة. زحف القبطان بيل ومستر برنتون إلى الصالون بكل حذر.

مع انكسار اثنين من صواري "اللامرموير" الثلاثة وسقوطهما فوق السطح، بدأت السفينة تتحطم. كانت الصواري الساقطة تتأرجح إلى الخلف وإلى الأمام على سطح السفينة وجانبيها، مما حطم أي خشب تضربه إلى قطع صغيرة متماثلة الحجم.

قال القبطان بيل لهدسون، والخوف واضح في صوته: "كل شيء مرتبط بالوقت الآن، وهو ليس في صالحنا. فلو استطعت أن أحمل البحارة على مساعدتي، فقد نستطيع أن نقطع حبال الأشرعة والصواري، وندع الصواري تسقط من فوق جانب المركب إلى البحر، ولكن تلك محاولة ميئوس منها".

قبل هدسون وماريا كل واحد من أطفالهما قبلة الوداع واستودعوهما بين يدي الله. لم تكن هناك قوارب نجاة، وحتى لو كان هناك بعض القوارب، فإنها سوف تكون بلا فائدة بسبب تلك الأمواج العنيفة. تجمع المرسلون سوياً في وسط الصالون وابتدأوا يرمنون ترنيمة "صخر الدهور"

كانوا قد وصلوا إلى العدد الثالث من الترنيمة عندما لاحظ هدسون القبطان بيل وهو يضع مسدساً في حزامه. زحف هدسون خلفه وهو يشق طريقه فوق سطح السفينة. لحق به عندما اقترب من مقدمة السفينة، حيث كان البحارة يتخذون منها ملجأ لهم. عندما رأوا القبطان بمسدسه، حشروا أنفسهم أكثر مما ينبغي في تلك المساحة الصغيرة. كانوا يفضلون أن يطلق عليهم النار على أن يرغموا على ترك ذلك المأوى.

صاح هدسون فعلاً صوته على زئير المياه: "دعني أحدثهم" أوماً القبطان بيل رأسه بالموافقة، وزحف هدسون متجهاً نحو مقدمة السفينة. رفع صوته ليعلو على صوت غضب العاصفة. "أيها

الرجال، الأمل الوحيد الباقي لنا أن نسقط الصواري من فوق جانب المركب إلى البحر. سوف نساعدكم، حياتنا في خطر مثلكم تماماً. اخرجوا وساعدونا في إنقاذ السفينة".

لم يتحرك الرجال. كان الخوف يشل حركتهم تماماً كما حدث بالنسبة للجانب الأيسر من وجه القبطان بيل.

أشار هدرسون إلى القبطان بيل بأن يترك مسدسه في حزامه، ثم زحف راجعاً إلى الصالون وشرح الموقف للمرسلين الرجال. استودعوا أنفسهم جميعاً بين يدي الله وزحفوا واحداً وراء الآخر خارجين من الصالون، وهم يحنون رؤوسهم في مواجهة الريح.

تحرك المرسلون على شكل مروحة فوق سطح السفينة، ممسكين بالحلقات المعدنية المثبتة في السطح والتي كانت تستخدم لإنزال الحمولة. يامسك الحلقة، بدأوا يقطعون حبال الأشرعة والصواري. كان كل رجل يعمل بمفرده. بدأوا أولاً في تحرير الصاري الرئيسي وألقوا به من فوق جانب المركب إلى البحر، ثم اتجهوا نحو مؤخرة السفينة وبدأوا يعملون في الصاري الخلفي.

بعد رؤيتهم لرجال إرسالية الصين الوطنية يخاطرون بحياتهم لإنقاذ "اللامرموير"، بدأ أفراد طاقم البحارة يستجمعون شجاعتهم. زحفوا خارجين من مقدمة السفينة وانضموا إلى الجهود المبذولة لإنقاذ السفينة.

أخيراً تم حل الصاري الخلفي وجرفته المياه بعد إسقاطه من على ظهر المركب، ثم عاد الرجال إلى الصالون.

أثناء وجودهم على سطح السفينة، لم يكونوا قادرين على رؤية كل منهم للآخر بسبب الرذاذ والماء اللذين غمرا السفينة. لم يكونوا يعلمون إن كان أي شخص قد اكتسحته الأمواج فسقط إلى قاع البحر، وكانوا ينتظرون بفارغ الصبر لرؤية من عاد ومن لم يعد. شق الرجال واحدا وراء الآخر طريقهم نحو الصالون. كان يعد شيئاً معجزياً أن المياه لم تجرف شخصاً واحداً ليسقط في البحر. ولكن العاصفة لم تكن قد انتهت بعد، وبعد صلاة شكر سريعة، كان كل شخص رجلاً كان أم سيدة يقوم بدوره في عملية التخلص من الماء الذي في جوف السفينة عن طريق المضخات. كان الرجال والنساء يضحون الماء طوال الليل لمنع الماء الذي تدفق إلى الداخل من خلال فتحات في سطح السفينة المهشم من إغراق السفينة. وعند اقتراب الصباح، بدأت الرياح تهدأ. وعند شروق الشمس، أصبح البحر الغاضب الذي كاد أن يبتلع اللامرموير في جوفه، هادئاً.

بعد ه أيام، كانت اللامرموير المهشمة والمشوهة، تتهادى وهي تتمايل تشق طريقها في نهر هوانج بو نحو شنغهاي. تزامن المشاهدون المحبون للاستطلاع راكبين قوارب صينية لمشاهدة السفينة. عندما رأوا مقدار التلف الذي أصابها، ذهلوا لأنها استطاعت أن تصل إلى الميناء. روى البحارة والمسافرون قصة كيفية اقترابهم من الموت، ليتم إنقاذهم عندما بدا

كل شيء يائساً. هز بحارة آخرون رؤوسهم عندما سمعوا أنه لم تهلك نفس واحدة ولم يصب أحد بسوء أثناء هبوب العواصف. وصلت إلى الميناء سفينة أخرى سلكت نفس طريق اللامرموير، في اليوم التالي. كان عليها الممزق يخفق فوق نصف سارية. ولم يبق على قيد الحياة من بين ٢٢ بحاراً، سوى ٦ فقط. أما الـ ١٦ بحاراً الآخرين، فإما أنهم قد سقطوا من فوق السفينة إلى البحر أو أنهم دفنوا في البحر بعد أن قتلوا في حوادث مرعبة أثناء العواصف.

بعد أن رست اللامرموير على الرصيف، سمح القبطان بيل لركابه أن يسبقوا على ظهر المركب لبضع أيام قليلة حتى يتم تدبير أماكن لهم لكي يعيشوا فيها. لم تكن هناك فنادق كافية في شنغهاي، وقد عرف هدرسون أنه لا أحد من المرسلين الآخرين في المدينة سوف يكون لديه حجرات تكفي ١٨ شخصاً بالغاً و ٤ أطفال للإقامة فيها، دع عنك المكان الذي يتم فيه تخزين آلات الطباعة ومعدات المستشفى.

في اليوم التالي، صلى أفراد "إرسالية الصين الوطنية"، الذين وصلوا حديثاً إلى الصين، حتى يدبر الله حلاً لمشكلة احتياجهم لمكان إقامتهم. لقد أتى بهم الله من هذه المسافة البعيدة دون أن يلحق بهم أي أذى، برغم كل المضلات التي واجهتهم. وقد علموا أن الله لن يتخلى عنهم الآن. لا بد أنه كان يوجد مكان ما لإقامتهم، وأن الله سوف يقتادهم إليه.

## الفصل الرابع عشر

### بداية العمل

لم يضطر المرسلون الجدد "لإرسالية الصين الوطنية" للانتظار طويلاً حتى يستجيب الله صلواتهم بتهيئة مكان للإقامة فيه. كان أول مرسل جاء على ظهر "اللامرموير" لكي يرحب بهم في الصين هو وليم جامبل، من الإرسالية المشيخية الأمريكية. كان وليم جامبل يعيش في ننج بو في نفس الوقت الذي كان يعيش فيه هدسون، وقد أصبحا صديقين. والآن فقد شعر بالإثارة لترحيبه بعودة صديقه القديم إلى الصين.

كان وليم جامبل فني مطبعة الإرسالية المشيخية الأمريكية، وقد انتقل حديثاً من ننج بو إلى شنغهاي ليؤسس مطبعة حديثة. كان قد اشترى مستودعاً كبيراً قريباً من المدينة القديمة ليصنع فيه المطبعة الجديدة. ولكن معدات الطباعة قد تأخرت، ولذا فقد أصبح مخزنه فارغاً. عندما اكتشف أن المرسلين الجدد ليس لديهم مكان ليقيموا فيه، أصر على أن يستخدموا مستودعه طوال المدة التي كانوا يريدونها في الوقت الذي كانوا يسعون فيه لاستخراج التصاريح للتحرك نحو الداخل. كان المستودع يكفي ويزيد لجميعهم ولمعداتهم ومؤنهم. في اليوم التالي، أنزلت المجموعة بفرح مقتنياتها من اللامرموير وانتقلت إلى المستودع.

بعد تجفيف مقتنياتهم المبللة وغسيل كل ملابسهم وفراشهم، حان الوقت بالنسبة لهم لبداية العمل. استأجر هدسون حلاقاً، حلق مقدمة رأس كل رجل ونسج ضفيرة مستعارة في الشعر المتبقي. بعد ذلك تم تجهيز ملابس صينية لجميعهم. وعندما كانوا يخرجون من المستودع إلى الشارع، كانت مجموعة من الأجانب والصينيين على السواء تتوقف لتنظر وتضحك. كان الرجال بنوع خاص، يجدون صعوبة في الاحتفاظ ببنتلوناتهم مرفوعة لا تشتبك مع الحوافي المثنية لأعلى لأحذيتهم الجديدة. كانت هناك أيضاً مقالة في جريدة شنغهاي عن "إرسالية الصين الوطنية". وقد دعاها الكاتب في المقالة "إرسالية الضفائر"

بالنسبة لعدد كبير من الأجانب في شنغهاي، كان سلوك الإرسالية الجديدة غير بريطاني وغير مسيحي في نفس الوقت. كان المرسلون من الهيئات الأخرى غالباً يعبرون الشارع عندما كانوا يرون شخصاً من إرسالية الصين الوطنية يقترب. لم يكونوا يريدون أن تكون لهم أي علاقة مع مثل هذه المجموعة الغريبة من البشر.

كل ذلك جعل بعض المرسلين الجدد يتساءلون عن مدى جدوى ارتداء الملابس الصينية وتصفيف الشعر بالطريقة الصينية. ولكن هدسون ذكرهم أنهم سرعان ما يسافرون إلى الداخل، حيث يلتقون بالآلاف من البشر الذين لم يشاهدوا شخصاً أبيض من قبل. وسألهم هذا السؤال: "هل تريدون أن يتذكركم الناس بالملابس الغربية الغريبة التي

كنتم ترتدونها، أو برسالة الخلاص التي بشرتم بها؟". استطاع المرسلون الجدد فهم وجهة نظره وقضوا المزيد من الوقت في التدريب على كيفية رفع أكمام ستراتهم وأكل الأرز بالعيدان.

بعد ثلاثة أسابيع من الوصول، اكتملت الأوراق، وحصلت "إرسالية الصين الوطنية" على الإذن بترك شنغهاي والذهاب إلى هانج شو. قبل رحيلهم، جاء مرسلون كثيرون من مجموعات أخرى للحديث مع هدرسون. قالوا له إنه مجنون. كيف يشجع تسع فتيات غير متزوجات على المخاطرة بالذهاب إلى الداخل؟ ألا يعلم أنه في كل أنحاء الصين، لا توجد امرأة غير متزوجة تعمل بعيداً عن موالي المعاهدة الخمسة؟.

لم يكن هدرسون يعلم، وبينما كانوا يتحدثون عاد هدرسون بفكره إلى شاطئ برايتون وكل ما أظهره له الله هناك. سوف يعمل كل ما يستطيعه لحفظ سلامة النساء، ولكن الله قد دعاهن، وكانت كل امرأة تعرف المخاطر المحتملة.

كان "وليم جامبل" على صلة بالمرسلين المقيمين في مستودعه. وقد شعر بالحزن لرحيلهم، ولم يكن يريد أن يأخذ الإيجار الذي أصروا على دفعه له. جاء إلى رصيف الميناء ليودعهم. كانت ليلة جميلة مقمرة عندما ركبوا السفن الشراعية الصينية التي أخذتهم مسافة مائة ميل في نهر هوانج بو إلى هانج شو. ساعدهم وليم جامبل على الصعود فوق ظهر السفينة وقبل أن يلوح مودعاً إياهم، ترك لفافة صغيرة على مقعد السفينة

الأخيرة. وعندما تم فتح اللقافة، كانت تحتوي على كل مبلغ الإيجار الذي دفعوه في مقابل استخدامهم للمستودع ومذكرة تقول "لصالح الإرسالية".

كانت السفن الصينية تطفو بهدوء فوق النهر، بمحاذاة الأرصفة، حيث كانت اللامرموير مازالت مربوطة تحت الإصلاح. كان البحارة يرقبون المرسلين، وعندما رأوهم، طلبوا من هدرسون أن يصعد إلى سطح سفينتهم لتقديم خدمة أخيرة. في ضوء القمر، تسلق المرسلون بجهد سلم الحبال الموضوع على جانب السفينة متجهين صوب رصيف اللامرموير المؤلف. ألقى هدرسون عظة قصيرة على السطح الأمامي للسفينة، ثم رنموا بعض الترانيم معاً. سأل مستر برنتون إن كان بإمكانه أن يسافر إلى أعلى النهر مع المجموعة لبضع أيام قلائل، وأعطى القبطان بيل الإذن له بذلك. ولذا صعدت المجموعة إلى سطح سفنهم ومعهم عضو زائد عن العدد الذي بدأوا به رحلتهم. عندما أقلتهم السفن وتحركت بهم في النهر، رنم فريق البحارة والمرسلون معاً: "نعم نفترق، ولكن ليس إلى الأبد"، نفس الترنيمة التي ضاقت عدداً كبيراً من البحارة حين سمعوها لأول مرة على رصيف شركة الهند الشرقية بلندن. الآن هم أنفسهم يرنمونها بأعلى الأصوات، دون أن يعرفوا اهتماماً لما يفكر فيه البحارة في السفن المجاورة.

سافر مستر برنتون معهم لمدة ثلاثة أيام، وعمده هدسون في النهر قبل عودته إلى اللامرموير في شنغهاي.

كانت الرحلة إلى هانج شو بطيئة جداً، وقد مضت أربعة أسابيع قبل أن ترسو السفن الصينية أخيراً هناك. كانت مدينة المليون شخص جميلة كما أخبر هدسون الجميع بأنها كذلك. ومع أنها تعرضت لدمار شديد أثناء تمرد تايبنج، إلا أن معظمها قد تم بناؤه مرة أخرى، وكانت هناك الكثير من البحيرات والحقول المفتوحة في وحول المدينة.

كما كان الحال في شنغهاي، كان هناك القليل من المنازل للإيجار في هانج شو، ولكن بعد عدة أيام، استطاع هدسون أن يجد المكان المتكامل، أي الذي يمكن تصويره بعد كثير من أعمال الفكر. كان المنزل رقم واحد في الزقاق الجديد واحداً من تلك المباني التي لم يتم إصلاحها بعد تمرد "التيبنج". كانت توجد به ثقب واسع في جدرانه، وما تبقى من الجدران تم تغطيته بالطين. ولكن المنزل كان واسعاً أيضاً، وكان عبارة عن مبنى من دورين وبه ما يزيد على ثلاثين حجرة. استطاع هدسون فوراً أن يرى الاحتمالات، أن تكون به مستشفى وصيدلية في الدور السفلي وردهة للمعيشة في الدور العلوي. وكان المنزل به أيضاً فناء يحتوي على حديقة صخرية جميلة وبركة اصطناعية حيث يمكن أن يلعب الأطفال في أمان.

بدأت المجموعة تعمل كفريق عمل بهدوء لإصلاح المنزل. كانوا يعرفون أن معظم الناس في المدينة لم يكونوا قد شاهدوا أجنبياً من قبل، ولم يشاءوا أن ييبثوا الذعر في نفوسهم. ولذا فقد تركوا الشبابيك مفتوحة والستائر غير مسدلة معظم الوقت حتى يمكن للجيران أن يروا ما يفعلونه. وسرعان ما كانت مجموعات من الشعب الصيني تراقبهم وهم يأكلون الأرز والخضراوات بالعيدان ويطيرون الذباب بعيداً بمراوح كبيرة من الأعشاب. شيئاً فشيئاً، تشجع الناس الذين كانوا ينظرون من خلال النوافذ، وقفوا حول الباب وأخيراً تجاسروا على دخول المنزل. فتح واحد أو اثنان من الأشخاص المحبين للاستطلاع غسالة الملابس لرؤية ما هو موجود بداخلها. أداروا مقبض عصارة الملابس وتظاهروا بأنهم يضعون الملابس فيها كما تفعل النساء الأجنبيات. تأملوا عيون الأجانب الزرقاء والرمادية اللون، وضحكوا على أنوفهم الطويلة غير المستوية. وتوصلوا إلى الاستنتاج أن الأجانب إجمالاً لا يختلفون عنهم.

ذاع خبر الأجانب الودودين في كل أنحاء المدينة. ولم يمض وقت طويل حتى أصبح المنزل في الزقاق الجديد خلية نحل. افتتحت المستشفى، وسرعان ما أتى ما يزيد على ٢٠٠ مريض في اليوم للحصول على العناية الطبية. انضم "تسوى"، (واحد من المتجدين حديثاً من كنيسة شارع القنطرة في تنج بو)، إلى الفريق. كان يقضي أيامه في الوعظ والتحدث مع الجماهير التي كانت تأتي إلى البيت.

بعد عدة عمليات خطيرة بنوع خاص، مثل إزالة المياه البيضاء، على سبيل المثال، كان هدسون يأخذ قسطاً من الراحة فيرنم بعض الترانيم ويعزف على آلة الهارمونيوم. وكان المرضى يعجبون بها. كان هدسون يرنم بأعلى صوته ثم يقف فوق مكتب ويعط بأقصى طاقة له. لم تكن الحياة كثيفة أبداً في المنزل الكائن بالزقاق الجديد.

كانت ماريا تجلس معظم الأوقات مع المرضى، وتصلي مع أولئك الذين كان يبدو عليهم الخوف وتحكي قصص الكتاب المقدس للأطفال. كان عليها أيضاً أن تعتني بطفل آخر قد أنجبته هي. كانت ماريا الصغيرة هي الطفلة الشقيقة التي طالما كانت تتوق جريس إليها.

في أواخر الصيف، حصلت عائلة تايلور على إجازة كانوا بحاجة ماسة إليها. ماريا والأطفال الخمسة، جريس، وهربرت، وهوارد، وصموئيل وماريا الصغيرة، أقاموا بالجبال خارج المدينة بينما كان هدسون يقتسم الوقت بين ذلك المكان والعمل في هانج شو.

كان الأطفال يشعرون بطاقة متجددة على تسلق الجبال واكتشاف الأماكن البعيدة عن حرارة المدينة. كانوا يجرون ويسبحون طوال اليوم، وعند حلول الليل كان التعب يأخذ منهم كل مأخذ. ولكن في صباح أحد الأيام، بعد حوالي أسبوع من إقامتهم في الجبال، لم تكن جريس تقدر أن تنهض من الفراش. أحضرت لها ماريا طعامها، ولكن جريس لم تكن جائعة. وبمضي ساعات النهار، ازداد قلق ماريا، ولذا فقد استدعت

هدسون. عند وصوله، كانت درجة حرارة جريس قد ارتفعت ارتفاعاً ملحوظاً. فحصها بعناية ثم تسلل من الحجرة بهدوء وأشار لماريا أن تتبعه. مشي بهدوء إلى البركة الاصطناعية حيث كان الأطفال يحبون أن يعموا. ثم تحدث إلى ماريا بصوت ضعيف "ليس هناك أمل في تحسين صحة جريس. عندها التهاب سحائي، وليس لها علاج".

كان شخص ما يقيم مع جريس كل دقيقة، يمسح جبينها، ويرنم ويصلي لها وبعد خمسة أيام، بينما كان هدرسون وماريا وعدد كبير من الذين كانوا معهما على ظهر اللامرموير مجتمعين حول فراشها يرنمون لها الترانيم، ماتت جريس في سلام.

افتقدها هدرسون بشدة، وبكى لفراقها أياماً كثيرة. كان كل شيء يفعلته ويراه يذكره بجريس. سار بمحاذاة البحيرة ورأى البجع الذي كان الأطفال يحبون أن يطعموه. نظر من نافذة عيادته ورأى الأرجوحة الصغيرة في الفناء والتي كانت قد طلبت منه أن يصنعها لها. إنها الآن معلقة بلا حراك.

ولكن العمل في هانج شو استمر، وبينما كان هناك حزن، كان هناك أيضاً فرح. تزوج وليم رودلاند وماري بيل. وانج لاي ديون، الذي كان قد اصطحب هدرسون وماريا إلى إنجلترا قبل ذلك بسبعة سنوات، انضم إليهما: أنشأ "الراعي" وانج، كما كان يطلق عليه الآن، كنيسة صغيرة. وسرعان ما كان بها خمسون مؤمناً معمداً. كانت الكنيسة نشطة

في توصيل رسالة الإنجيل إلى بقية أفراد المجتمع. افتتحت أماكن لأربع إرساليات أخرى في المدن المجاورة، وكانت "إرسالية الصين الوطنية" قد بدأت تنمو بوصول مرسلين آخرين من إنجلترا.

ولكن كان هناك الكثير من التحديات الأخرى في الصين، وكان هدرسون قد بدأ يشعر بالقلق. لقد ظل في هانج شو لما يقرب من عامين، وقد حان الوقت كي ينتقل إلى أماكن أبعد في داخل الصين. وافقت كل من جيني فولدنج وعائلة مكارثي، الذين قد انضموا للفريق في هانج شو من إنجلترا، على البقاء وتقديم الدعم لوانج لاي ديون، بينما حُزمت بقية المجموعة متعلقاتها استعداداً للسفر مرة أخرى. في يونيو سنة ١٨٦٨، ركبوا على متن عوامة متجهة صوب يانج شو، على بعد ٢٠٠ ميل في داخل البلاد.

أبحروا في القناة الكبرى، وعبروا نهر يانجتسي، ثم أبحروا لمسافة ١٢ ميلاً آخر في اتجاه منبع القناة حتى وصلوا إلى يانج شو، المدينة التي كان ماركو بولو حاكماً لها في القرن الثالث عشر. مثل تونج شو، كان هدرسون قد زارها منذ ١٣ سنة مع جون بردون، كانت يانج شو مشهورة بالسلوك الجامح لسكانها. وإذا كان أفراد "إرسالية الصين الوطنية" يدركون ذلك، فقد أقاموا بهدوء في عوامتهم حتى أواخر شهر يوليو، حين انتقلوا إلى بيت كبير كان هدرسون قد استأجره.

كان المنزل مجاوراً لمنازل أخرى وكان به عدد من المباني الملحقة به لكي يقيم بها أفراد الفريق. استخدم هدرسون بعض النجارين، الذين قضاوا عدة أسابيع يعملون لإصلاح وتحسين المنزل حتى يستطيع أفراد الفريق أن يستغلوه في الخدمة الموكولة إليهم.

كان عدد قليل من الأجانب قد تجاسر على الذهاب إلى يانج شو، ولذلك كان أفراد الفريق حريصين وهم يحتكون بالسكان المحليين. لم يكن عدد من أفراد الشعب المتعلمين في المدينة سعداء برؤية المرسلين الأجانب. اعتقدوا أن الأجانب يحتقرون عقائدهم الكونفوشية. ولذا فقد بدأوا بترويج الإشاعات عن المجموعة، قائلين إنهم يأكلون الأطفال ويفقأون أعين المشرفين على الموت، آمن السكان المحليون بما سمعوه وما قرأوه في الملصقات التي ظهرت في كل أنحاء المدينة، والتي كانت تدرج كل الممارسات المقززة وتنسبها للأجانب. بدأ الناس يتجمعون حول بيت "إرسالية الصين الوطنية"، وهم يتصايحون ويهزأون بمن في الداخل. كان هناك في البداية مائة محتج، ولكن في كل ليلة كان العدد يتزايد.. وأخيراً، في ليلة السبت، ٢٢ أغسطس سنة ١٨٦٨، كان هناك ما يقرب من عشرة آلاف محتج مجتمعين خارج البيت.

كانت صيحات الرعاع تملأ البيت "الشياطين الأجانب قد أكلوا ٢٤ طفلاً. الشياطين الأجانب قد أكلوا ٢٤ طفلاً"، هكذا كان الرعاع

يصرخون. كانوا يقذفون بالأحجار والطين على حوائط الفناء، وكان الغاضبون يدفعون البوابة، التي كانت مغلقة بالسلاسل.

قال هدرسون لماريا: "يوجد على الأقل ٨٠٠٠ شخص، وكل واحد منهم يعتقد أننا نريد أن نأكل أطفاله. فلا عجب أن يكونوا غاضبين".

أومات ماريا رأسها بالموافقة. كان هربرت وهوارد وصموئيل وماريا الصغيرة ملتفين حول أمهم، التي كانت ممسكة بأصغر طفل لديها وهو تشارلس.

أسرع المرسلون بإقامة الحواجز لتحصين أنفسهم. قاموا بتسمير المصاريع لإحكام غلقها ووضعوا أكواماً من المناضد وقطع الأثاث الأخرى أمام الباب. وقام هدرسون بتجميعها كلها معاً. بالإضافة إلى ماريا وهو وأطفالهما الخمسة، كان هناك ٣ رجال و ٥ سيدات من "إرسالية الصين الوطنية" جنباً إلى جنب مع ١٩ مسيحياً صينياً في البيت. قال هدرسون: "الجمهور غاضب جداً. لا أعتقد أنهم سوف يتوقفون حتى ينتقموا".

أوما وليم رودلاند وهنري ريد بالموافقة. قبل ذلك كانت بعض الجماهير تظهر نوعاً من المضايقات، ولكن لم يحدث من قبل شيء كهذا. واصل هدرسون حديثه فقال "إن أفضل رجاء لنا أن نصل إلى الحاكم بسرعة ونطلب منه العون. إنه الشخص الوحيد الذي يستطيع إيقاف ذلك".

تطوع جورج دنكان وقال: "إني سوف أذهب"

وأضاف وليم رودلاند: "وأنا كذلك"

قال هدرسون: "كلا، الحاكم يعرفني. إنه يعرف أنني قائد

الإرسالية. يجب أن أذهب. سوف يأتي جورج معي. يا وليم، أنت تبقى

هاهنا وتساعد هنري في حماية الآخرين"

أعطى هدرسون لماريا والأطفال قبلة الوداع، وتسلل هو وجورج

دنكان إلى الفناء واختفيا عن طريق منزل واحد من الجيران.

مشيا بسرعة حالما وصلا إلى الشارع الذي كان يطل على الجزء

الخلفي من منزلهما. لو أحنيا رأسيهما ولم يجريا، حتى لا يعرفهما أحد.

ولكن بعض الرعاع لمحوهما، حتى بلباسهما الصيني وضاثريهما، بينما

كانا يستديران حول ناصية أحد الشوارع. عندما بدأ الرعاع ينادون

عليهما، بدأ هدرسون وجورج دنكان ينظران كل منهما للآخر، ثم بدأ

يجريان لينجوا بحياتهما.

لحسن الحظ، بدأ الظلام يحل، وكان هدرسون يعرف طريقاً

مختصراً وسط بعض الحقول. بعد فترة وجيزة نظر الرجلان خلفهما. لم

يكن هناك من يسير خلفهما.

كانا يجريان، لعلمهما أن الجمهور سوف يخمن أنهما

متجهين إلى بيت الحاكم.

لو وصل الجمهور إلى بوابته أولاً، فلن يتبقى لديهما أمل في الدخول لرؤيته.

انعطفوا حول ناصية وكانت البوابة المؤدية إلى بيت الحاكم على بعد حوالي ٣٠ قدماً أمامهما. ولكن كان الرعاع يجرون من الاتجاه الآخر، يمسكون بالسكاكين ويصرخون بأعلى الأصوات. كان الوقت قد تأخر بالنسبة لهدسون وجورج حتى يتراجعا. كان عليهما أن يصلا إلى البوابة أولاً. وكانا يجريان بسرعة أكبر، وهما يقتربان من البوابة ومن الرعاع. وبينما كان الرعاع على وشك الإمساك بهما، دفعا البوابة ففتحت وسقطا داخل فناء الحاكم. ولكن كان عليهما أن يتصرفا بسرعة. كان على الحاكم أن يعرف أنهما في فناءه وأنهما تحت حمايته.

عندما استعاد هدرسون توازنه واندفع تجاه المنزل، صرخ بأعلى صوته: "أنقذ الحياة! أنقذ الحياة!"

كانت عبارة "أنقذ الحياة" هما الكلمتان الوحيدتان التي كان على الحاكم أن يستجيب لهما، وبسرعة جاء سكرتير الحاكم يجري ليرى مصدر هذا الهياج تراجع الرعاع إلى الخلف عند رؤيته. لقد ضاعت منهم فرصة إلقاء القبض على الشيطانين الأجانبين، اللذين أصبحا تحت حماية الحاكم الآن.

دعا السكرتير الرجلين إلى الداخل وطلب منهما الانتظار. كان منزل "إرسالية الصين الوطنية" على بعد ميل، وأثناء انتظارهما، استطاع

هدسون وجورج دنكان أن يسمعا الآلاف من البشر يصرخون ويتصايحون خارج المنزل. كان من المستحيل تصور ما يمكن أن يحدث لأولئك الذين بالداخل. كانا يصليان بحرارة بينما كانا ينتظران الحاكم.

أما في منزل الإرسالية، فقد تم إرسال النساء والأطفال إلى الطابق العلوي بينما كان الرجال يقيمون في الطابق السفلي للحفاظ على الحواجز في مكانها على قدر استطاعتهم. كان هناك طرق متواصل على الباب الأمامي حتى هوت أخيراً مطرقة على الباب وعلى المنضدة التي كانت تسنده. نظر الرجال حولهم في يأس بحثاً عن شيء ما لتدعيم الحاجز، ولكن لم يكن هناك شيء.

سوف تنهار الحواجز تماماً في بضع ثوان قليلة. جرى وليم رودلاند نحو درجات السلم. كان عليه أن يحذر النساء، حتى وإن لم يكن هناك طريق آخر للخروج من الطابق الثاني. وهرب هنري ريد نحو الحديقة.

في ذلك الوقت تقريباً، وافق الحاكم أخيراً على رؤية هدسون وجورج دنكان. بعد إلقاء التحية، قال هدسون بلهجة ماندرانية فصيحة إن بيتهم كان تحت الحصار وأن العديد من أرواح الأجانب في خطر. أوماً الحاكم رأسه بالموافقة ثم قطب جبينه قائلاً: "إنني أتساءل عن سبب ذلك".

أجاب هدرسون بالقول: "لأن كل أنواع الإشاعات الكاذبة قد راجت في كل أنحاء يانج شو. في هذا الصباح كان هناك ملصق جديد يقول إننا نأكل الأطفال".

سأل الوالي بأدب "وماذا تفعلون حقاً بالأطفال الذين تقبضون عليهم؟ أين هم الآن؟ هل سوف تقبض على المزيد منهم؟

أصيب هدرسون بالصدمة بسبب أسئلته. هل صدق الوالي الأكاذيب أيضاً؟ حاول هدرسون أن يظل هادئاً وأخيراً قال: "لقد جئنا هنا لمساعدة الأطفال، وليس لإيذائهم. إنني متأكد أنك لن تجد طفلاً واحداً مفقوداً في كل يانج شو. ولكن يعد مأساوياً أن تكتشف ذلك بعد أن نكون قد متنا جميعاً".

وافق الحاكم قائلاً "صحيح. ولكن لماذا تثار الجماهير هذه الثورة العارمة إذا لم يكن هناك سبب لذلك؟"

قضم هدرسون شفته في يأس ثم قال: "قيل لهم بعض الأشياء غير الصحيحة. هل لي أن اقترح بأن تُسكت أولاً الجمهور ثم تواصل الأسئلة بعد ذلك؟"

هكذا تحدث هدرسون بكل حماسة ووضوح.

قال الحاكم وهو يغادر الحجر: "نعم، نعم هذا حل جيد للمشكلة. أنت تبقى هنا بعيداً عن الأنظار، وأنا سوف أرى ما يمكن عمله"

مرة أخرى ترك هدرسون وجورج دنكان بمفردهما ينتظران. كان بمقدورهما سماع الصياح والضربات المدوية في الساحة الخلفية. صليا وانتظرا، ثم صليا مرة أخرى. مضت ساعة. وابتدأ يتساءلان عما إذا كان الحاكم يشرب الشاي في الحجرة المجاورة وهو ينتظر أن يقتل الجمهور الجميع قبل أن يرجع ليخبرهما أنه قد ذهب هناك بعد فوات الأوان.

مضت ساعة أخرى. الآن، خمد ضجيج التمرد أخيراً. تساءل هدرسون وجورج دنكان عن السبب. مضى المزيد من الوقت. أخيراً عاد الحاكم مرة أخرى إلى الحجرة وقال: "كل شيء هادئ الآن. لقد ذهب الحاكم العسكري للمدينة والجنود إلى منزلكم. لقد قبضوا على بعض الأشخاص، خاصة أولئك الذين نهبوا ممتلكاتكم. إنهم سيعاقبون. يمكنكما أن تعودا إلى المنزل الآن. سوف أرسل معكما مرافقاً لتأمين زهابكما إلى هناك، وسوف أعين حراساً على بوابتكما الليلة".

أصيب هدرسون بالذعر. إذا كان الناس قد نهبوا البيت، فهذا يعني أن الحواجز قد انهارت. وإذا استطاع الرعاع أن يدخلوا إلى داخل البيت. فماذا حدث لماريا والأطفال والمرسلين الآخرين؟

عندما وصلا أخيراً إلى المنزل، استطاع هدرسون أن يرى دخاناً يتصاعد منه. شق الرجلان طريقهما وسط الحطام. كانت الكتب ممزقة ومبعثرة على الأرض. لقد تم إحراق جدار، وتمزيق جوانات الأرز الذي

كان مبعثراً في كل مكان. تم تحطيم الأثاث، ولم يكن في البيت بشر أحياء أو موتى. أحد المتجدردين حديثاً وقد كان في المنزل جاء يجري وهو يقول: "تعال هنا، تعال هنا"، وهو يشير إليهما لكي يتبعاه.

جرى هدسون وجورج دنكان وراءه. اقتادهما عبر الفناء حتى دخلا منزل أحد الجيران. في الفناء الداخلي للمنزل وجدا الجميع بخير. صاح هدسون صيحة ارتياح عندما رآهم.

حكوا له قصة هروبهم. عندما تم تحطيم الحواجز، صعد وليم رودلاند مهرولاً إلى الدور العلوي ليحذر النساء، بينما هرب هنري ريد إلى الحديقة.

كانت النساء محتجزات ومعهن وليم رودلاند في الطابق العلوي. كان الأمل الوحيد في النجاة يتعلق بالقفز من ارتفاع ١٥ قدماً إلى الفناء، ثم إلقاء الوسائد والأغطية من فوق لتأمين عملية القفز. عندما كان كل شخص يقفز، كان هنري ريد يخبئه في بئر السلم في مؤخرة الحديقة. قبل أن يتمكن الجميع من القفز بأمان، اندفع بعض الرجال صاعدين السلالم، وقاموا بالاستيلاء على ما تمتلكه النساء من نفائس، وعندما رفض وليم رودلاند تسليم ساعته، التقط واحد طوبة ليشج بها رأسه. ألقت ماريًا بذراعيها فيما بين الرجل ووليم رودلاند، ولذا استدار الرجل ليضربها بالطوبة. فسألت الرجل قائلة له: "هل تؤذي امرأة بلا حول أو قوة؟"

دهش الرجل من السؤال، وألقى بالطوبة، وجرى نحو الباب، ثم صرخ منادياً الرعاع وهو يقول: "اصعدوا. اصعدوا".

انتهز وليم رودلاند وبقيّة النساء الفرصة للقفز في أمان. ولسوء الحظ، قام الرعاع الذين في أسفل البيت بإضرار النيران في الوسائد والأغطية. قام هنري ريد بإبعاد النساء عن النيران، ولكن لم يكن هناك ما يؤمن عليه القفز. هبطت ماريّا بشدة فالتوت ساقها وجرحت. سقطت إميلي بلاتشلي إلى الخلف عندما ارتطمت بالأرض فكسر مرفقها (كوعها). على الرغم أنهن قد تهشمن وأصبن بالرضوض، إلا أنهن كن سالمات، وقد أعد لهن واحد من الجيران مكاناً آمناً في فناءه الداخلي.

عاد الجميع في وقت لاحق من تلك الليلة إلى منزل "إرسالية الصين الوطنية". كانت الحجرات قد نهبت، والأدراج قد فرغت من محتوياتها، والنوافذ قد تحطمت والأثاث قد خرب. ولكن مما يبعث على الدهشة، أن حجرة إميلي بلاتشلي لم تمس. والأكثر مدعاة للدهشة، أنها كانت الحجرة التي كانت تحفظ بها معظم سجلات الإرسالية، وأوراقها الهامة، ونقودها.

في اليوم التالي، أصدر الوالي إعلاناً يحذر فيه أهل يانج شو من إزعاج المرسلين مرة أخرى، وكان الإعلان مذيلاً بهذه الكلمات: "لو حدث أي شيء مثل ذلك ثانية، سوف يتعرض الجناة لأشد أنواع العقاب. إياكم ومخالفة الأمر!" تم تعليق الإعلان على كل ناصية شارع.

بعد هذا الشغب بأسبوع، عادت المياه إلى مجاريها في المدينة.  
قام المرسلون بإصلاح البيت، واستمرت خدمتهم في يانج شو وأصبحت  
مثمرة.



## الفصل الخامس عشر

### إنسان في المسيح

بحلول عيد الميلاد لسنة ١٨٦٩ ، كان هدسون وماريا قد اتخذا أصعب قرار في حياتهما الزوجية. لقد قررا إرسال أكبر ٤ أطفالهما هربرت وهوارد وصموئيل وماريا إلى إنجلترا ليعيموا مع جديهما. فأنجلترا أكثر أماناً بالنسبة لهم ، ويمكنهم أن يذهبوا إلى مدرسة منتظمة. في ذلك الوقت كان من المعتاد إرسال الأطفال إلى الوطن هكذا ، ولكن ما كان يضايق هدسون وماريا أن يفكرا أنهما لن يشاهدا أطفالهما لمدة طويلة. لقد قررا أن يحتفظا بـ "تشارلس" الذي يبلغ عاماً واحداً من العمر معهم لأنه أصغر من أن يحتمل فراق والديه. وكانت ماريا أيضاً حاملاً وكان من المنتظر أن تلد في منتصف العام ، ولذا فإن تشارلس سوف يكون له شقيق يلعب معه. كان من المقرر أن تأخذ إميلي بلاثلي الأطفال معها على السفينة في رحلة العودة. كان مرض السل الرئوي قد تمكن منها وكانت بحاجة إلى العلاج في إنجلترا.

كان على الأسرة أن تفعل الشيء الكثير للإعداد للرحلة إلى شنغهاي ، حيث كان من المقرر أن ترحل منها سفينة الأطفال متجهة إلى إنجلترا. أثناء الاستعداد ، لم يكن صموئيل بخير ، ولكن لم يكن أحد

يعرف مقدار معاناته من المرض حتى شهر فبراير، عندما بدأت الرحلة إلى شنغهاي. أثناء السفر بالقرب في نهر يانجتسي، راح صموئيل في غيبوبة ومات. في أثناء إنهمار السيول، دفنت ماريا وهدسون ابنتهما البالغ من العمر ٦ سنوات بجوار جريس في مدفن صغير بجانب النهر في مدينة شين كيانج.

بالرغم من صعوبة وقع موت صموئيل على العائلة، استمروا في طريقهم إلى شنغهاي ولكن وداع أكبر ٣ أطفالهما لم يكن سهلاً بالنسبة لهدسون وماريا. عندما تحركت السفينة حاملة أطفالهما نحو مصب نهر هوانج بو، كانا يتساءلان إن كان بإمكانهما رؤية الأطفال مرة أخرى. في الوقت الذي رحل فيه الأطفال إلى إنجلترا، افتتحت "إرسالية الصين الوطنية" العديد من المراكز المرسلية الجديدة في الصين، وكان لكل مركز تقريباً مشكلاته بالنسبة لمرض العاملين أو شغب الجيران. كان هدرسون وماريا في غاية المشغولية. لقد تحركا إلى تشين كيانج في نهر يانجتسي حتى يستطيعا السفر إلى مراكز الإرسالية المختلفة بسهولة أكثر. في ٧ يوليو سنة ١٨٧٠، ولد الطفل نويل. كان طفلاً صغيراً ممتلئ الجسم، وكان يكبر ويقوى كل يوم. ولكن ماريا لم تكن كذلك فقد بدأ هدرسون يقلق بشأنها. كانت تترقد في الفراش مع نويل وهي تحتضن الطفل الذي يترقد بجوارها. كانت تبتسم ولكن كانت تبدو شاحبة وضعيفة.

بعد أسبوع، علم هدسون أن حالتها كانت خطيرة. كانت تنزف في موضع ما داخل جسدها، ولم تكن لديه الوسيلة لكي يعرف بالضبط موضع النزيف حتى يوقفه.

في نفس الوقت، لم يعد الطفل نويل في صحة جيدة أيضاً. كان يعاني وقتئذ من الإسهال، الذي لم يكن يشكل مشكلة كبرى بالنسبة للشخص البالغ، ولكنه كان خطيراً بالنسبة لطفل صغير كنويل. كان لهدسون الآن زوجة مريضة جداً وطفل مريض. كان هدسون يقضي وقته في الصلاة ويعمل على تهدئتهما وراحتهما ولكن بعد ميلاده بثلاثة عشر يوماً، انهار جسد نويل ومات بهدوء، في فراشه بجوار أمه المريضة.

كانت ماريا مريضة جداً حتى أنها لم تقو على حضور جنازة طفلها، قبلت ابنها قبلة الوداع واختارت ترانيم جنازته. ترك هدسون المدفن بعد دفن نويل بجوار أخته جريس وأخيه صموئيل. ولكن بعد ذلك بأسبوع عاد إلى المدفن مرة أخرى، ولكن في هذه المرة ليدفن زوجته بجوار الأطفال.

كانت جنازة ماريا من أكبر الجنازات التي شهدتها المنطقة. كان الجميع يرتدون الملابس البيضاء، وهو اللون الدال على الحزن عند الصينيين. تكلم هدسون وذكر شيئاً عن والدي ماريا المرسلين، ودعوتها إلى الصين، ومحبتها لله. كانت ماريا تبلغ من العمر ٣٣ سنة حين ماتت.

افتقد هدرسون ماريا بشدة. لم تعد الأمور على ما كانت عليه حين كانت معه. قبل ذلك بسبعة شهور في عيد الميلاد، كانت العائلة كلها مجتمعة معاً. مات الآن ثلاثة أفراد من العائلة، وهناك ثلاثة أفراد في إنجلترا، وتبقى اثنان في الصين. ولكن هدرسون استمد العزاء من الله. وفي حقيقة كان يؤمن أنه يوماً ما سوف يكونون جميعاً في السماء، ولن يفرق بينهم شيء آخر مرة أخرى.

في صيف سنة ١٨٧١، بعد موت ماريا ونويل، شعر هدرسون أن الوقت قد حان بالنسبة له ولتشارلس كي يزورا إنجلترا. كان بحاجة لقضاء بعض الوقت مع الأطفال الثلاثة الآخرين وإبلاغ الأخبار للشعب الذي ساند الإرسالية في بريطانيا. ولقد عاد معه ثلاثة أشخاص آخرين إلى إنجلترا. كان جيمس ميدوز مريضاً وكان بحاجة لبعض الوقت بعيداً عن الصين، ولذا رجع لبلده هو وزوجته، اليزابيث روز، لمدة قصيرة. وكانت جيني فولدنج تدير العديد من المدارس الداخلية للإرسالية. ولكن كان قد مضى خمس سنوات منذ أن تركت إنجلترا، وقد أراد والداها أن تأتي لأرض الوطن لزيارتها.

أثناء الرحلة إلى إنجلترا، كانت مسز ميدوز تقضي معظم الوقت في قمرتها لتعتني بمستر ميدوز. وقد أدى ذلك لأن يقضي هدرسون وتشارلس وجيني الكثير من الوقت ليقضوه معاً. في خلال الرحلة الطويلة

معاً لأرض الوطن، كان هدسون وجيني قد تحابا، وتزوجا بمجرد أن وصلا لإنجلترا.

عاد هدسون إلى الصين مع جيني، واستأنفا العمل سوياً. لقد أعطاهما الله طفلين، آمى وإرنست. أثناء وجود هدسون في الصين، كان يقضي نسبة كبيرة من وقته يدرب المرسلين الصينيين للدخول إلى داخل الصين ليبشروا بالإنجيل.

كانت إميليا أخت هدسون وزوجها، بنيامين برومهول، يعتنيان بأطفال هدسون الثلاثة الآخرين، جنباً إلى جنب مع أطفالهما العشرة. وكانا يشرفان أيضاً على العمل الإداري لإرسالية الصين الوطنية في لندن. كانا يصدران جريدة "ملايين الصين" الرسالة الإخبارية المعبرة عن لسان حال "إرسالية الصين الوطنية". كانا يعتنيان أيضاً بالمرسلين الذين في إجازة في أرض الوطن، ويختبران المرسلين الجدد للانضمام إلى الإرسالية.

راجت العديد من القصص عن المرسلين من "إرسالية الصين الوطنية" في كل أنحاء العالم. كان العديد من المرسلين جسورين ومغامرين، تماماً كمؤسس الإرسالية. كان الرجال والنساء يجوبون الصين ذهاباً وإياباً، مع عمل خرائط بالمناطق التي اجتازوها. أصبح جون ستيفنسن وهنرى سولتاو أول غربيين يجوبان الصين من الغرب إلى الشرق. لقد قطعا ١٩٠٠ ميل في أقل من ثلاثة شهور. كانت جيني، زوجة

هدسون الثانية، واثنان أخريتان من نساء "إرسالية الصين الوطنية"، أول النساء الغربيات اللاتي تذهبن إلى داخل الصين. كن في مهمة لإنشاء ملجأ للأطفال الذين مات والدوهم نتيجة لمجاعة شاملة اجتاحت الصين. لم يعد مرسلو "إرسالية الصين الوطنية" الآن يأتون من الجزر البريطانية فقط. فهناك مرسلون من السويد، والولايات المتحدة وأستراليا. انتشرت الإرسالية بسرعة في كل أنحاء الصين حتى أصبح هناك عمل يتبع إرسالية الصين الوطنية في كل إقليم.

ولكن في أواخر سنة ١٨٩٠، كان هناك العديد من الجمعيات الصغيرة السرية التي تحاول تغيير الأشياء داخل الصين. إحدى هذه الجماعات كانت تعرف باسم الملاكمين. كانوا يكرهون الأجانب وقد قويت شوكتهم بانضمام المزيد من الناس إليهم للدفاع عن قضيتهم. ومع ازدياد قوة الملاكمين، أصبح هدرسون مهتماً بسلامة المرسلين، خاصة السيدات غير المتزوجات.

وفي نهاية سنة ١٨٩٨، اختبرت "إرسالية الصين الوطنية" قتل واحد من مرسلها.

كان بيل فليمنج، وهو استرالي نشط، في مهمة تبشيرية وسط قبيلة المياو السود في الإقليم الجنوبي الغربي البعيد من كيوي تشو. وكان صديقه ومساعدته، بان شوشان، هو نفسه عضواً في قبيلة المياو السود. وعندما سمع أعضاء آخرون من القبيلة أن "بان" قد ترك ديانتهم ليتبع

المسيحية، تملكهم الغضب. وعندما كان بيل فليمنج يتحدث إلى الجماهير، أصبحوا أكثر غضباً، حتى اندفعوا إلى الأمام لمهاجمة "بان". وقف فليمنج أمام الرعاع، مستخدماً جسده لحماية صديقه، فقتل.

أصيب هدسون بحالة من الفزع عندما سمع خبر موت بيل فليمنج. كتب يقول: "كم تعد تلك الأخبار محزنة! إنها مباركة للشهداء، وحزينة بالنسبة لنا، وللصين، ولأصدقائهم. وليست حزينة فقط، بل مشئومة! إنها تظهر بوضوح أن الله على وشك أن يختبرنا بنوع جديد من التجارب".

ثبت أن كلماته صحيحة. فالأمور كانت تتغير بسرعة في الصين، وكانت تتغير إلى الأسوأ.

استمر هدسون يخبر الرجال والنساء في كل مكان عن احتياجات الصين. سافر إلى أستراليا ونيوزيلندا وإلى الولايات المتحدة. جمعت أعداد كبيرة من الناس ليسمعه في قاعة كارنيجي في نيويورك، جاء ٣٥٠٠ شخص ليسمعه يتكلم، بما في ذلك رئيس الولايات المتحدة وحاكم نيويورك.

ومن نيويورك سافر إلى بوسطن لحضور سلسلة أخرى من الاجتماعات. وبينما كان يتكلم في أحد الاجتماعات هناك، كان يبدو أنه قد نسي أين كان يتحدث. فقد ردد نفس العبارة مراراً وتكراراً "قد تثقون بالله أقل من اللازم، ولكن لا يمكنكم أبداً أن تثقوا به أكثر من اللازم".

بعد عدة دقائق، اقتاد رئيس الاجتماع هدرسون برفق بعيداً عن المنصة. كان مازال يردد نفس العبارة. ربما استطاع أن يرى ما كانت الصين مقبلة عليه.

بلغ هدرسون الآن ٦٨ سنة من العمر وكان بحاجة ماسة إلى الراحة. أعدت جيني العدة لتأخذه إلى سويسرا، حيث أدى الهواء النقي والمشي في الجبال إلى تحسين صحته.

ولكن، لم يمض الوقت الطويل قبل أن تصل البرقيات من المركز الرئيسي لإرسالية الصين الوطنية بلندن. كان يبدو أن كل واحد لديه خبر أردأ من سابقه. في الصين، أعلنت الإمبراطورة العجوز الحرب على الأجانب، وقد سر عدد كبير من أفراد الشعب الصيني أن يهبوا لمساعدتها، فأحرقت الكنائس حتى سويت بالأرض، وتم نهب منازل المرسلين. وقتلت عائلة أحد المرسلين وهي في الفراش. وهرب آخرون للنجاة بحياتهم. أصيب هدرسون بالصدمة. لقد كانوا أحبائه، وكان هو في مكان بعيد مما أعجزه عن تقديم العون. وعندما كثرت البرقيات حتى أصبحت أكواماً على المائدة، قال لجيني: "لا أستطيع أن أقرأ، لا أستطيع أن أفكر، ولا أستطيع حتى أن أصلي، ولكنني أستطيع أن أثق".

كان الآلاف من المسيحيين الصينيين الذين كان يطلق عليهم "الشياطين الثانويون" يقتلون أيضاً لأنه كان ينظر إليهم باعتبارهم خائنين

للصين. في بكين وحدها، قتل ما بين ١٥ - ٢٠ ألف صيني كاثوليكي. كانت تلك الأيام تعرف باسم أيام الصين السوداء.

قبل الوقت الذي تمت فيه هزيمة انتفاضة الملاكمين، تم قتل ١٣٠ مرسلاً بروتستانتياً وما يزيد على ٥٠ طفلاً من أطفالهم. وفقدت "إرسالية الصين الوطنية" وحدها ٥٨ مرسلاً و ٢١ طفلاً. كان هدسون يبكي لموت كل واحد منهم.

كان هدسون يستعيد بذاكرته الأيام الأولى عندما كان يقاتل بضراوة لكي ينشئ كياناً مرسلية، وكيف أنه توصل أخيراً ليفهم أن كل شخص قد دعى لهذا العمل كان في رعاية الله. لم يستطع أن يفعل شيئاً سوى أن يصلي لأجل كل عائلة من عائلات المرسلين المتوفين.

وبالتدريج، بدأت الإرسالية، وبدأ هدسون في استرداد العافية بعد كل أهوال حوادث الموت الفظيعة. كان هدسون وجيني يقطعان مسافات طويلة سيراً على الأقدام في الجبال سوياً. لقد صادقا الأمراء والأميرات، والفلاحين وأصحاب المتاجر. كان الزوار يتوافدون بكثرة من كل أنحاء العالم، حيث كان البعض يضحك ويهز رأسه تعجباً. أقامت عائلة تايلور مركزاً متقدماً باسم "إرسالية الصين الوطنية" في منتصف الطريق الصاعد إلى جبل في سويسرا.

مضى عام. قرأ هدسون كتابه المقدس كله للمرة الأربعين. كتب مئات الخطابات وكان يصلي على الدوام لأجل الصين والمرسلين الذين

كانوا يخدمون هناك. قلب النبا الذي كان مقاده أن جيني كانت تعاني من مرض السرطان حياتهما رأساً على عقب. كان كلاهما يعيش في ضوء الأبدية. ومع أنها كانت نحيلة وضعيفة، إلا أنها أخبرت صديقة لها قائلة: "لا يمكن أن أكون اسعد حالاً أو ألقى عناية أفضل من ذلك. إنني على وشك الذهاب إلى موطني. كيف سيكون الحال هناك! الرب يأخذني ببطء وبهدوء". وهكذا كان الحال معه. في ٢٩ يوليو سنة ١٩٠٤، ماتت جيني وكان هدرسون بجوار فراش موتها.

بلغ هدرسون الآن ٧٢ سنة من العمر وكان بحاجة ماسة للعودة إلى الصين. كان هناك العديد من البشر ليقدم لهم التشجيع هناك والكثيرون كي يقدم لهم الشكر. ولذا ففي ربيع سنة ١٩٠٥، انطلق هو وابنه هوارد، والذي أصبح طبيباً أيضاً، وزوجة هوارد، جيرالدين، في رحلة إلى الصين هي الرحلة الحادية عشرة بالنسبة لهدسون.

ويا لها من رحلة. استطاع هدرسون أن يزور الكثير من المناطق بالقطار الآن. فالقطارات مريحة جداً عن عربات اليد التي كان معتاداً على الركوب فيها. في كل مكان ذهب إليه، كان الناس يتجمعون للاستماع إليه. احتفل بعيد ميلاده الثالث والسبعين في أحد مراكز "إرسالية الصين الوطنية" بإقليم هاينان. صنع له المسيحيون الصينيون شعاراً ضخماً من الساتان الأحمر مكتوباً عليه: "أيها الرجل المحبوب كثيراً"

زار هدرسون مستشفيات وملاجئ "إرسالية الصين الوطنية"،  
والمراكز الجديدة للإرسالية، والمنزل في يانج شو حيث عايش هو وماريا  
أحداث الشغب وتمت نجاتها منه. زار أيضاً المدفن الذي دفنت فيه  
ماريا، وجريس، وصموئيل، ونويل، وابنته ماريا.

في وقت لاحق من ذلك اليوم، تحدث إلى مجموعة جديدة من  
المرسلين الذين كانوا يعملون في "إرسالية الصين الوطنية" والذين كانوا  
على وشك الذهاب إلى الداخل. نظر إلى هؤلاء الشباب الذين تركوا  
عائلاتهم وأصدقاءهم لتوصيل رسالة الإنجيل إلى الشعب الصيني، وقد  
كان كواحد منهم في فترة زمنية سابقة، شاب في الواحد والعشرين من  
العمر يهبط في أرض الصين بلا مال، وبلا زوجة، وبلا خطة. ومع ذلك  
كان يثق بالله، وقد استخدمه الله. والآن بعد مضي ٥٤ سنة، تم تعميد  
ما يزيد على ١٨,٠٠٠ مسيحي صيني، وأصبح لدى "إرسالية الصين  
الوطنية" ٨٢٥ مرسلًا.

قال للمجموعة: "إنه لامتياز عظيم أن ألتقي بكم هنا. لقد  
التقيت بالكثيرين هنا في سنوات مضت. وماتت زوجتي بجوارى هنا.  
وأحبأونا أقرب إلينا بالروح مما نعتقد، والله قريب، أقرب مما نظن"

كان هدرسون أقرب إلى أحبائه مما يتخيل أي شخص. ففي ٣  
يونيو، ١٩٠٥، بعد عدة أسابيع من زيارة قبور عائلته، مات هدرسون  
تايلور بهدوء في فراشه. دفن بجوار ماريا وأبنائه. كان شاهد قبره يقول:

"هندسون تايلور، إنسان في المسيح". لقد انتهت حياته حيث كان يريد  
دائماً أن تكون: في عمق قلب الصين.

## نُبذة عن المؤلفين

جانيت وجيوف تنج زوج وزوجة يكتبان كفريق عمل  
موحد لما يزيد على ١٣ سنة من الخبرة في الكتابة. جانيت مدرسة  
سابقة في التعليم الأساسي. ويحمل جيوف درجة علمية في التاريخ.  
انهما أصلاً من نيوزيلاند، وقد قضيا عشر سنوات في الخدمة مع  
الشباب في إحدى الإرساليات. لديهما ابنتان، وهما يقيمان في منطقة  
أورلاندو بولاية فلوريدا.



## إصدارات مكتبة المنار

الكتاب	السعر
١- هل حقاً تكلم الله (طبعة ثانية)	٨,٠٠
٢- جوني	٨,٠٠
٣- انهض وحارب (نفذ)	٥,٠٠
٤- لكي أربح (طبعة ثانية)	٥,٠٠
٥- العلاقة الحميمة مع الله (نفذ)	٤,٠٠
٦- رحلة في دروب الحياة	٤,٠٠
٧- أعماق نفسي (طبعة ثانية)	١٠,٠٠
٨- ترس الصلاة (نفذ)	٦,٠٠
٩- لمسة رحمة لعالم جريح (نفذ)	٥,٠٠
١٠- نسل إبراهيم (جـ ١)	٤,٠٠
١١- نسل إبراهيم (جـ ٢)	٤,٠٠
١٢- الحرب الروحية	٧,٠٠

٣,٥٠	مع المسيح فوق الآلام	١٣-
٧,٠٠	روعة الحياة بالإيمان	١٤-
٣,٠٠	يشفي نفسي	١٥-
٨,٠٠	القيادة	١٦-
٨,٠٠	العهود السبعة	١٧-
٢,٥٠	كيف تنتصر على الخطية	١٨-
٥,٠٠	المحبة حينما تبدو مستحيلة	١٩-
٦,٠٠	أين أجد الوقت	٢٠-
٢,٥٠	اكتشاف المصير	٢١-
٧,٠٠	العلاقات الصحيحة	٢٢-
١,٥٠	سر القط الضاحك (أطفال)	٢٣-
٠,٧٥	المسيح يحررك (كتيب)	٢٤-
٦,٠٠	أسرار النجاح الروحي	٢٥-
٧,٠٠	مصر المباركة	٢٦-
٨,٠٠	بالحقيقة أحرار	٢٧-

٨,٠٠	أسس خدمة الشفاء	٢٨-
٢,٥٠	حنان الآب	٢٩-
٦,٠٠	رؤية المدينة بعيني الله	٣٠-
٨,٠٠	دعوة إلى حياة الطهر والنقاوة	٣١-
١٠,٠٠	لغات المحبة الخمس عند الأطفال	٣٢-
٥,٠٠	بيلي جراهام	٣٣-
١,٥٠	أخرج من مخبأك	٣٤-
٧,٠٠	الديداخي - أي تعليم الرسل	٣٥-
٨,٠٠	الكنائس الشرقية وأوطانها جـ ١	٣٦-
١٠,٠٠	حقائق وأساسيات الإيمان المسيحي	٣٧-
٨,٠٠	التقليد الرسولي	٣٨-
٩,٠٠	الكنائس الشرقية القديمة جـ ٣	٣٩-
١,٥٠	سر البغواء الثرثار	٤٠-
١٠,٠٠	المسيحيون الأوائل	٤١-
١,٥٠	قصة ميلاد المسيح	٤٢-

٦,٠٠	الانطلاقة	٤٣-
	• الأساس الكتابي للتربية في مرحلة الطفولة المبكرة	
	الكتيب الأول: دليل المعلم	٤٤-
	الكتيب الثاني: معرفة الله أبينا	٤٥-
	الكتيب الثالث: معرفة يسوع، الله معنا	٤٦-
	الكتيب الرابع: معرفة يسوع بواسطة الروح القدس	٤٧-
١٠٠,٠٠	الكتيب الخامس: التأديب الذي في البر (٥ كتب + ٣ شريط كاسيت + ٧ بوستر)	٤٨-
١٠,٠٠	نحو زواج أفضل	٤٩-
٦,٠٠	المرشد إلى مجموعات الشركة الروحية	٥٠-
١٠,٠٠	إرشاد الصغار إلى الله	٥١-
١,٥٠	إعادة بناء الحياة	٥٢-
١,٥٠	أشتاق إلى الله	٥٣-
٥,٠٠	البحث عن السلام	٥٤-
٤,٠٠	أسرار وعجائب في إنجيل القديس مرقس	٥٥-
٦,٠٠	غير عالمك بالصلاة	٥٦-

٣,٠٠	غريب عن المؤلف	٥٧-
	مناضل في سبيل الحرية وليم ولبرفورس "محرر العبيد"	٥٨-
	* أبطال المسيحية: في الماضي والحاضر هدسون تايلور - في قلب الصين	٥٩-
	* أبطال المسيحية: في الماضي والحاضر جورج مولر - الوصي على أيتام بريستول	٦٠-
	* أبطال المسيحية: في الماضي والحاضر كوري تن بووم - حارسة جُب الملائكة	٦١-
	ارغ قلب طفلك	٦٢-
	آباء وأبناء	٦٣-

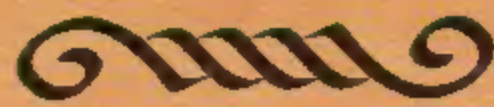




## قصص ملهمة لرجال ونساء إستجابوا لدعوة الله.

فتاة أيرلندية ثرية تنقذ الأطفال في الهند؟ شابة إنجليزية تركز بالإنجيل في الصين ؟  
طيار أمريكي يخدم المرسلين في الإكوادور؟

سلسلة أبطال الإيمان: في الماضي والحاضر ، تسرد القصص الواقعية المثيرة ،  
الملهمة والمؤثرة لرجال ونساء عاديين حققت ثقتهم في الله  
إنجازات باهرة لملكوته ومجده .



### هدسون تايلور

(١٨٣٢ - ١٩٠٥)



صاح القبطان موريس بصوت أعلى من زئير الغاصفة:  
"ما لم يساعدنا الله ، فلا يوجد رجاء".

اضطر هدرسون تايلور للموافقة. في الواقع أن الدمفرايز قد تغرق  
في نفس ذلك اليوم وقد لا يعيش حتى يرى شواطئ الصين ،  
الأرض التي كان واثقاً أن الله قد دعاه للذهاب إلى أهلها .

بقى هدرسون على قيد الحياة فلم يمسه سوء بعد أول رحلة خطيرة له إلى الصين التي كان  
يحبها بجنون. فإذا كان قلبه موحداً في طاعة الله ، فإنه تغلب على الإضطهاد والخسائر الشخصية  
القاسية لتوصيل الحق الإلهي إلى "حقول الصين التي ابيضت للحصاد".

اليوم ، فإن قصة هدرسون تايلور ما زالت تمثل حافزاً وإلهاماً للمؤمنين صغاراً و  
رسالة الإنجيل المطمئنة ، بغض النظر عن التجارب الشخصية أو الصعاب ، لأولئك  
على غير هدى والذين فقدوا الرجاء.

Bibliotheca Alexandrina



0300491



مكتبة المنار  
Lighthouse Book Center  
& Publishing House